



LE TRI
+ FACILE



FR

Pensez à
donner ou recycler.



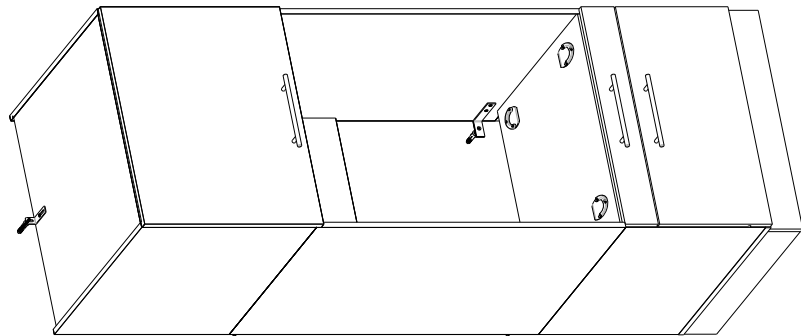
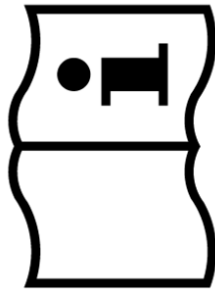
ou



ou



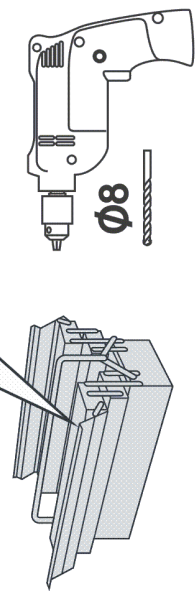
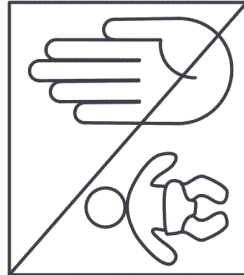
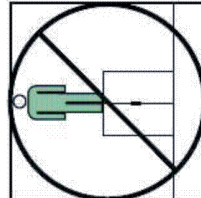
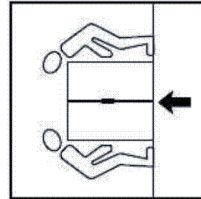
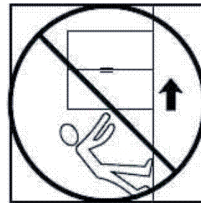
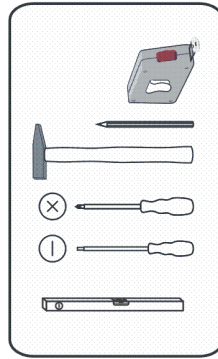
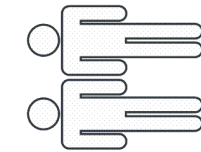
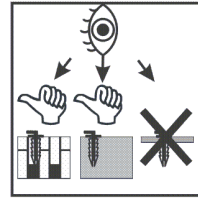
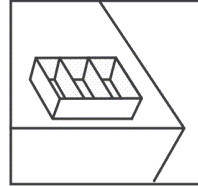
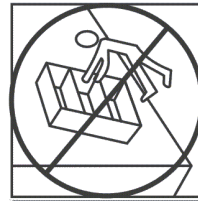
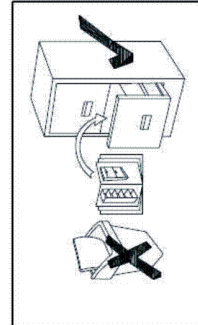
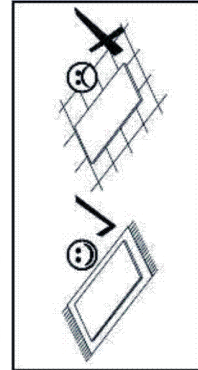
<https://quefairedemesdechets.fr>

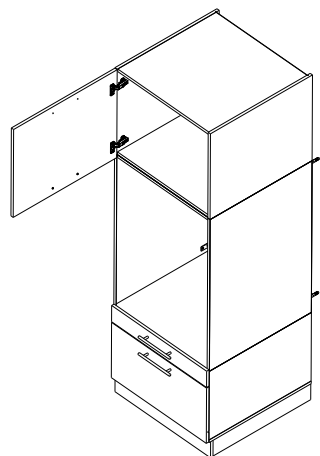
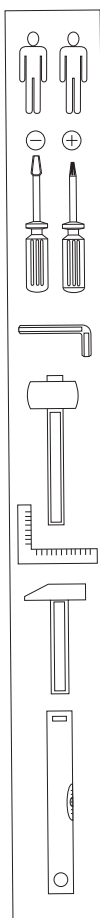


180 min

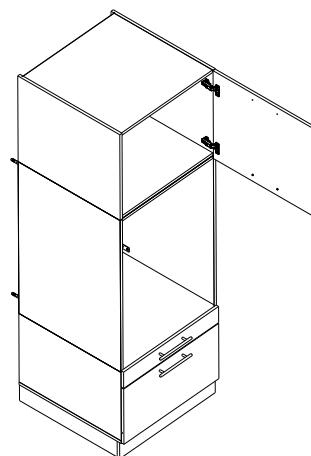
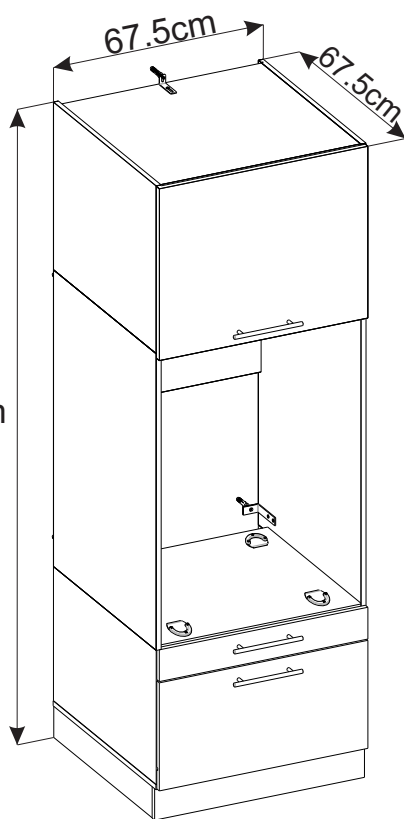


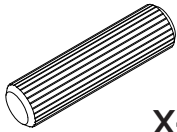
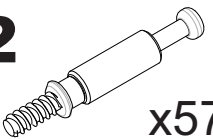
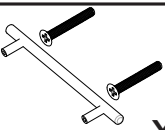
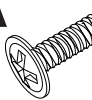
respekta

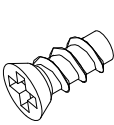




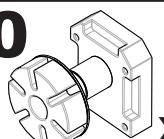
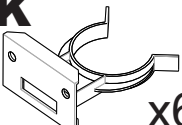
2000cm

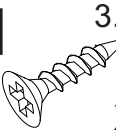
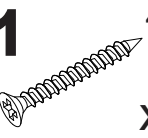
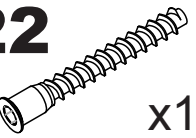


- | | | | | |
|--|---|--|---|---|
| 1

x48 | 2

x57 | 3

x3 | 4A

4x16
x36 | 4F

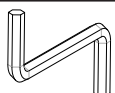
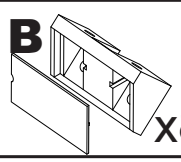
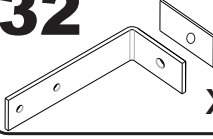
4x35
x16 |
| 6

5x13
x4 | 9

ø15
x53 | 9A

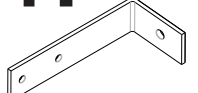
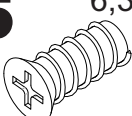
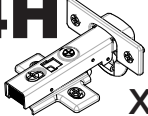
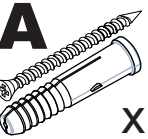
53 | 10

x4 | 10K

x6 |
| 10B

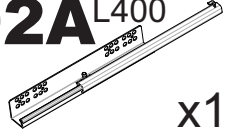
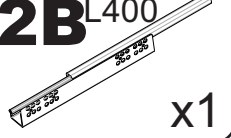
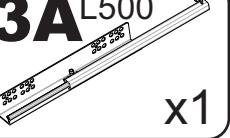
x4 | 11

3.5x13
x18 | 21

4x30
x16 | 22

x10 | 22A

x6 |
| 24

ø12
x4 | 26

x1 | 31B

x8 | 32

x4 | 37

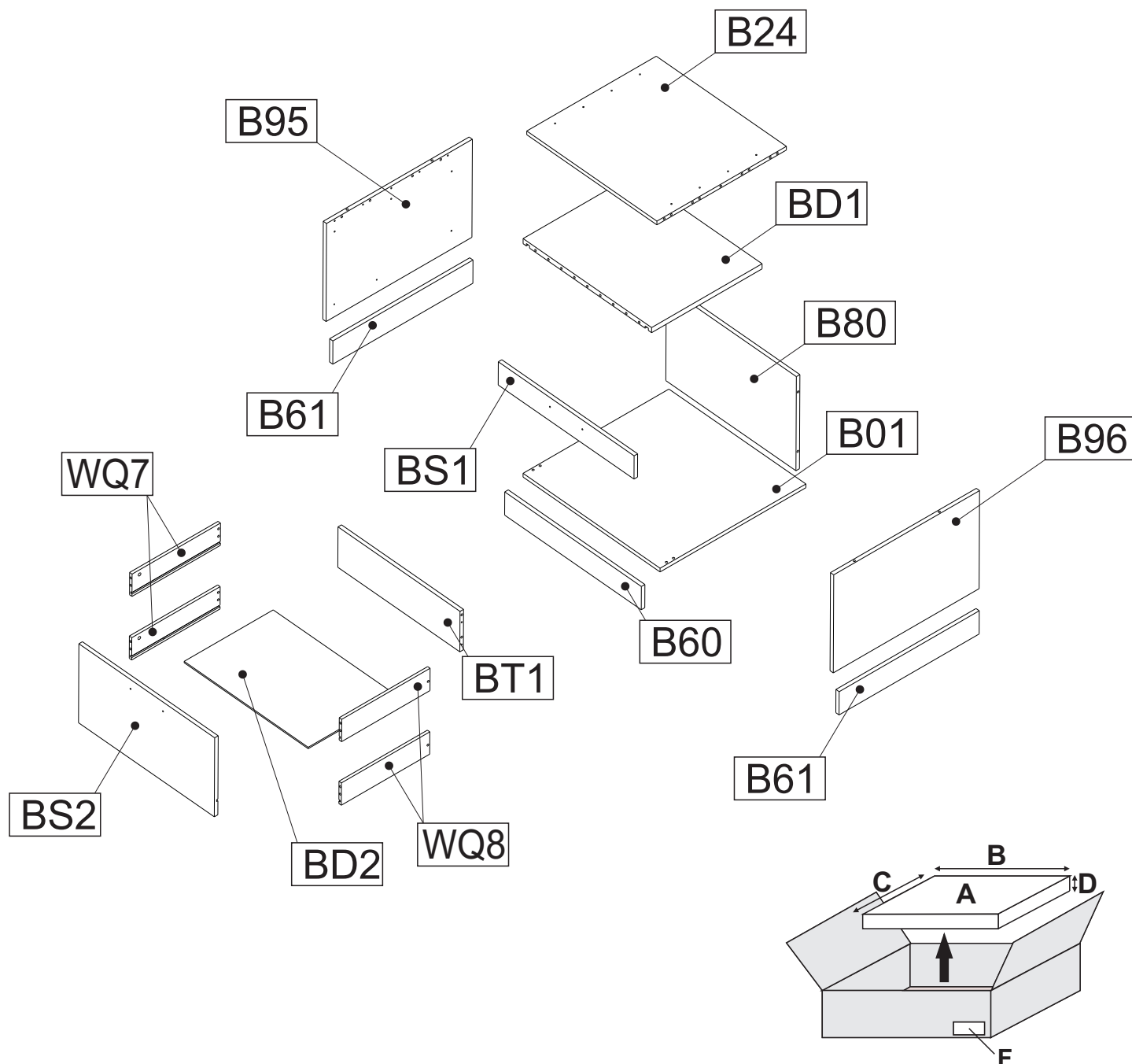
x1 |
| 39

3x20
x33 | 41

x1 | 45

6,3x13
x8 | 54H

x2 | 80A

x1 |
| 80C

10x80
x4 | 92A

L400
x1 | 92B

L400
x1 | 93A

L500
x1 | 93B

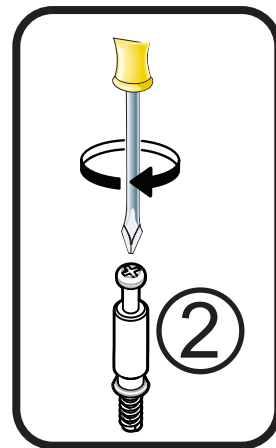
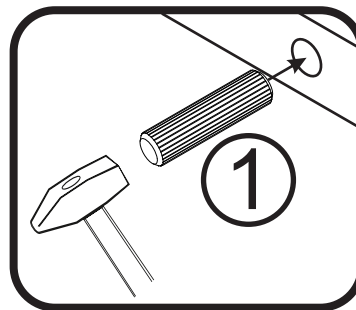
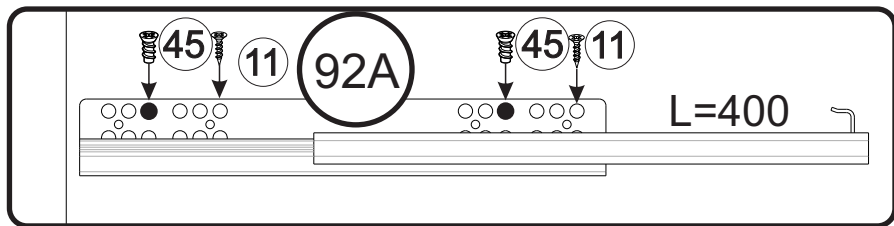
L500
x1 |



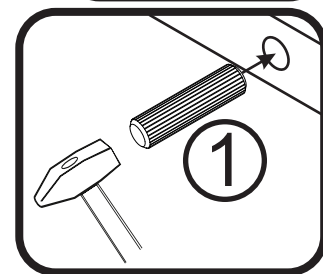
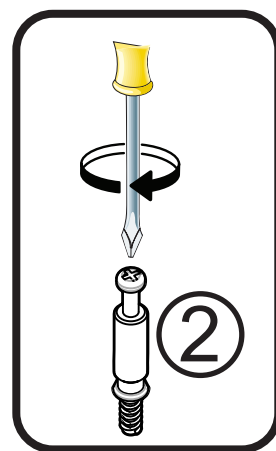
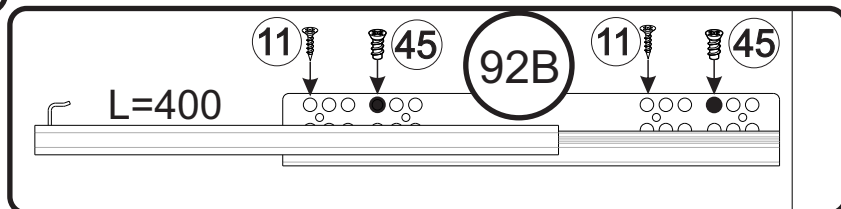


A	B_(mm)	C_(mm)	D_(mm)	E	F
B01	676	660	16	1	3 3
B24	642	586	16	1	1 3
B60	674	100	16	1	3 3
B61	634	100	16	2	3 3
B80	642	405	16	1	1 3
B95	422	660	16	1	2 3
B96	422	660	16	1	2 3
BD1	634	500	22	1	3 3
BS1	670	100	16	1	3 3
BS2	670	340	16	1	3 3
BD2	612	403	6	1	3 3
BT1	602	174	16	1	3 3
WQ7	400	96	12	2	3 3
WQ8	400	96	12	2	3 3

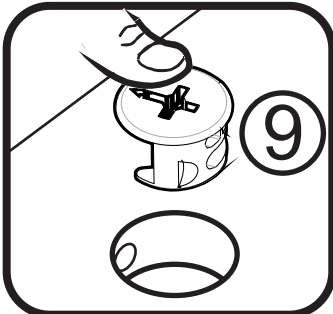
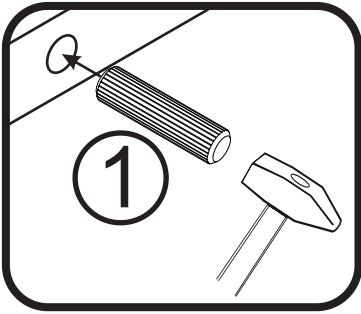
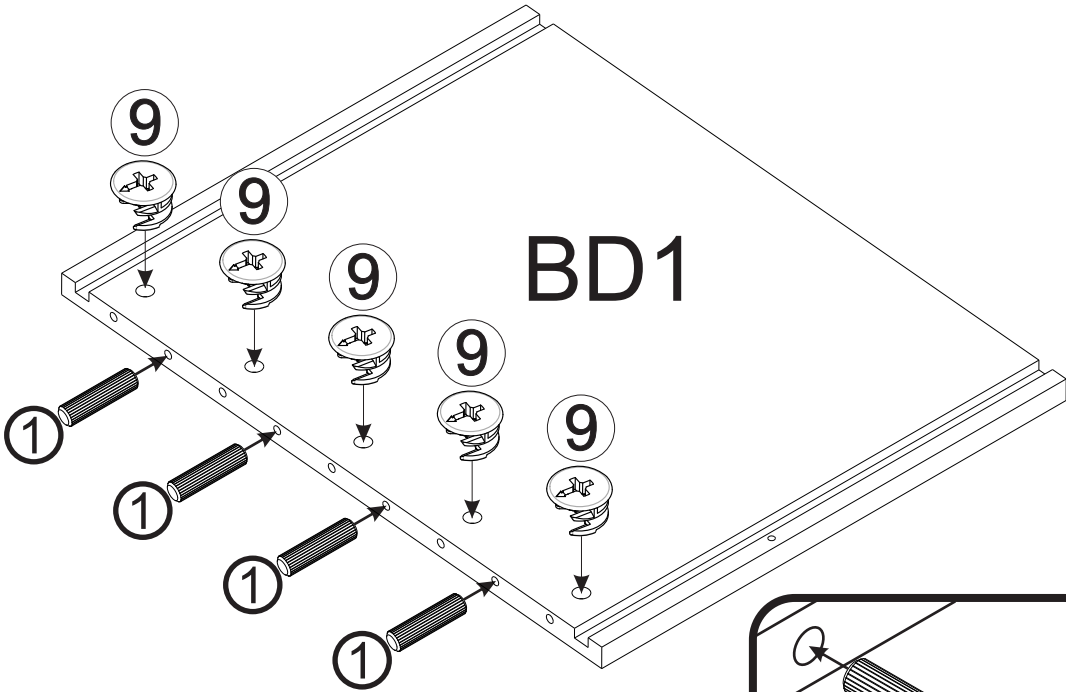
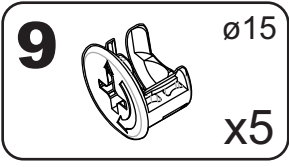
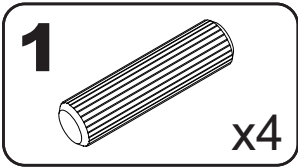
1  x2	2  x7	11  3.5x13 x2	45  6.3x13 2	92A  L400 x1
---	---	--	--	---



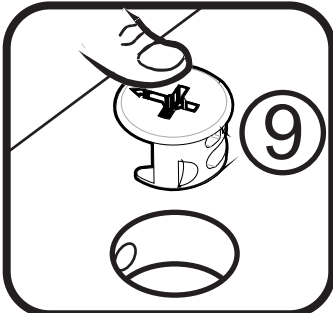
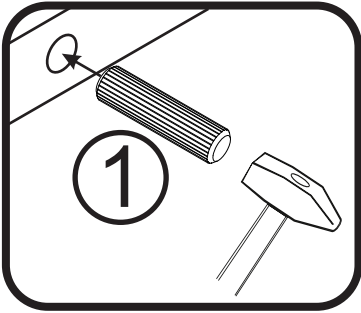
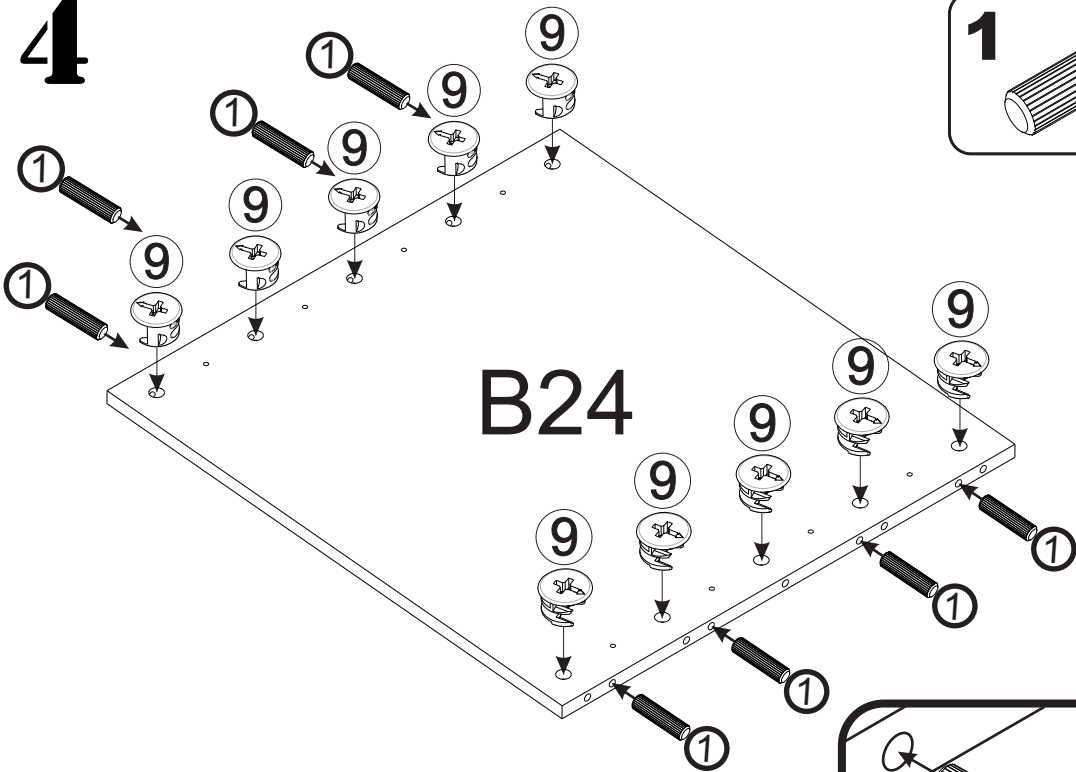
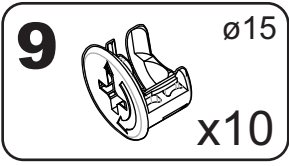
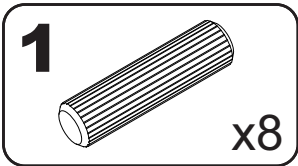
1  x2	2  x7	11  3.5x13 x2	45  6.3x13 2	92B ^{L400}  x1
---	---	--	---	---



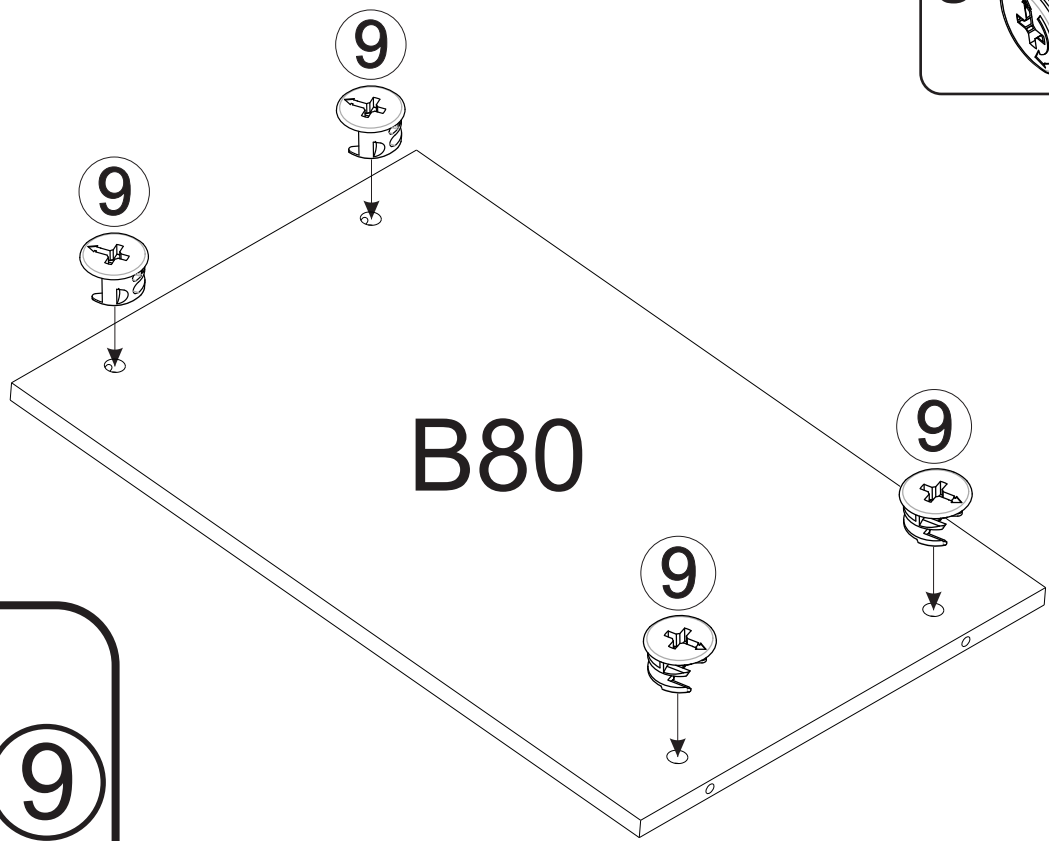
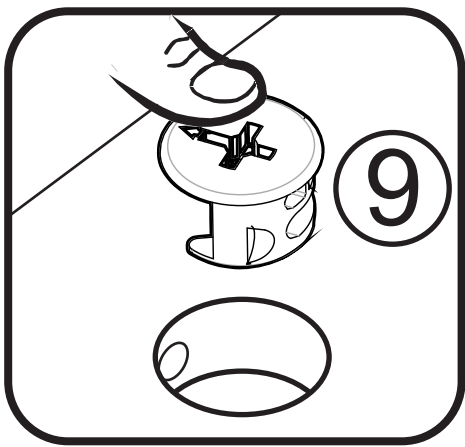
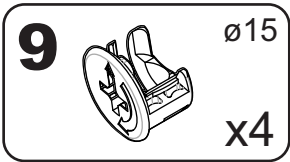
3



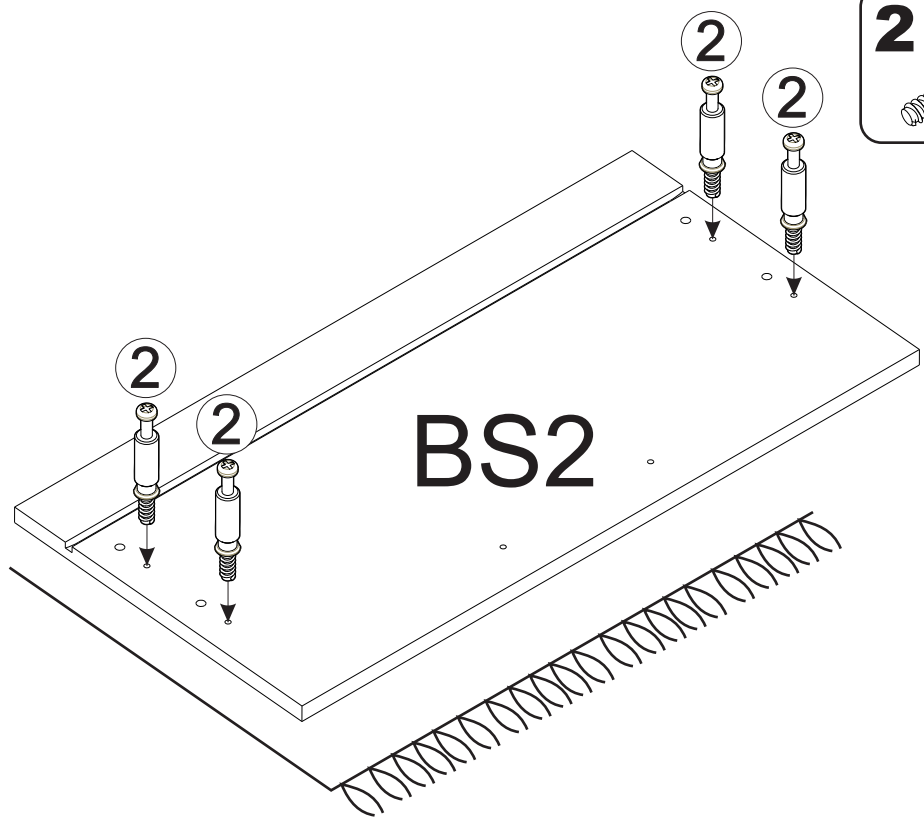
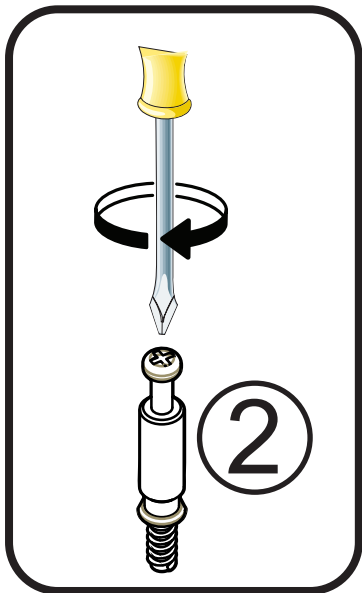
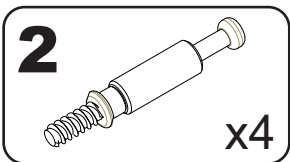
4



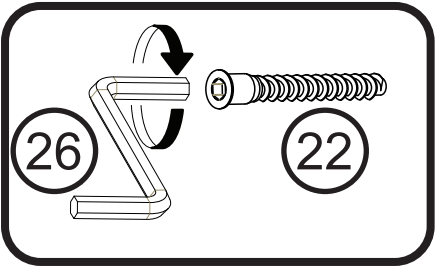
5



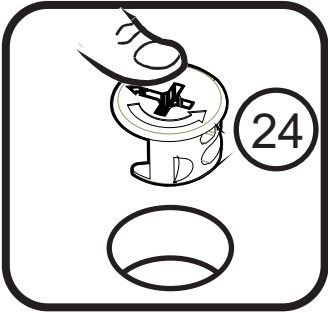
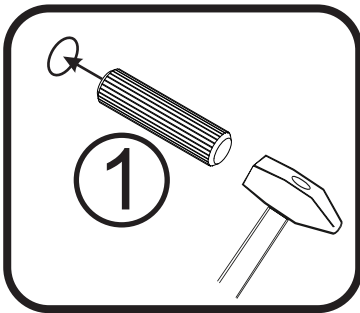
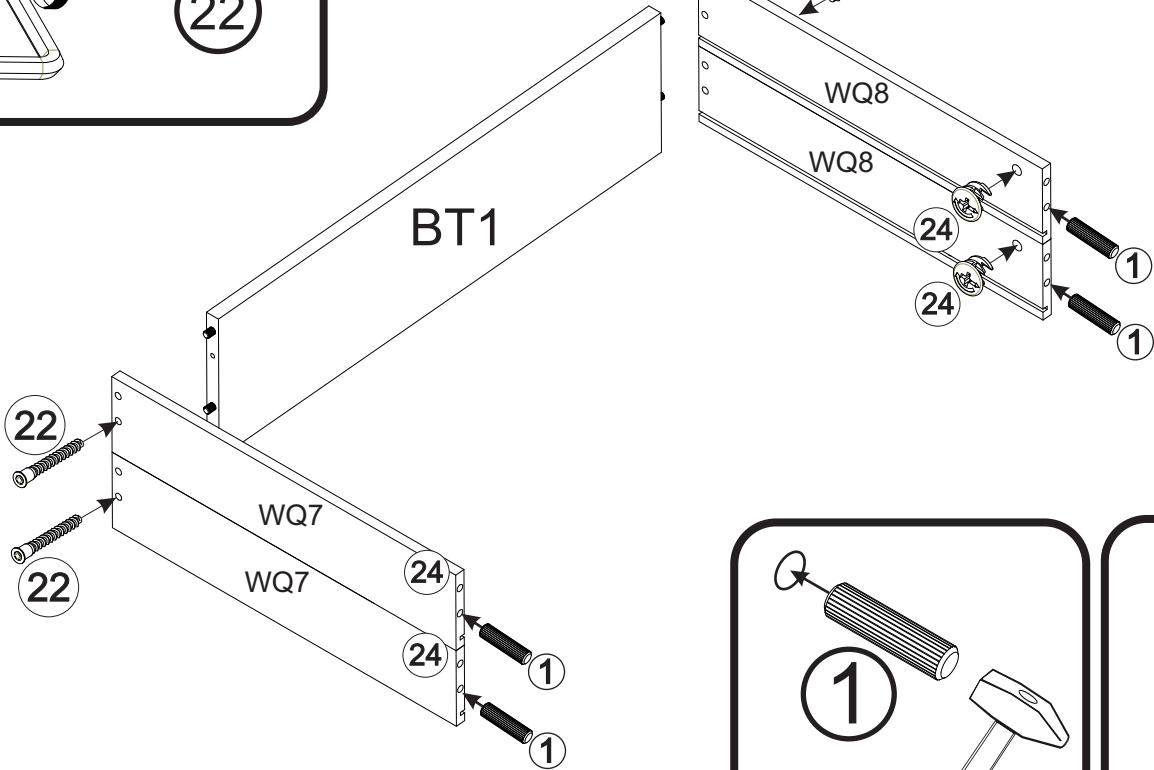
6



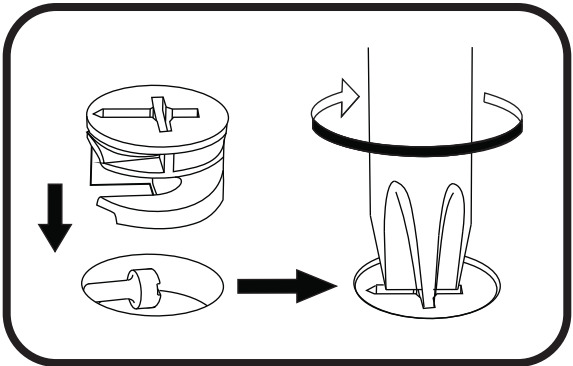
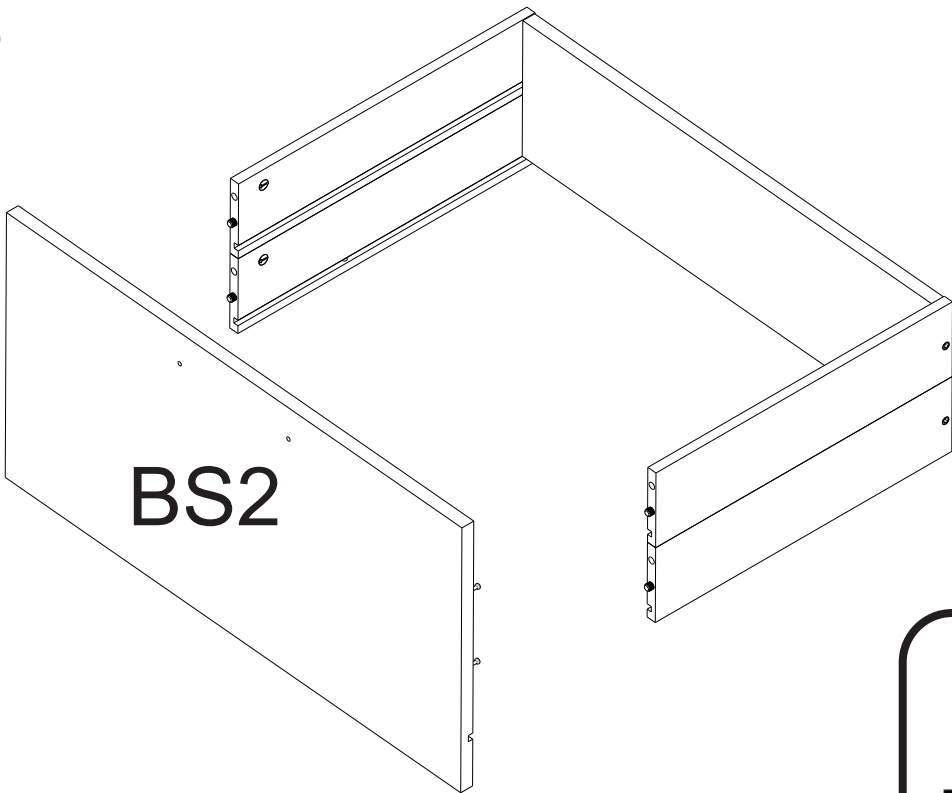
7



- 1** x8
- 22** x4
- 24** $\varnothing 12$ x4



8

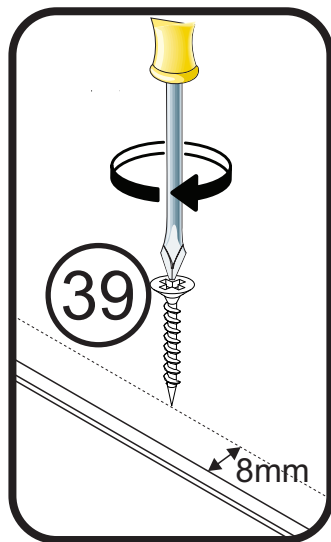
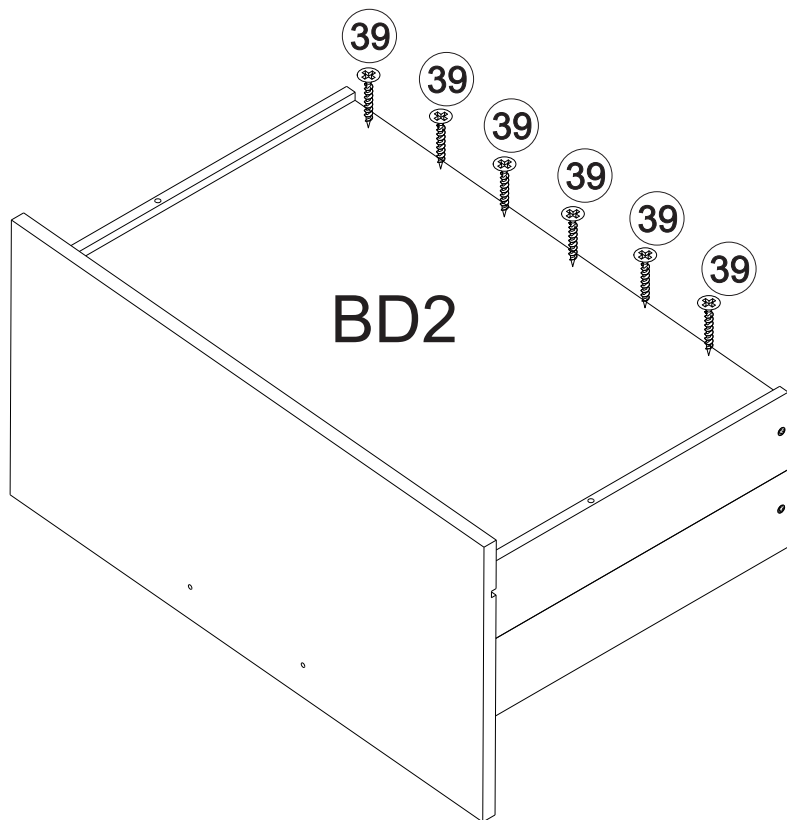


9

39

3x20

x6



10

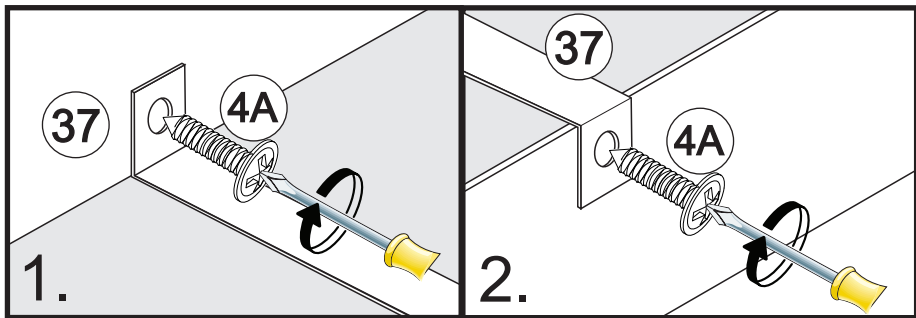
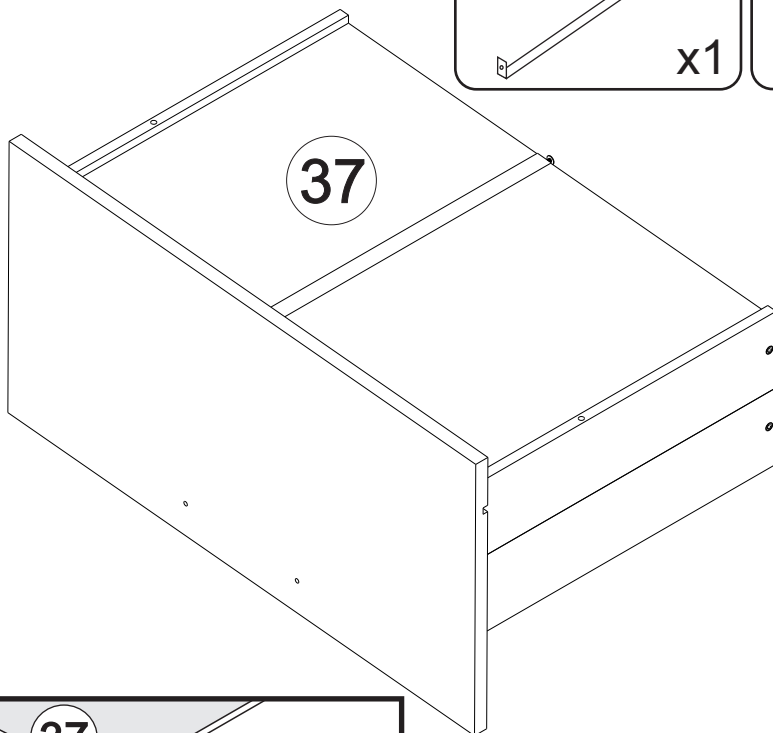
37

x1

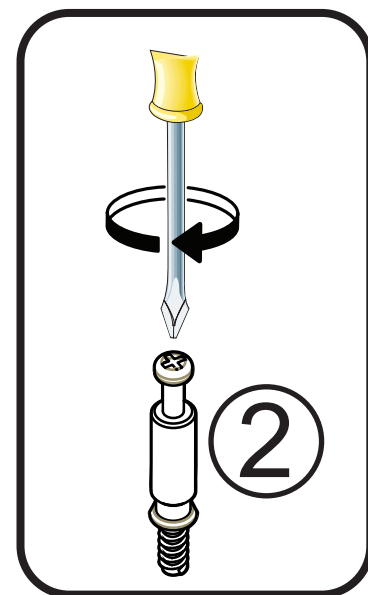
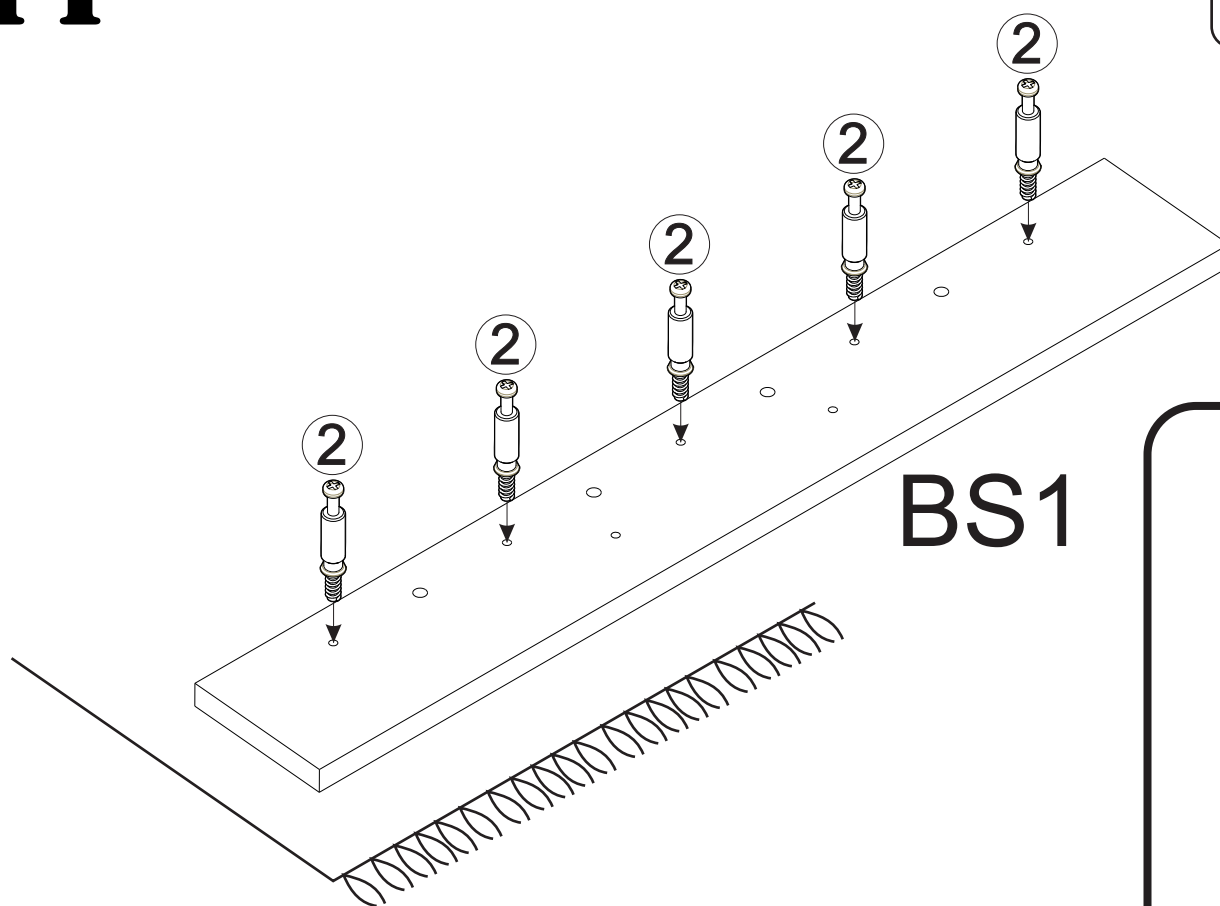
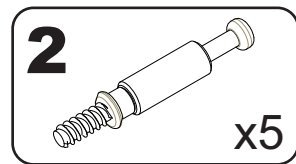
4A

4x16

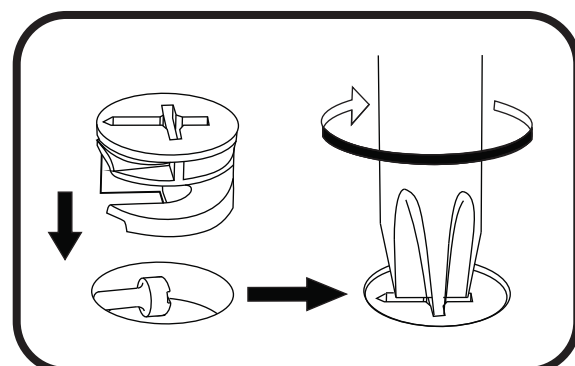
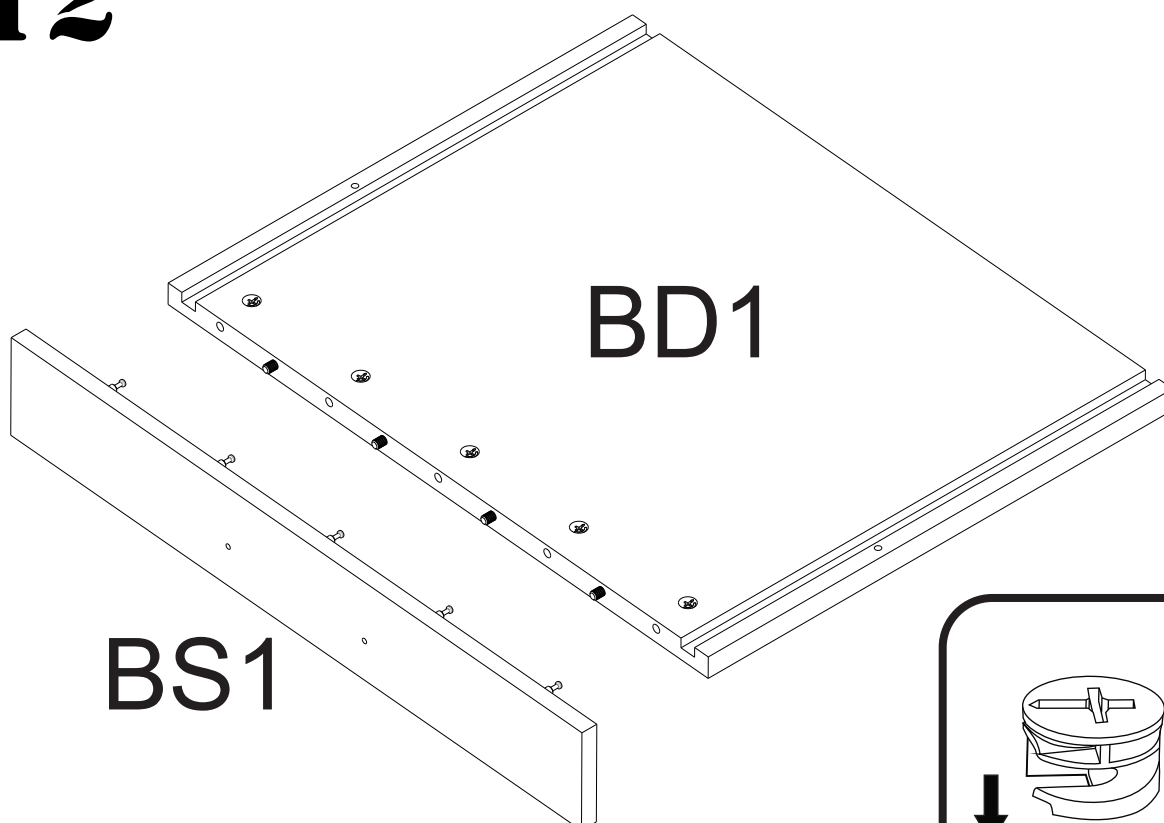
x2



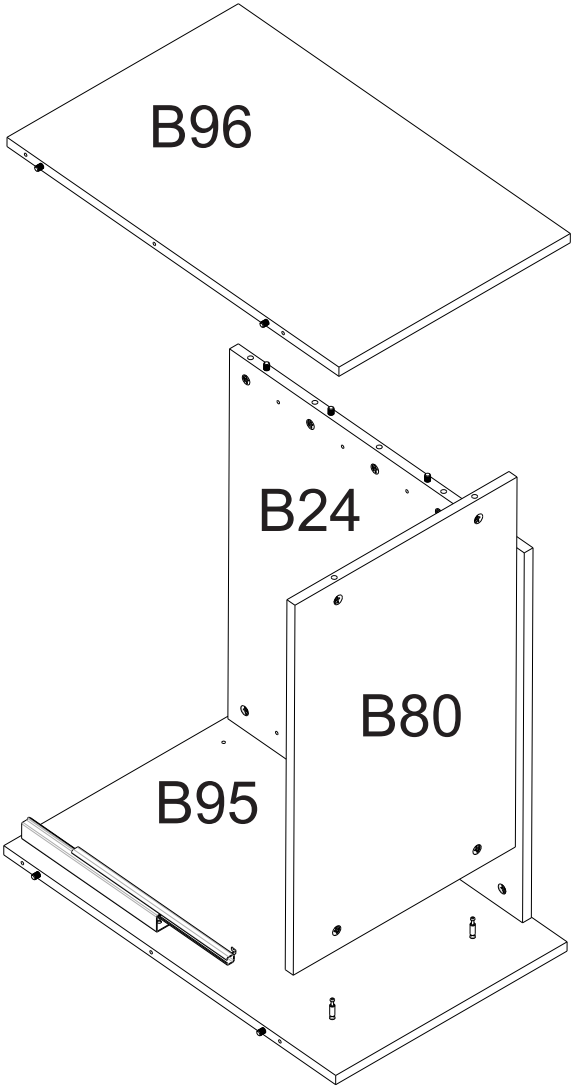
11



12



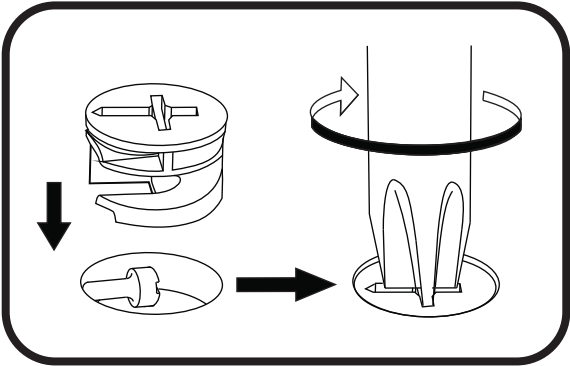
13



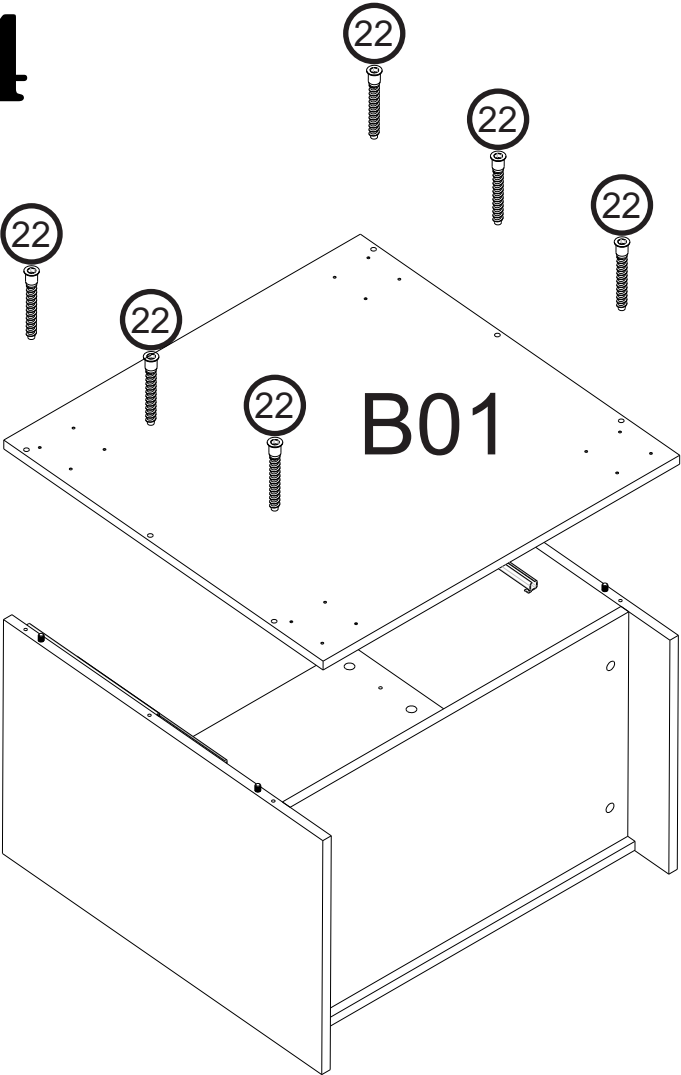
9A



x14



14



22



x6

22A

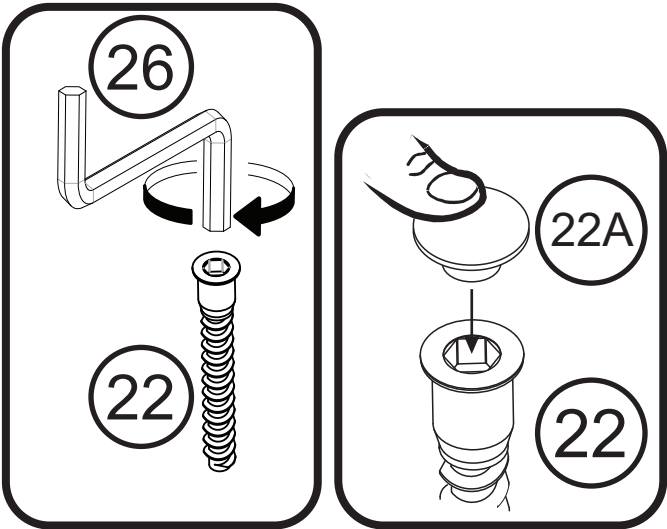
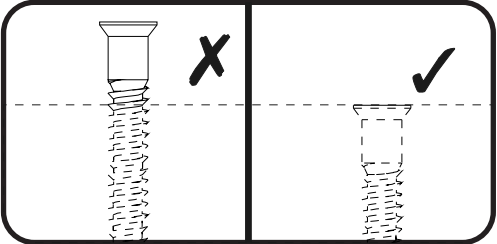


x6

26



x1

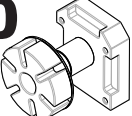


4F

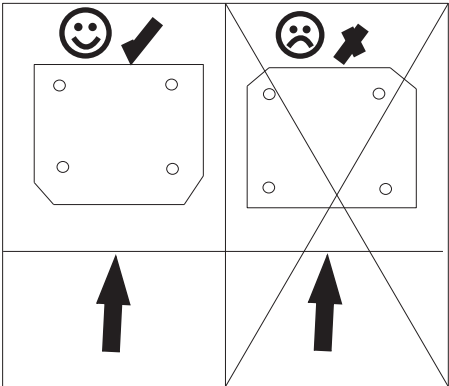
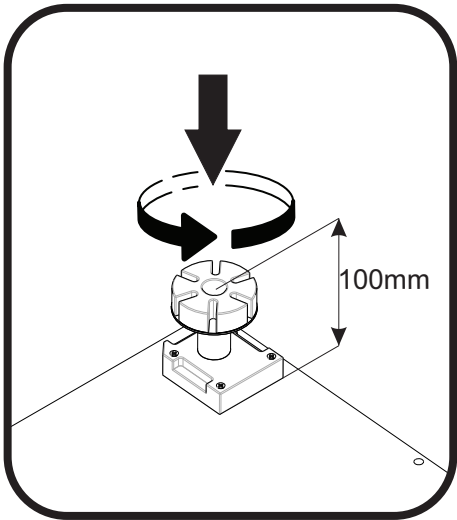
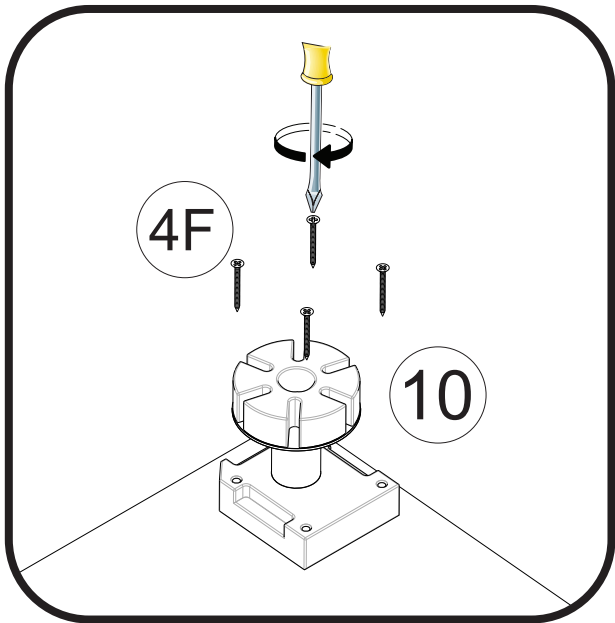
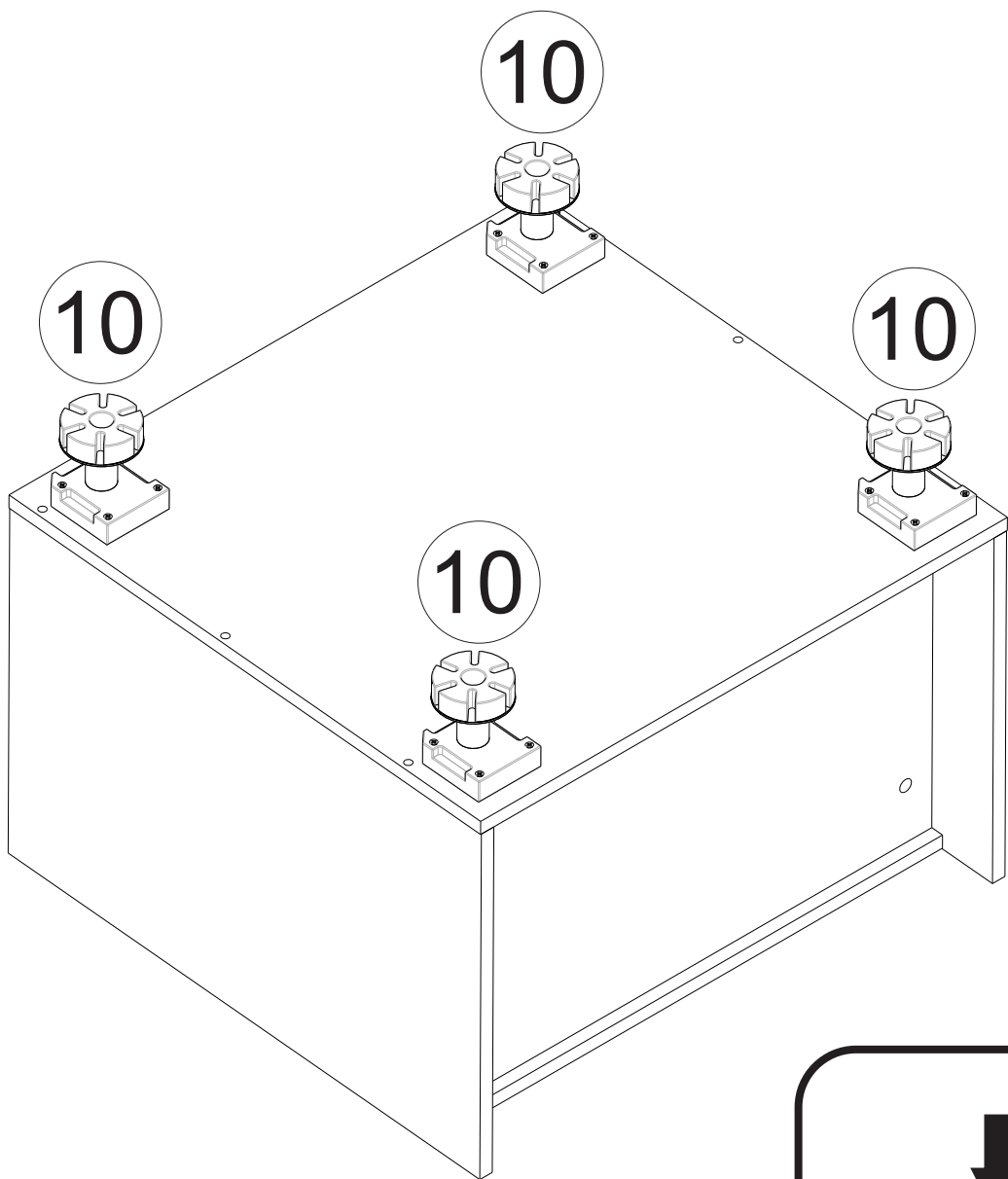


4x35
x16

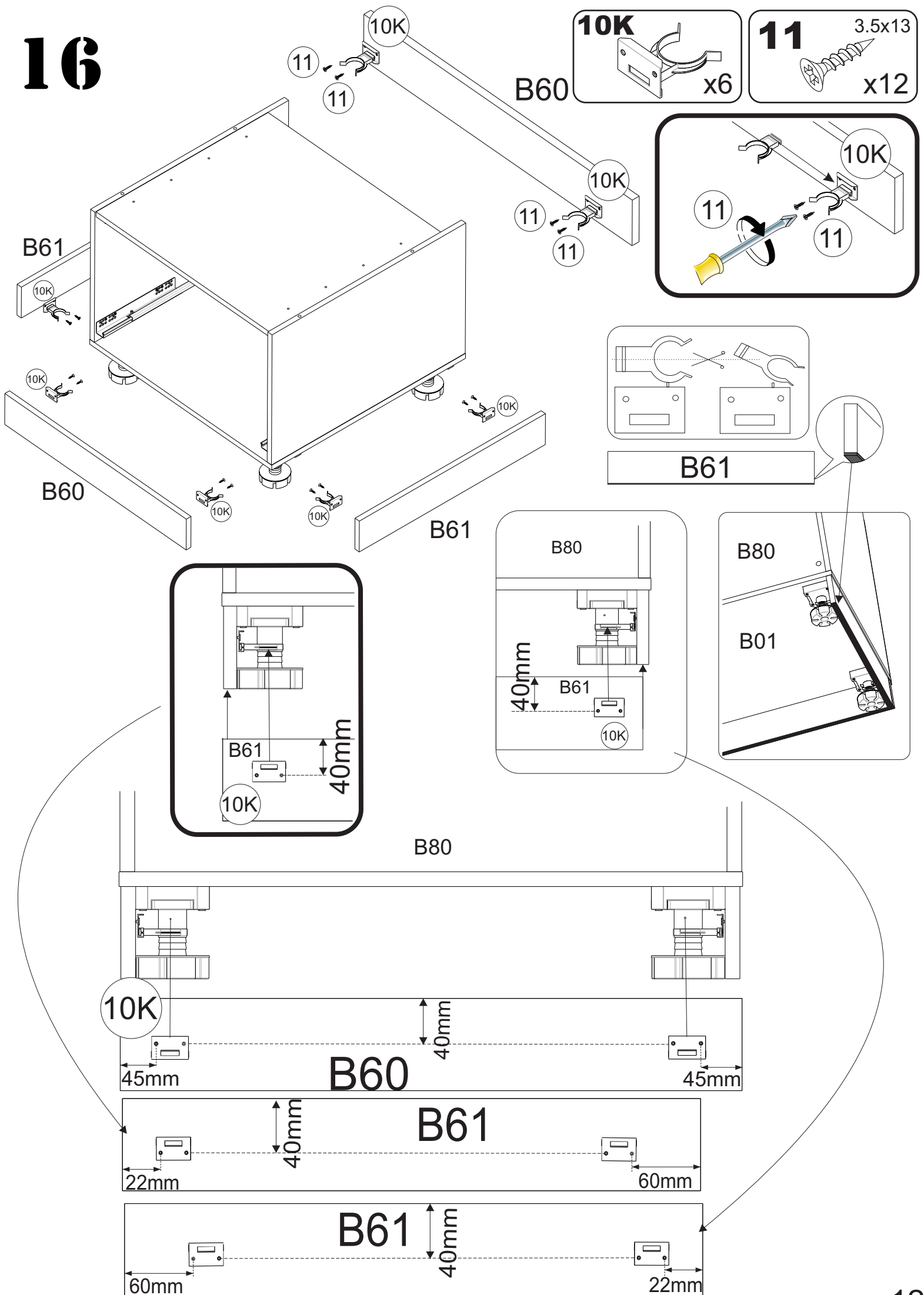
10



x4



16



17

4A 4x16
x32

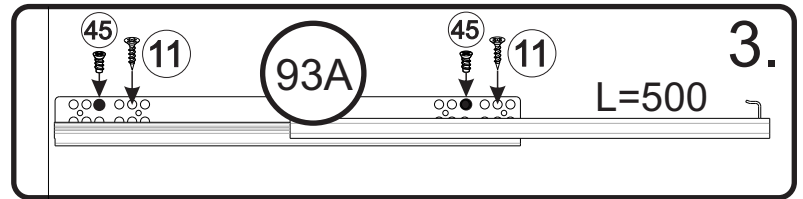
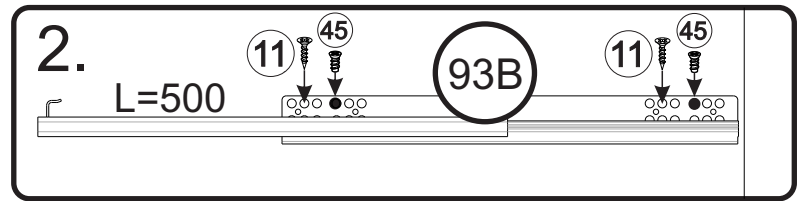
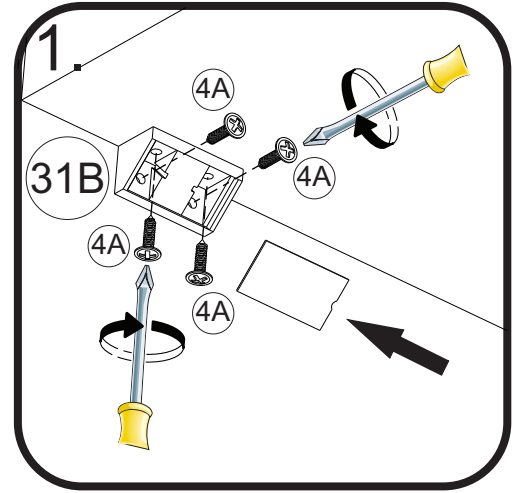
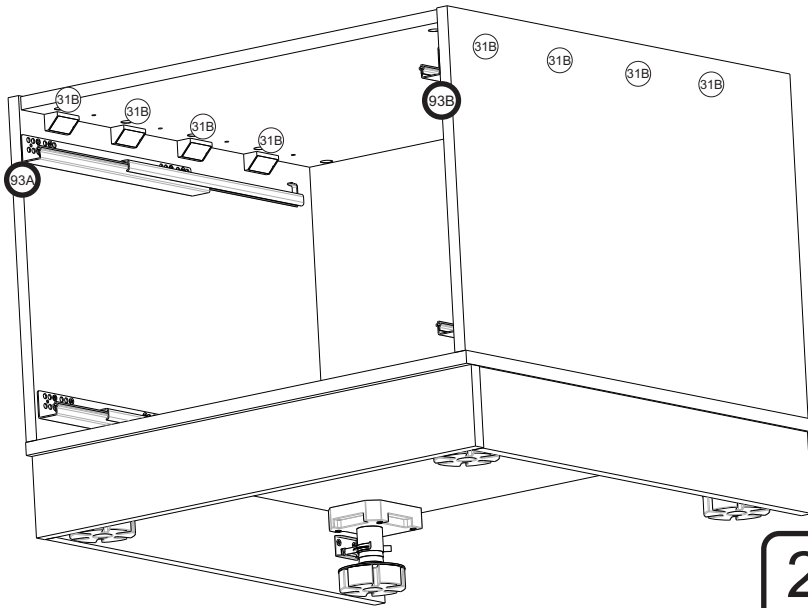
11 3.5x13
x4

31B x8

45 6,3x13
x4

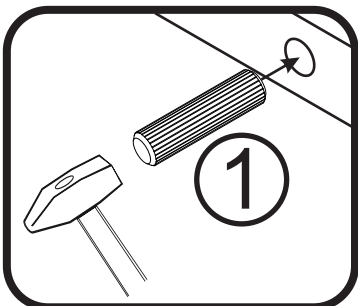
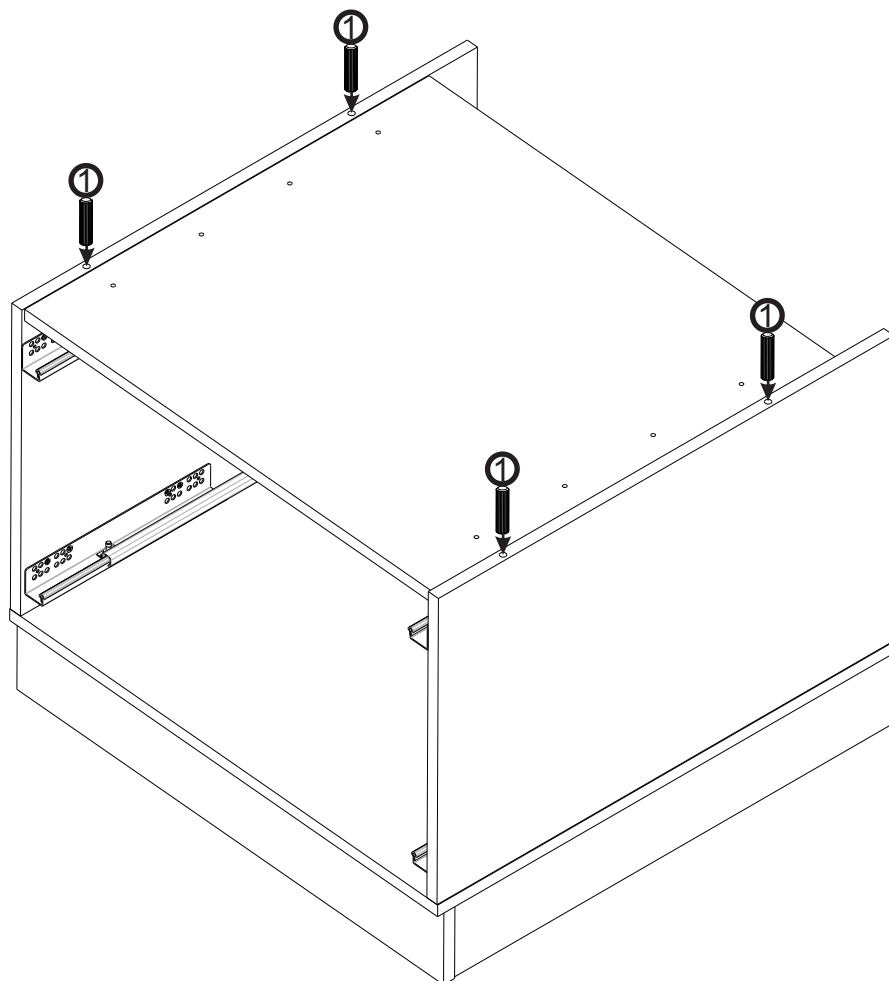
93A x1

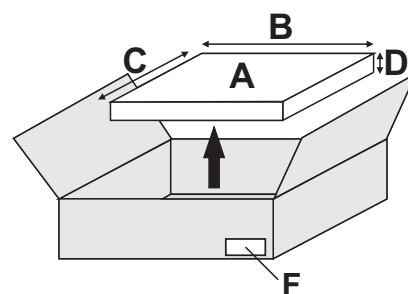
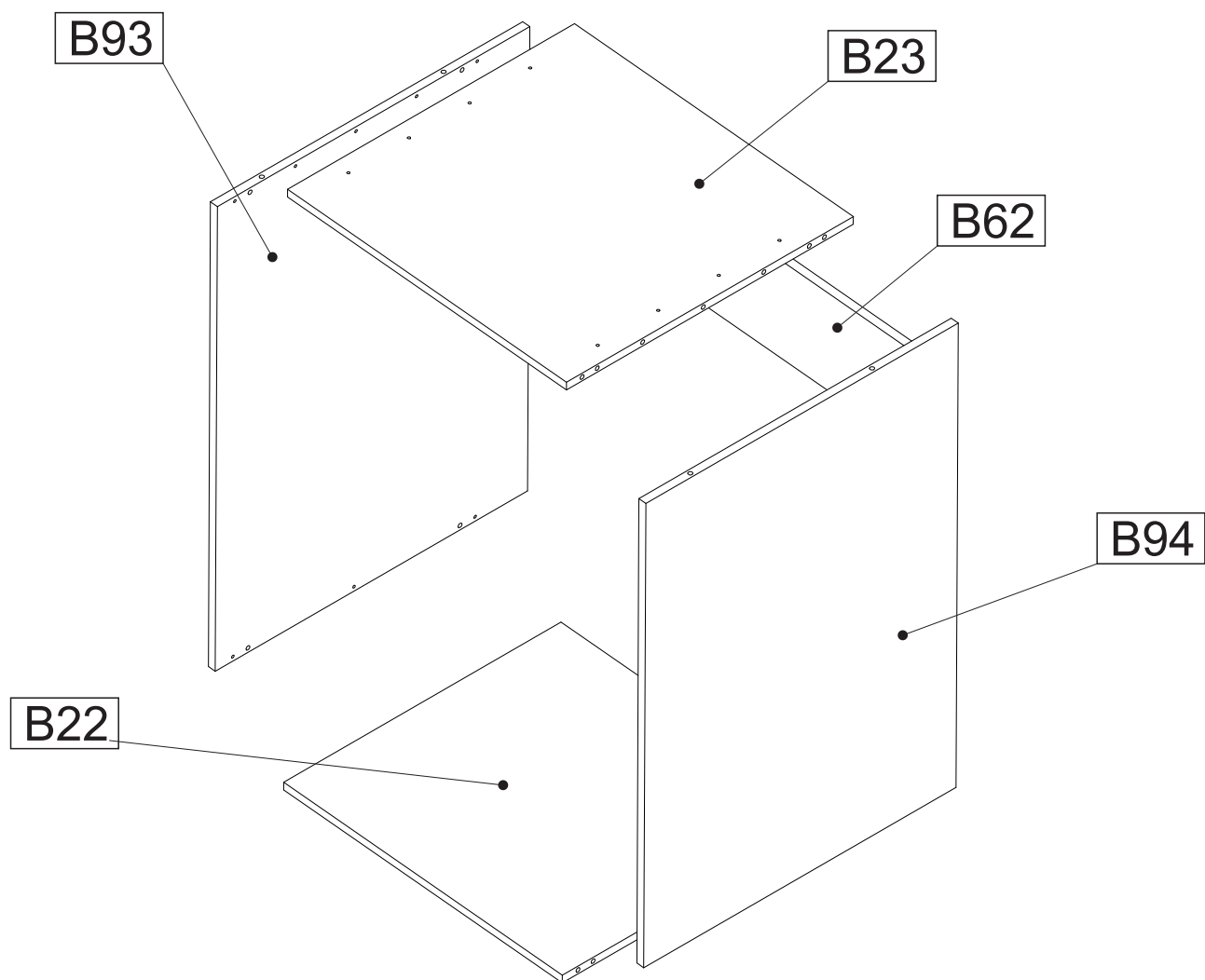
93B x1



18

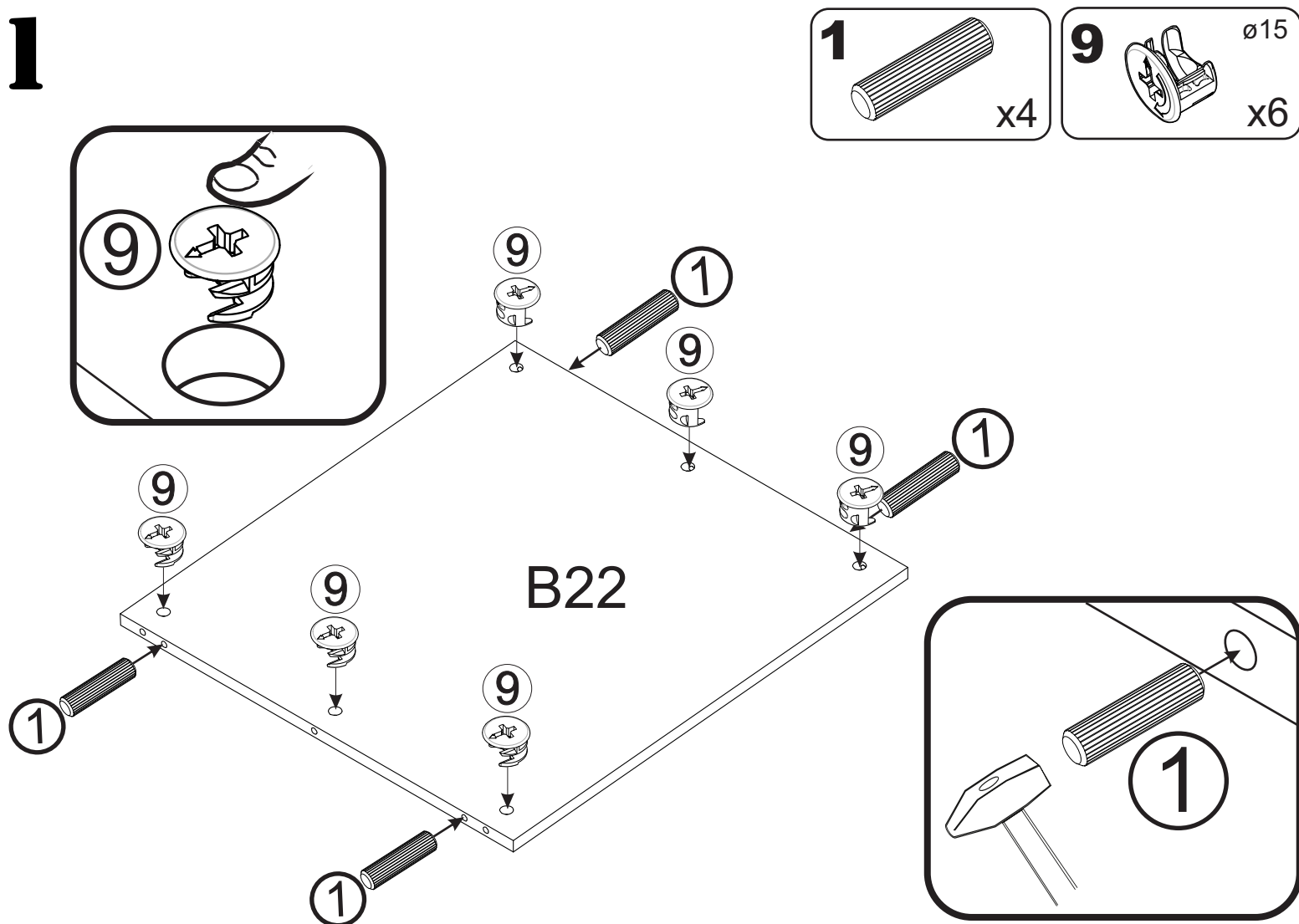
1 x4



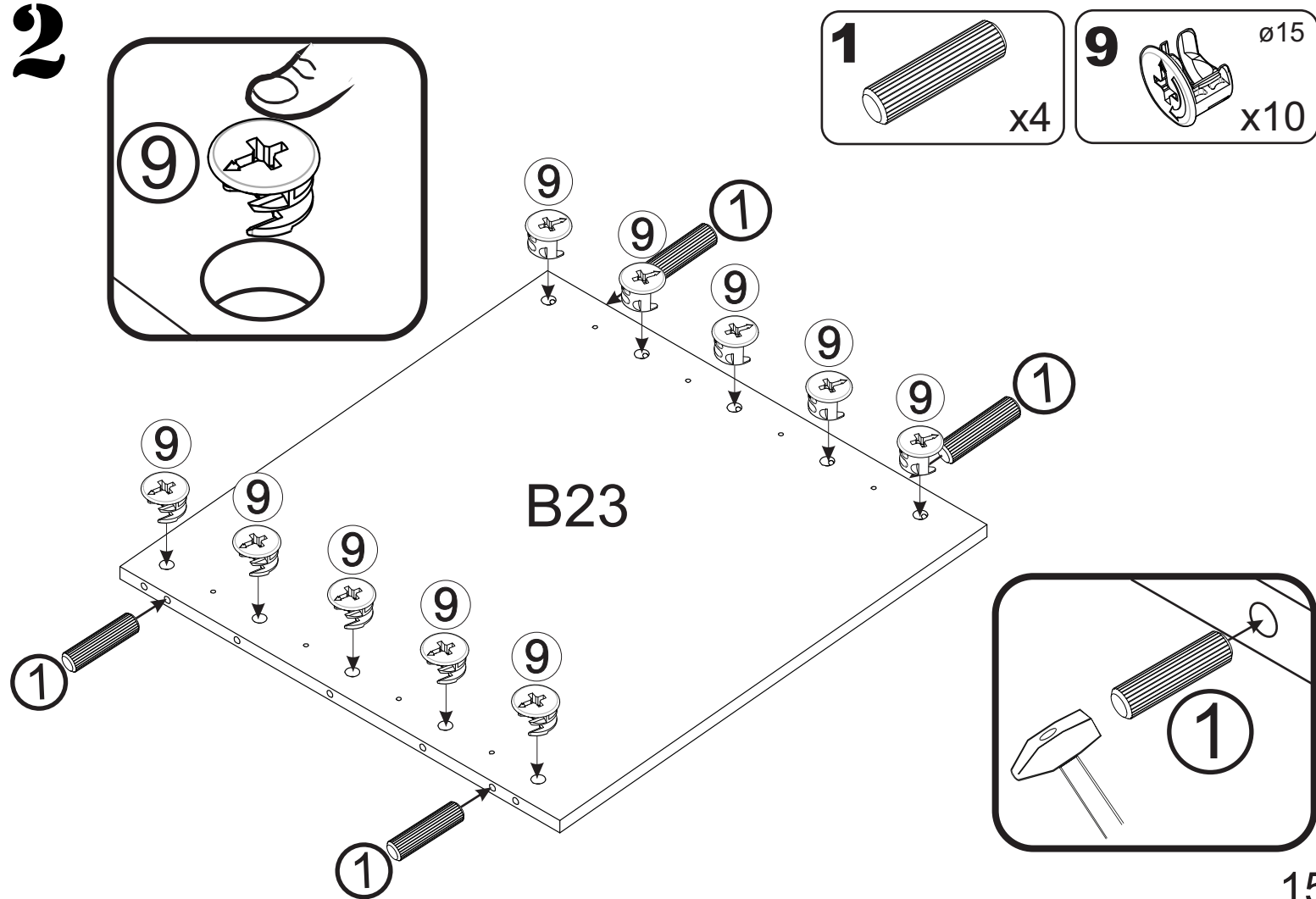


A	B_(mm)	C_(mm)	D_(mm)	E	F
B22	642	586	16	1	1 3
B23	642	606	16	1	1 3
B62	642	196	16	1	1 3
B93	934	660	16	1	2 3
B94	934	660	16	1	2 3

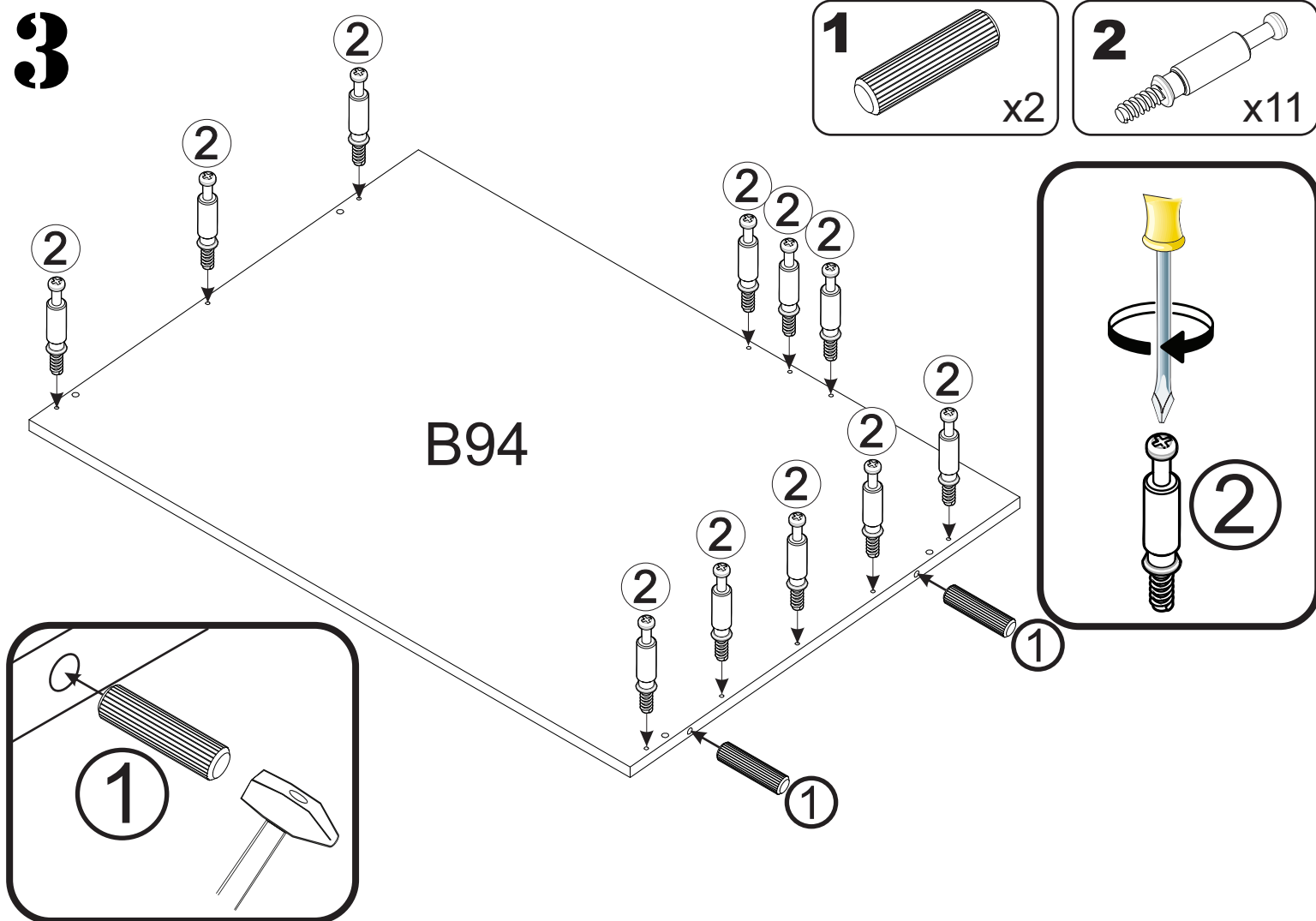
1



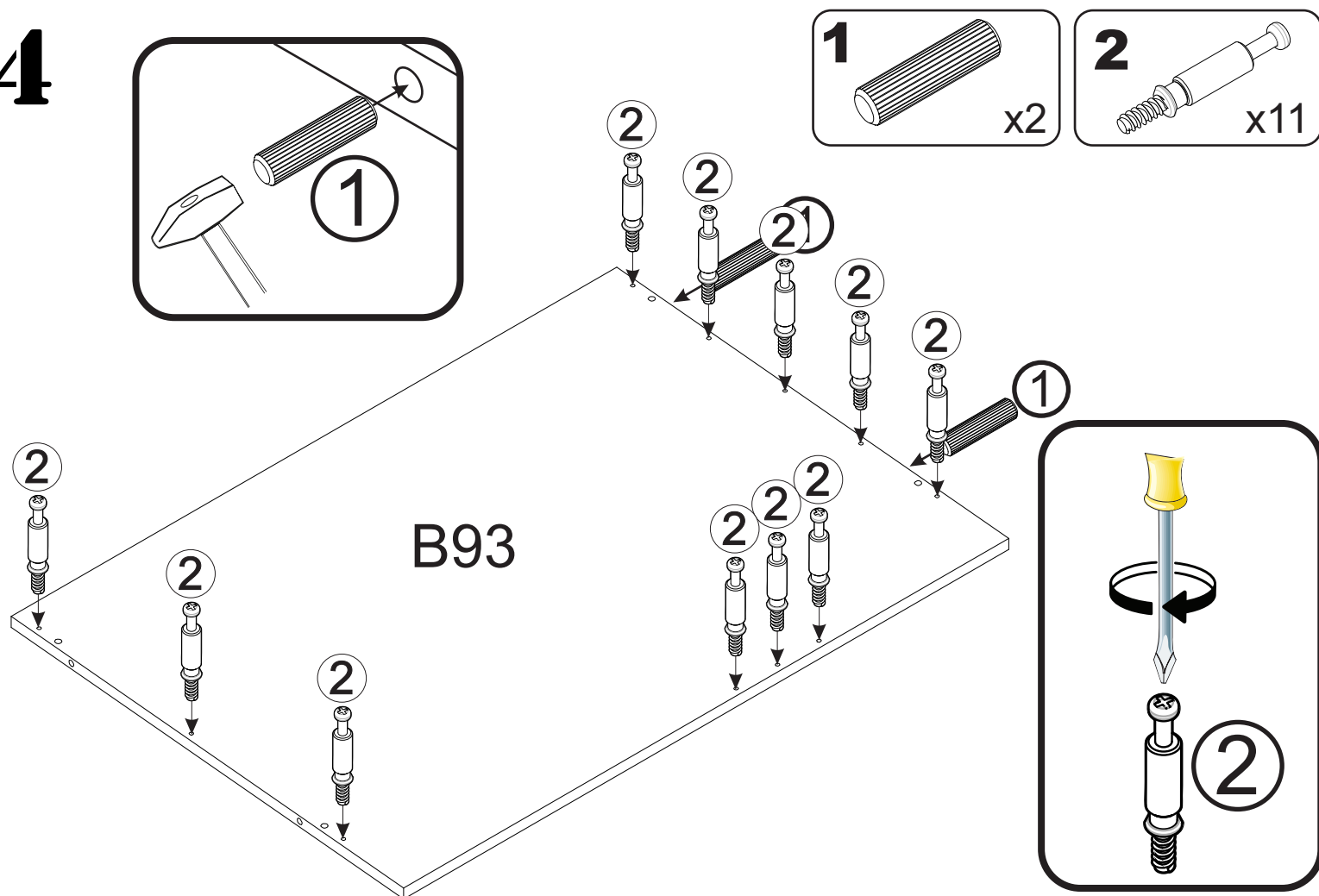
2



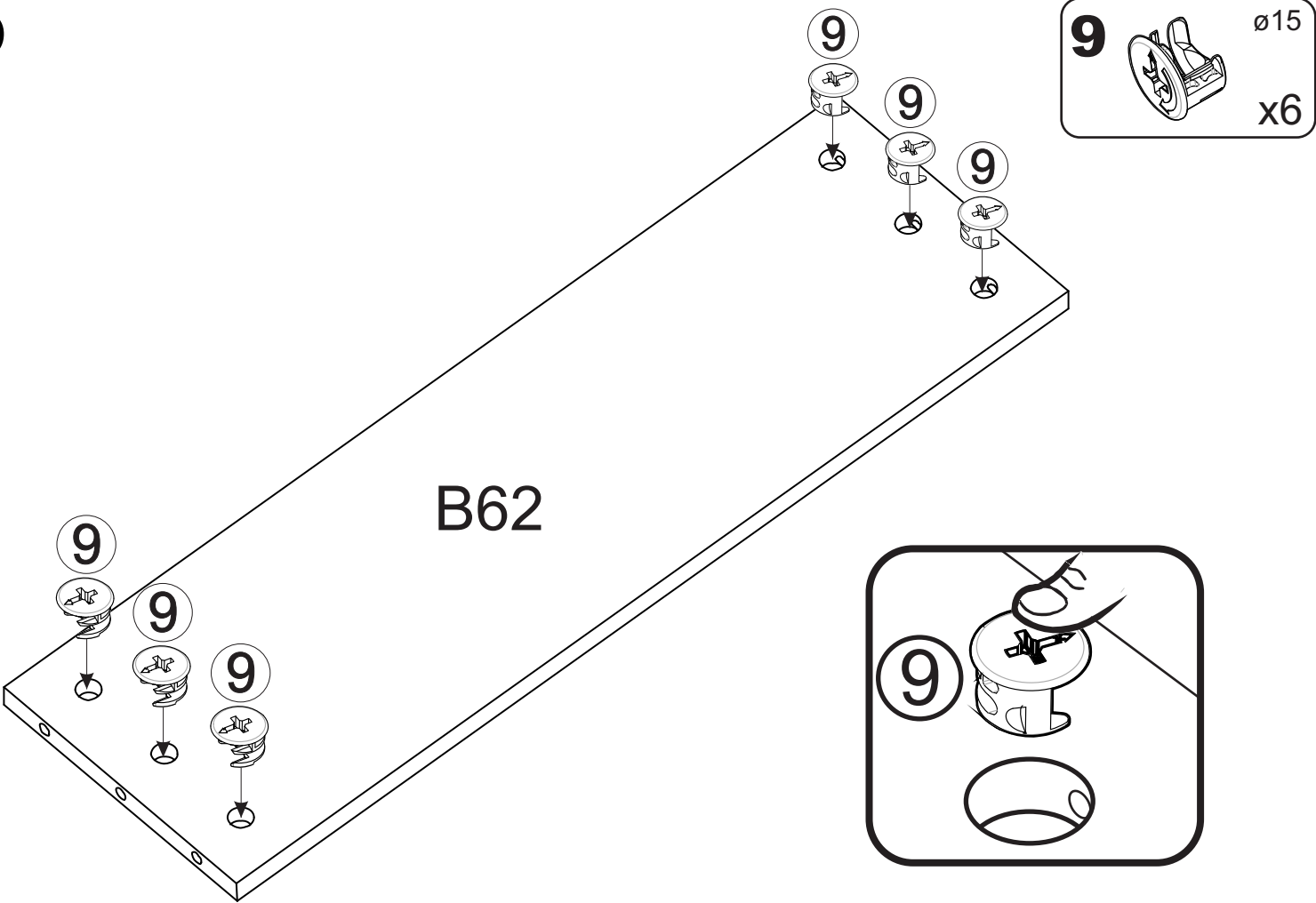
3



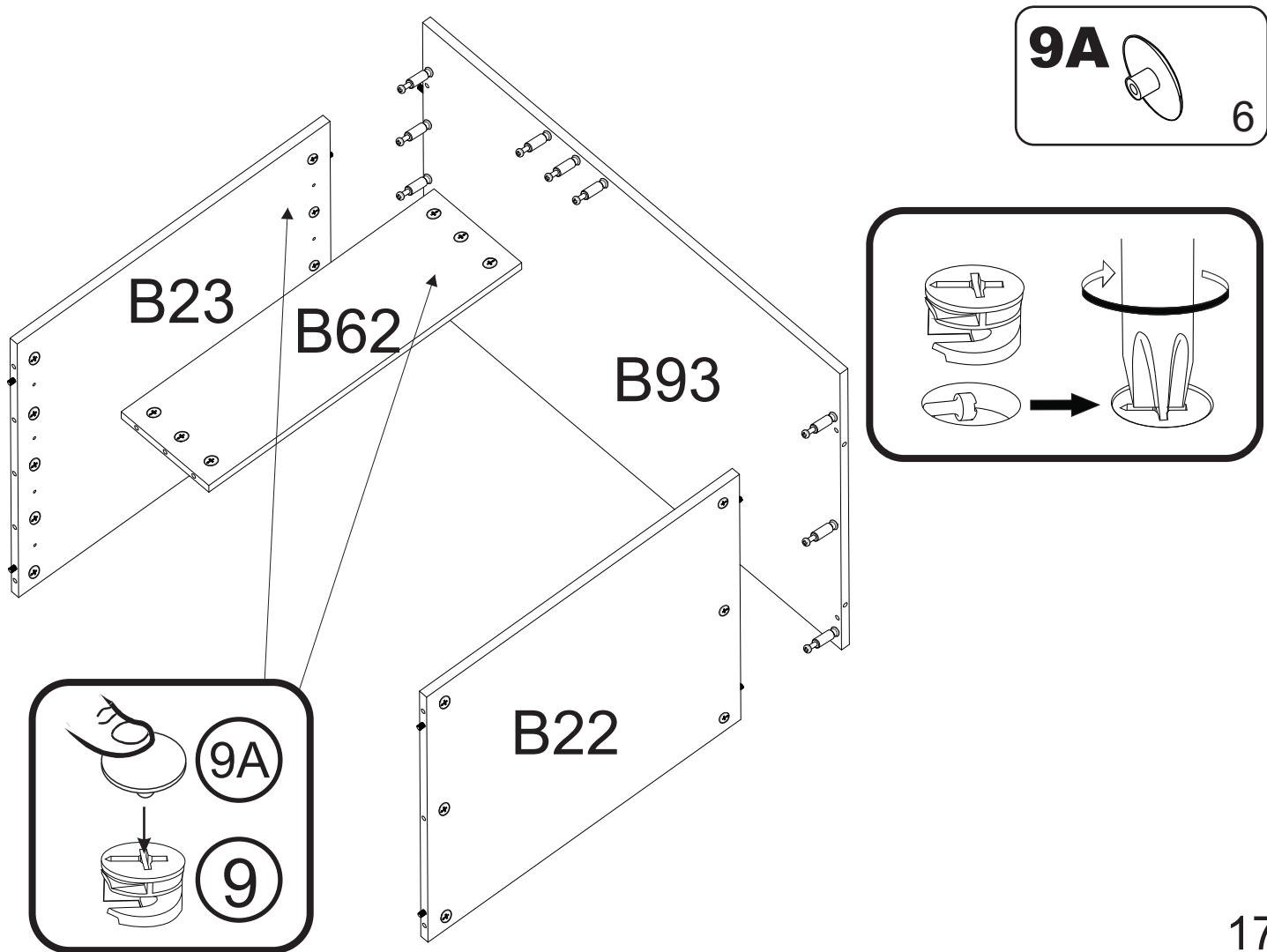
4



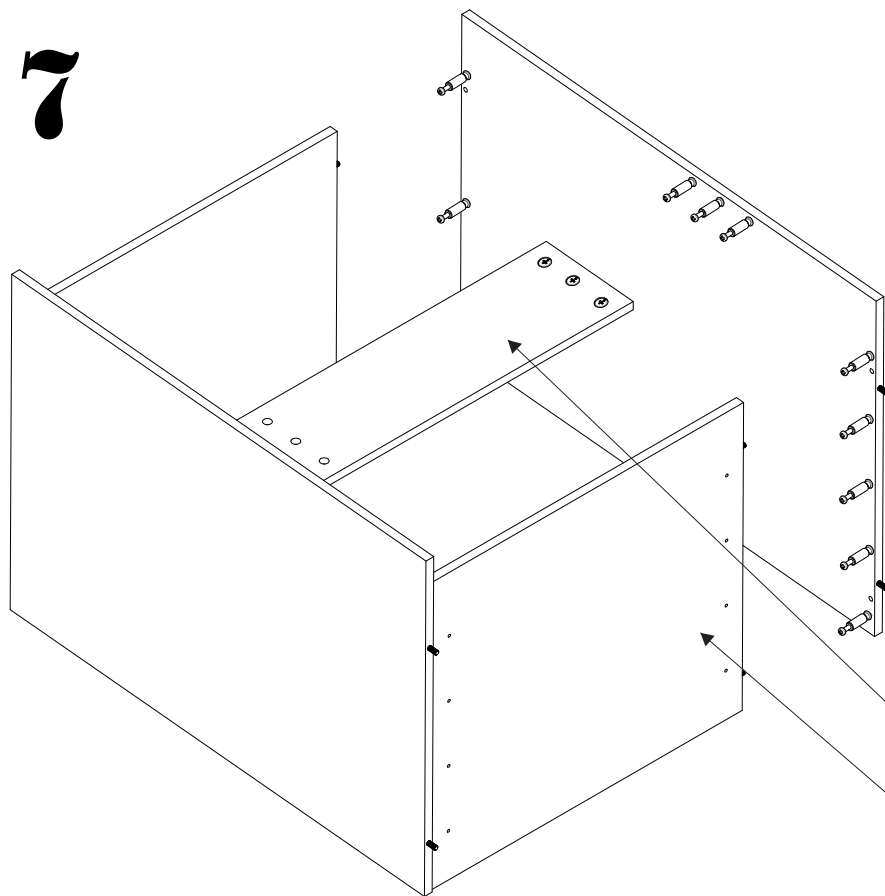
5



6



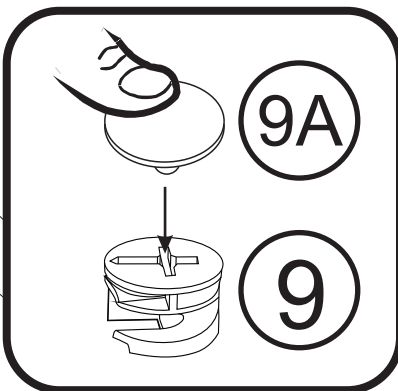
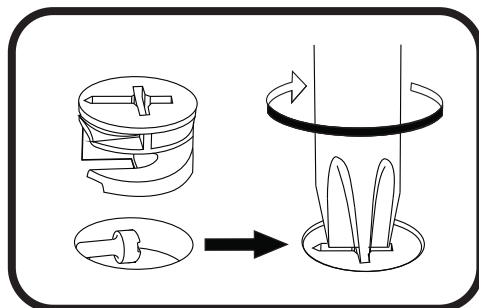
7



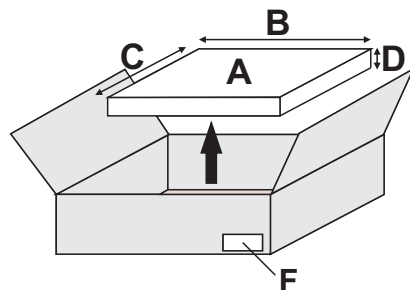
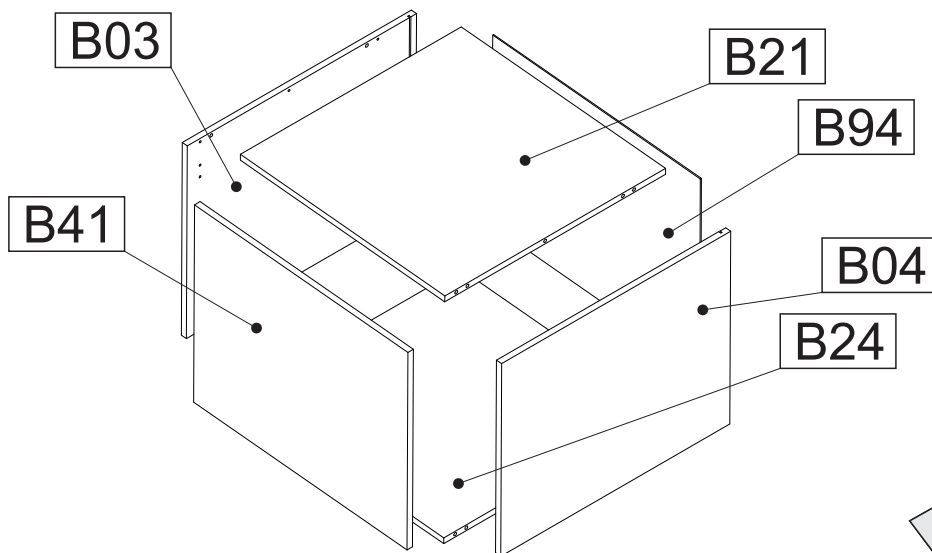
9A



6

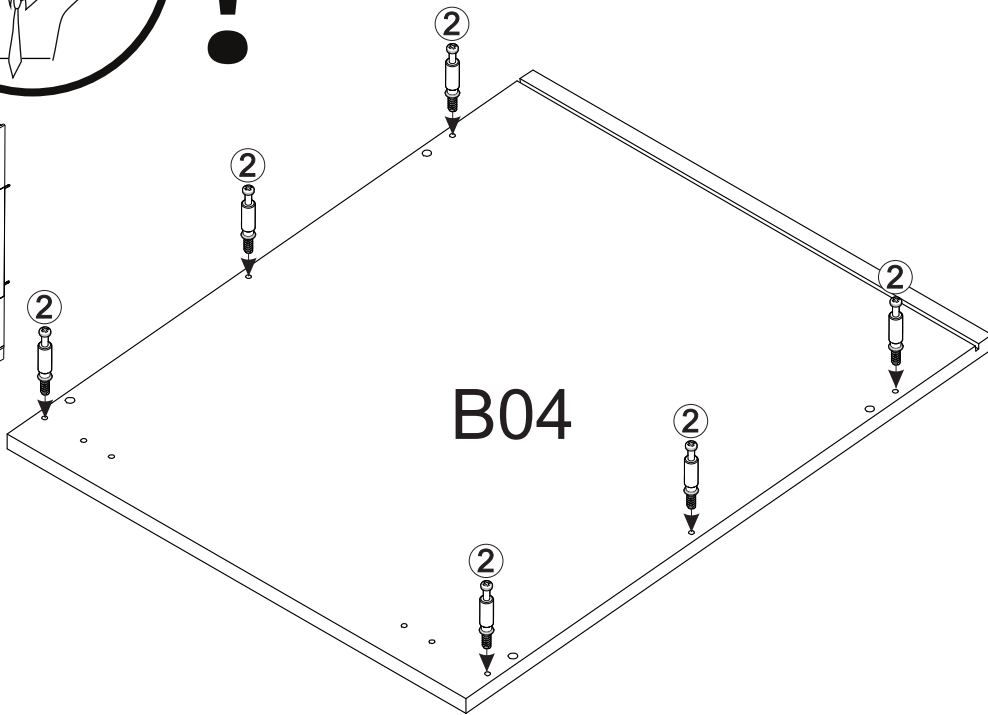
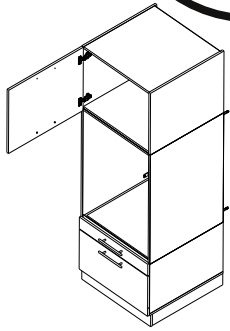


8

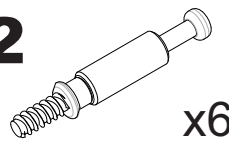


A	B_(mm)	C_(mm)	D_(mm)	E	F
B03	660	528	16	1	2 3
B04	660	528	16	1	2 3
B21	642	636	16	2	1 3
B30	652	522	3	1	3 3
B41	670	541	16	1	3 3

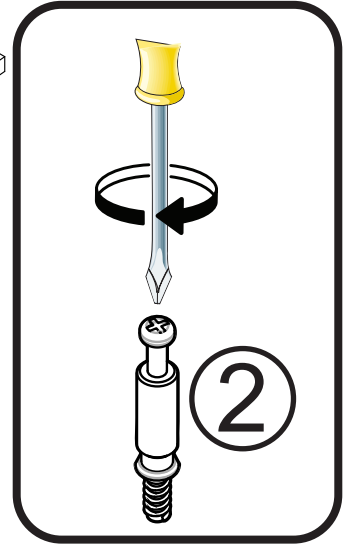
1



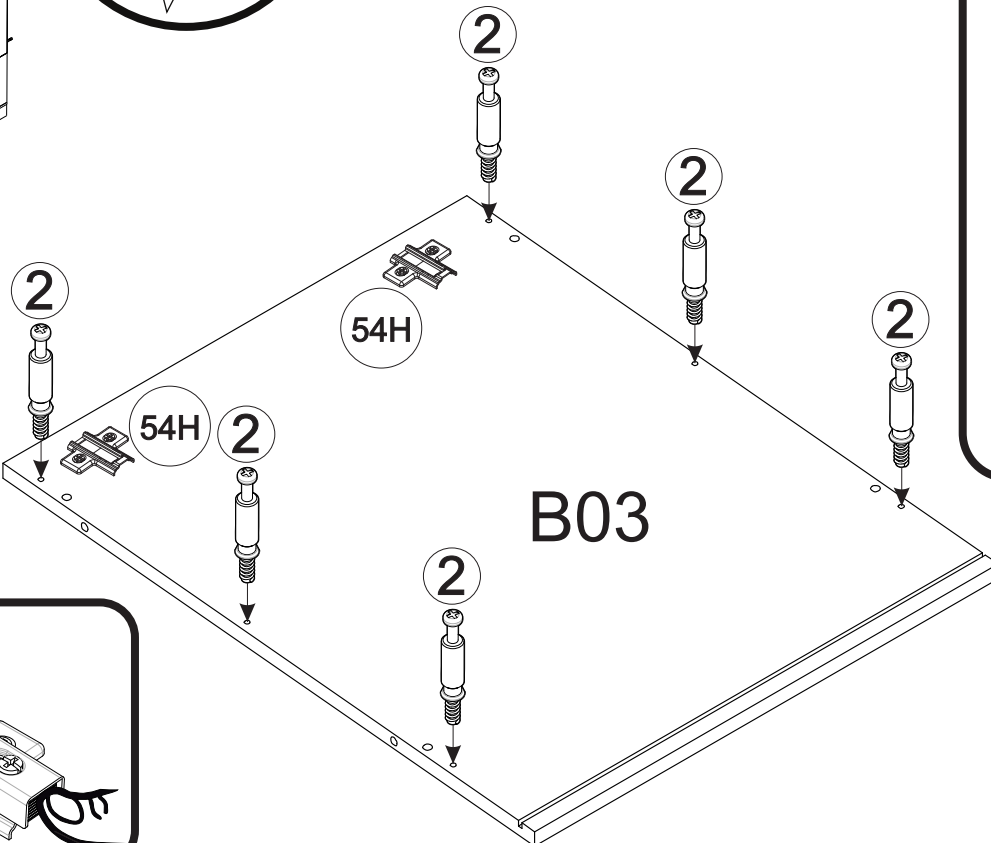
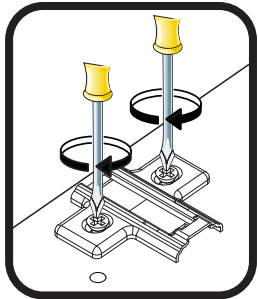
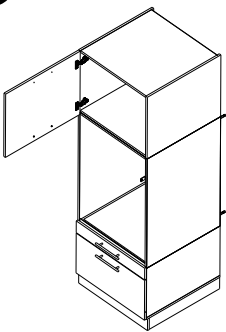
2



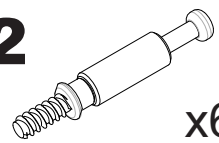
x6



2



2

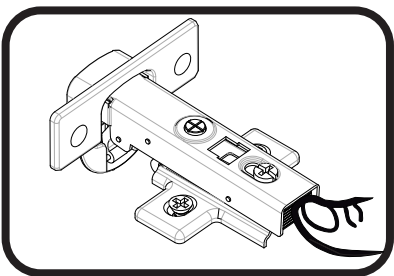
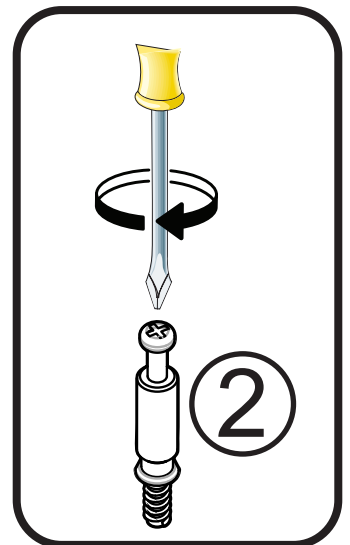


x6

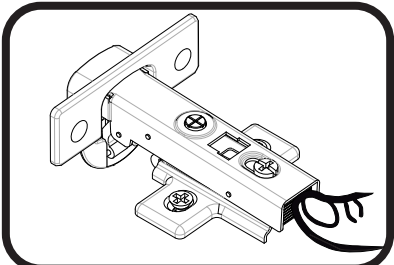
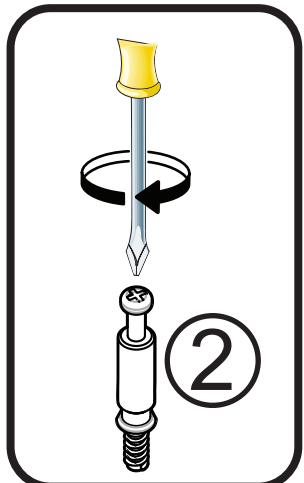
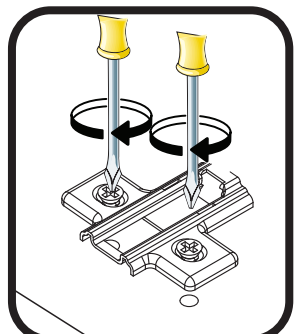
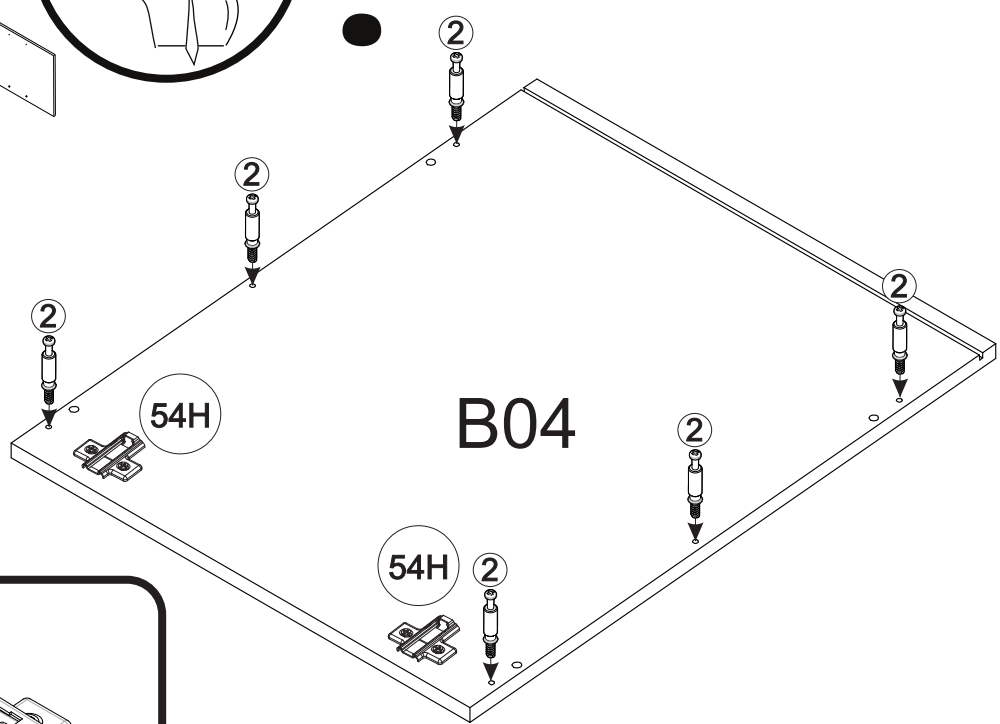
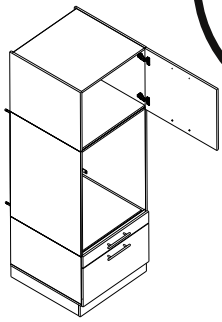
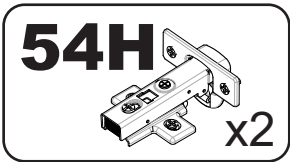
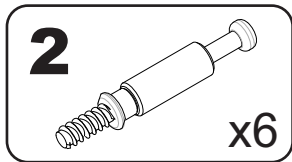
54H



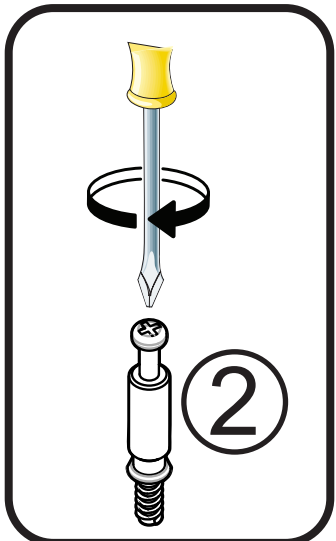
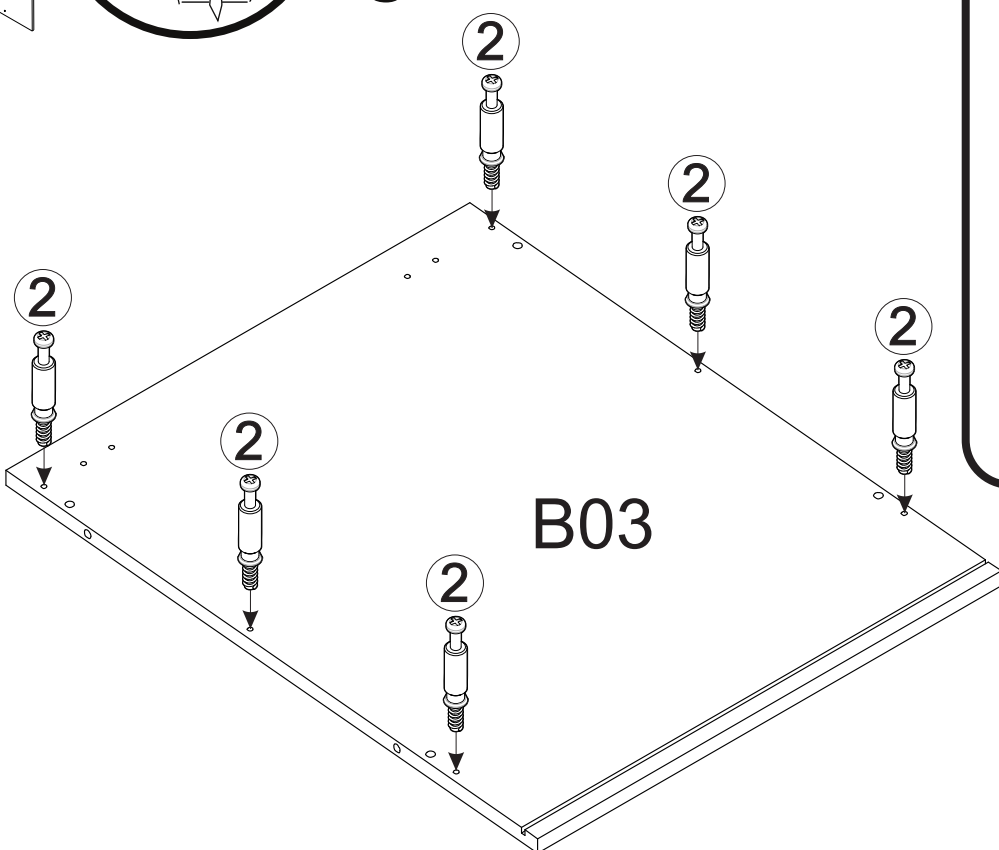
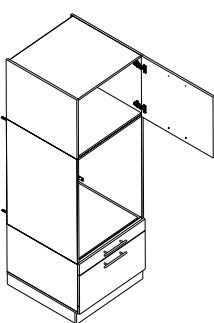
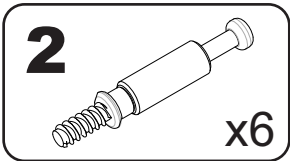
x2



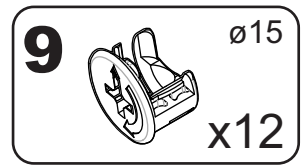
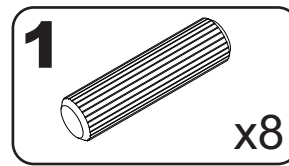
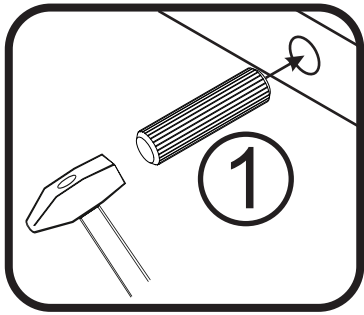
1



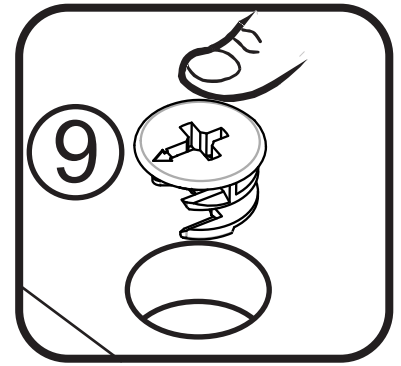
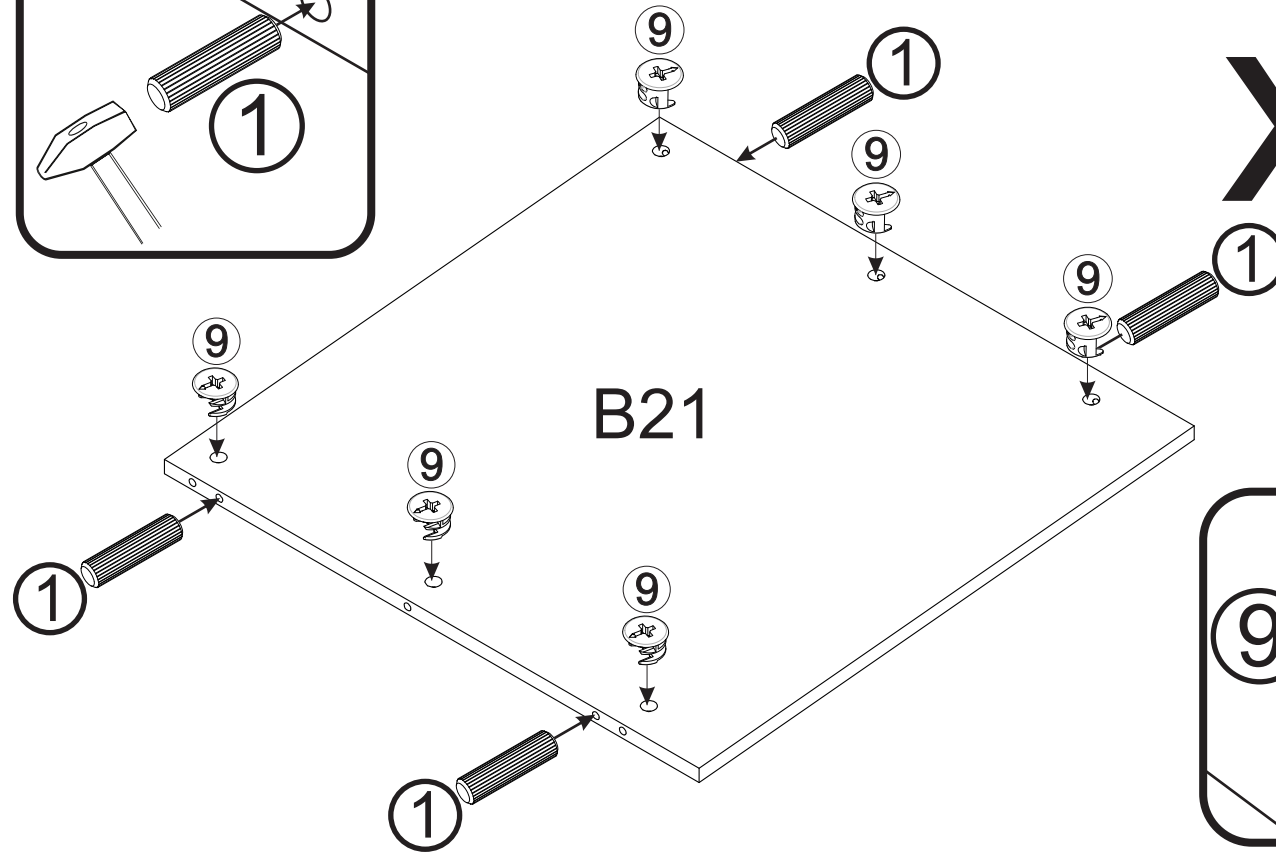
2



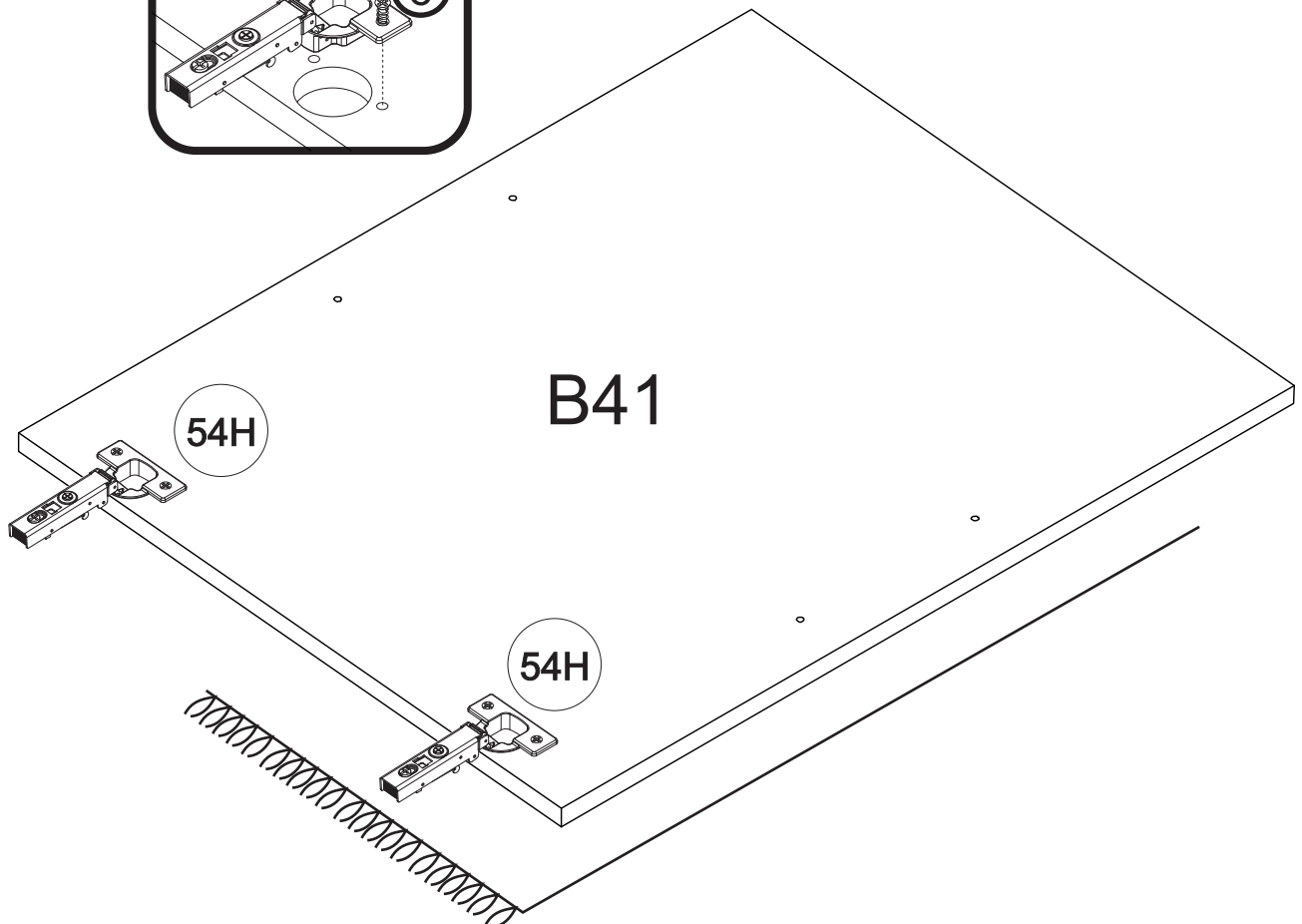
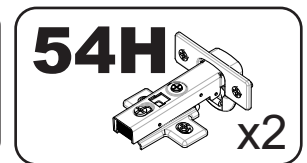
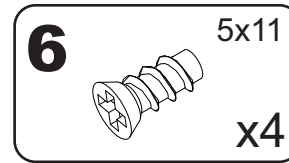
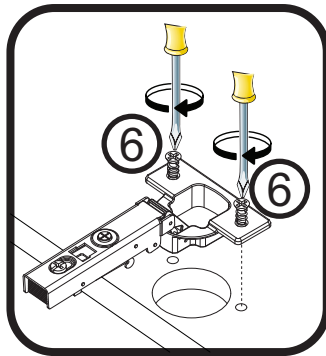
3



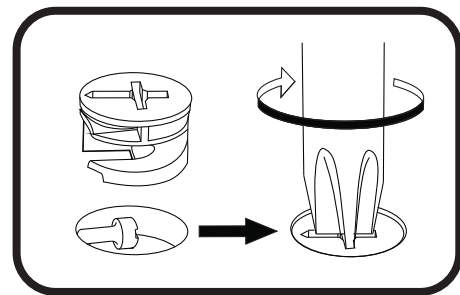
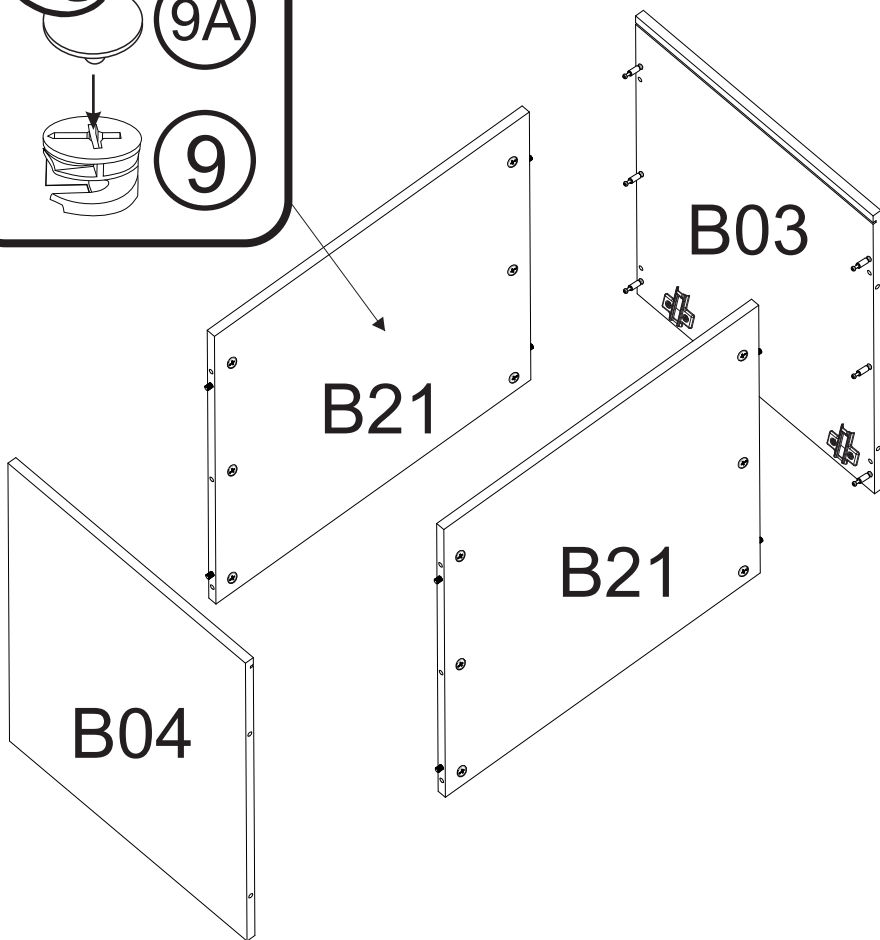
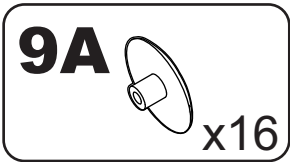
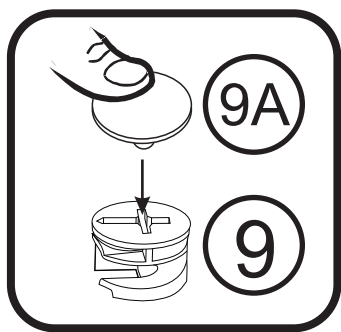
x2



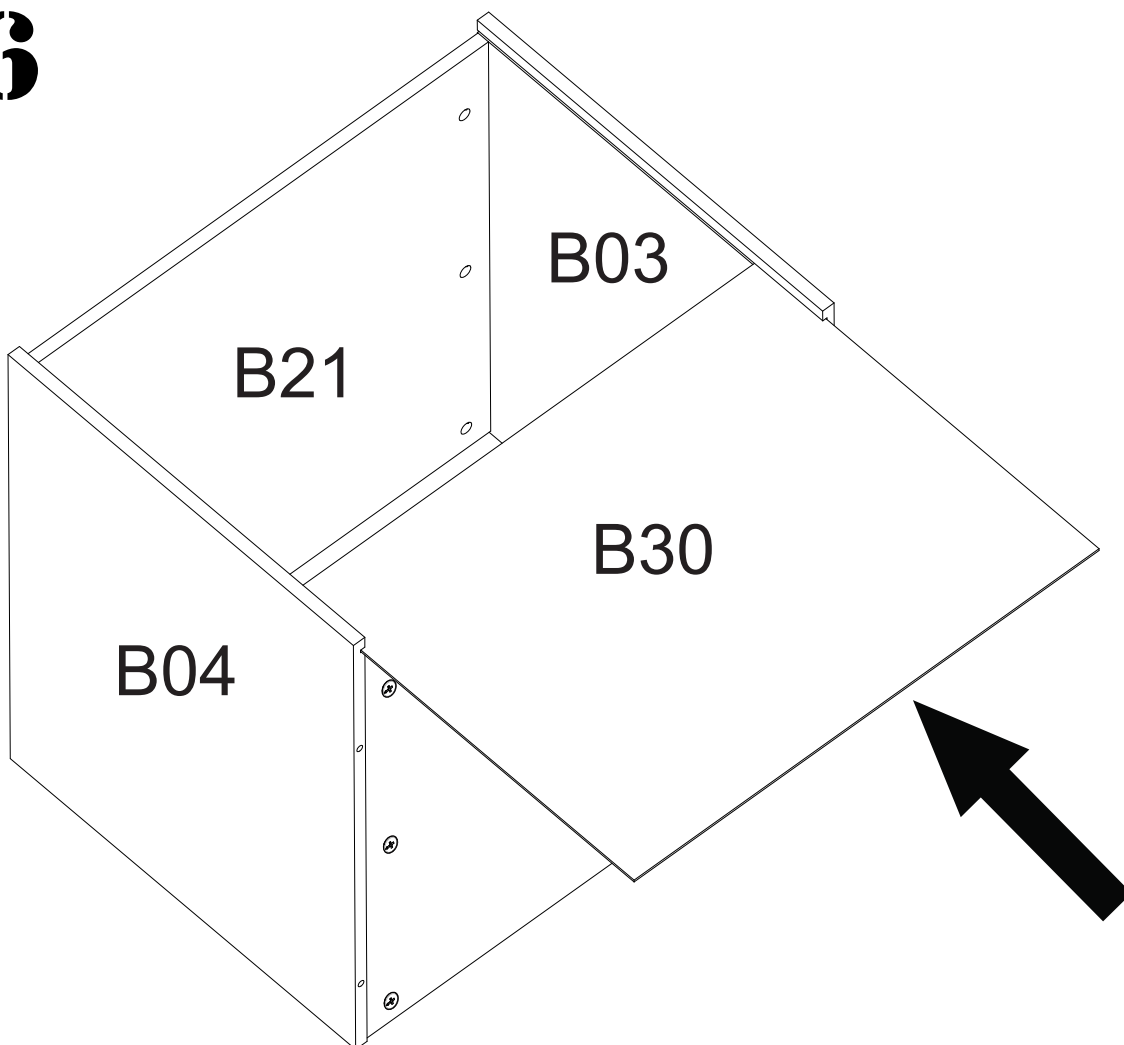
4

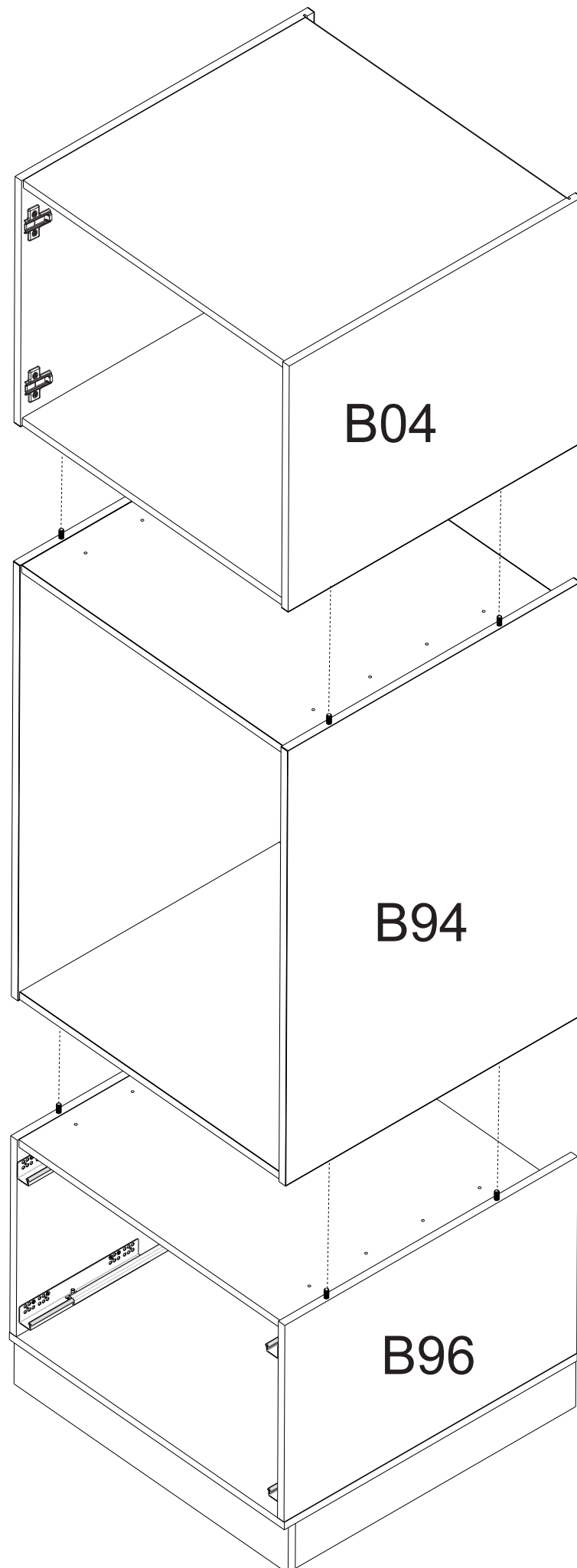


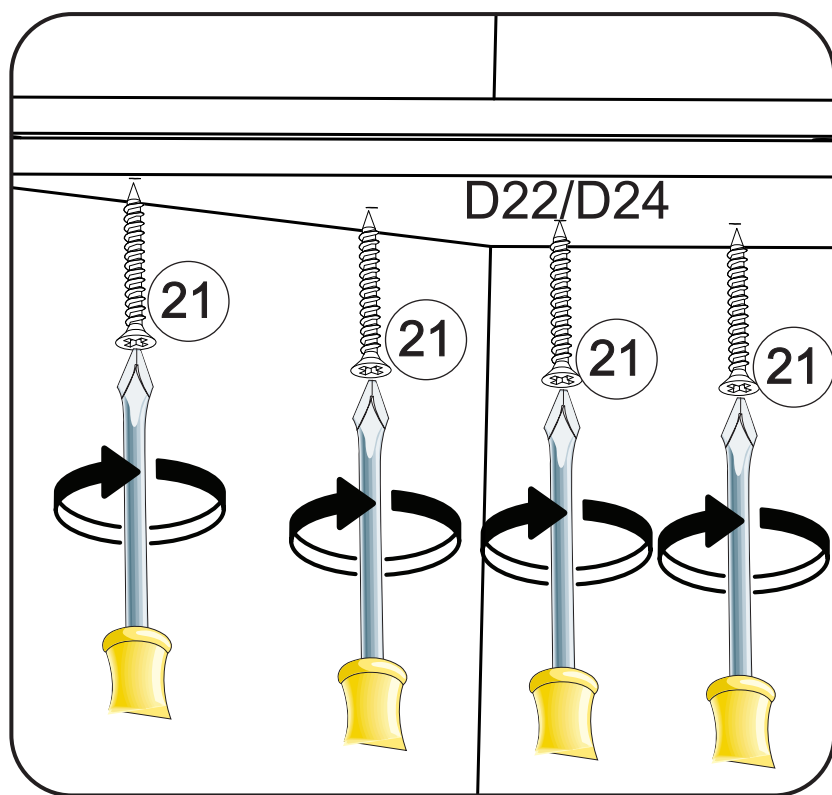
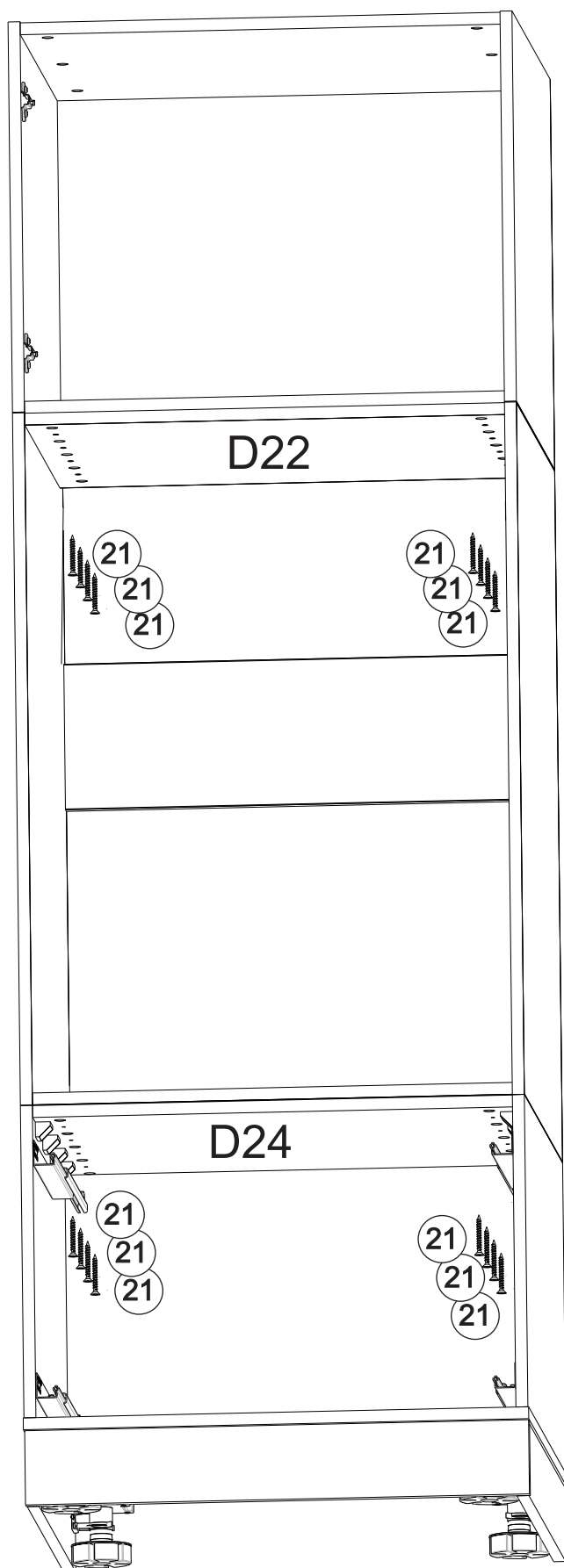
5

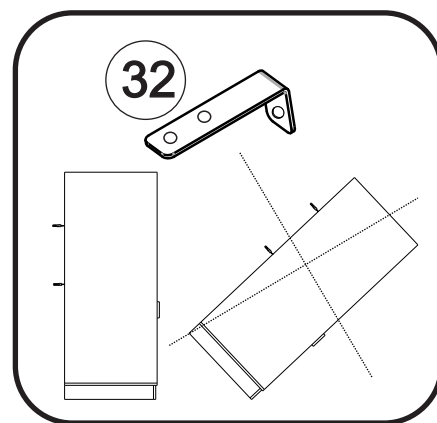
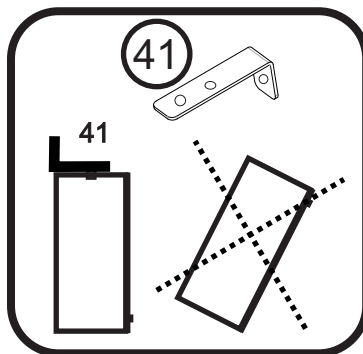
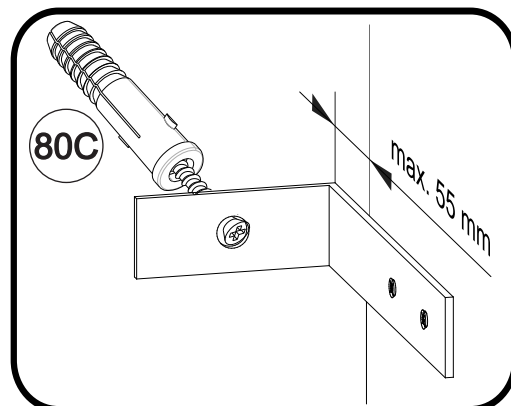
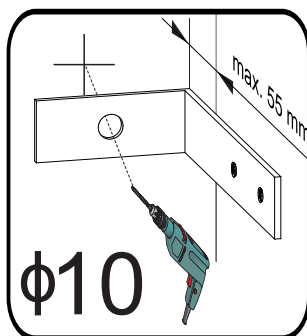
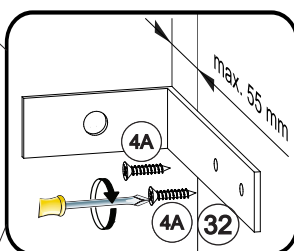
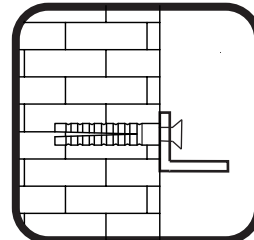
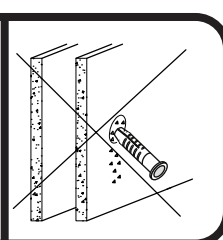
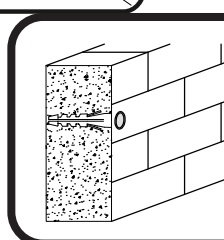
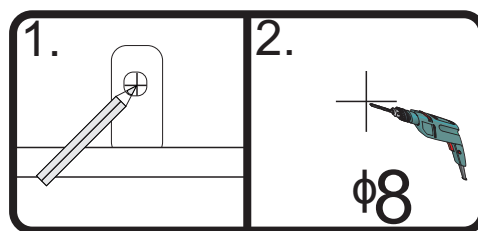
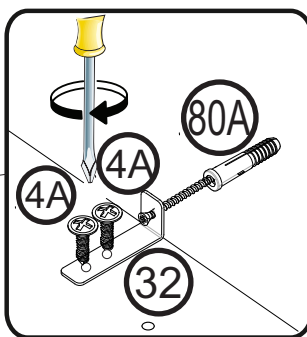
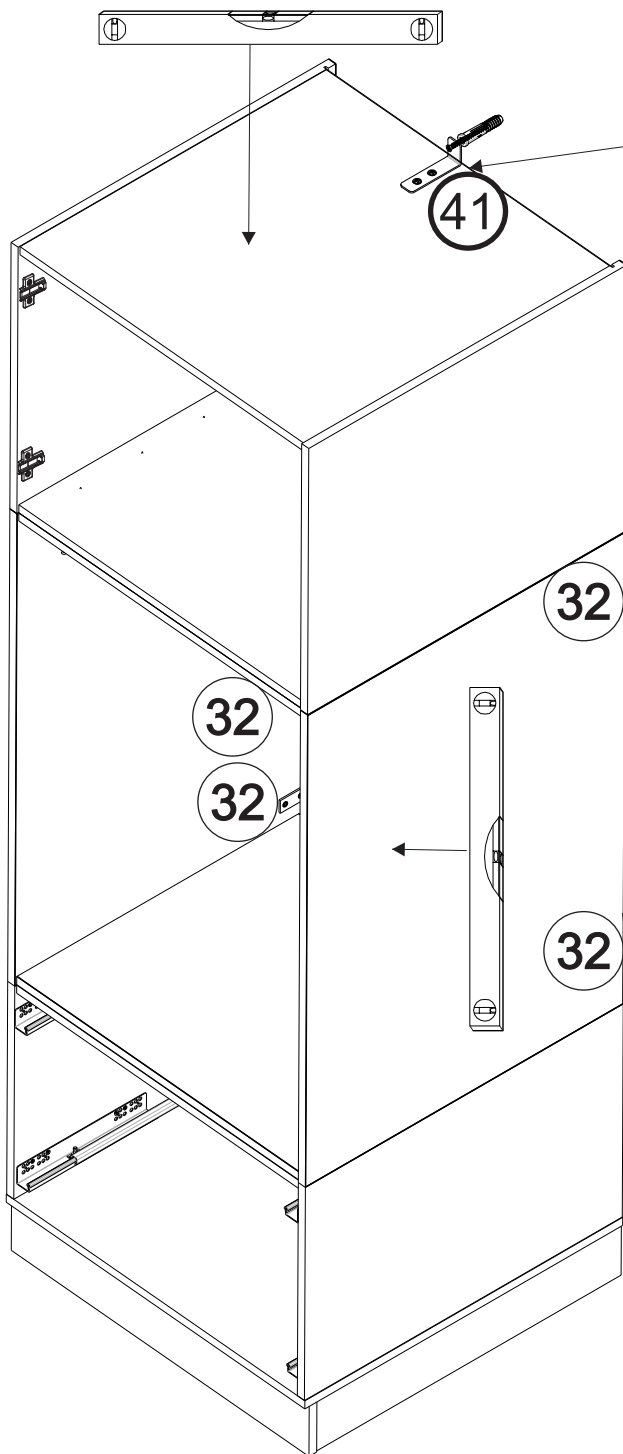
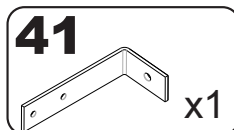
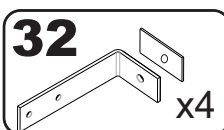
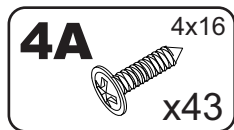


6

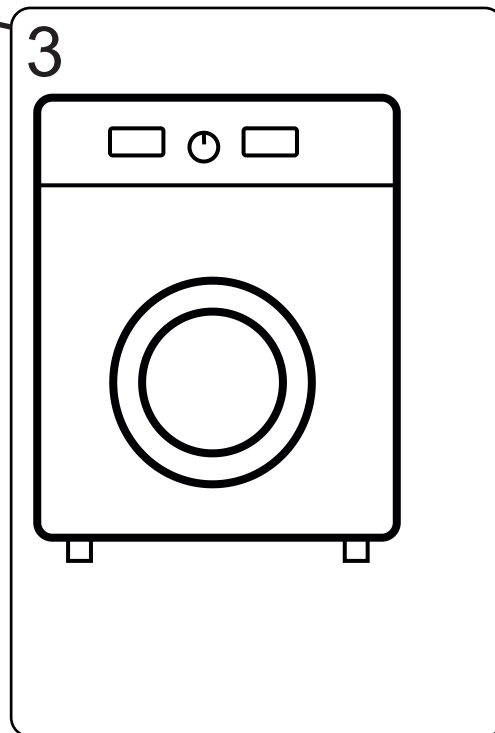
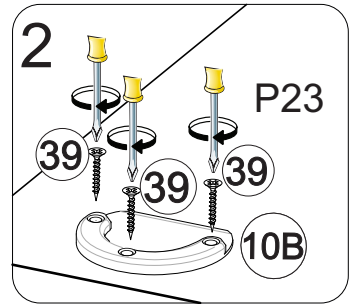
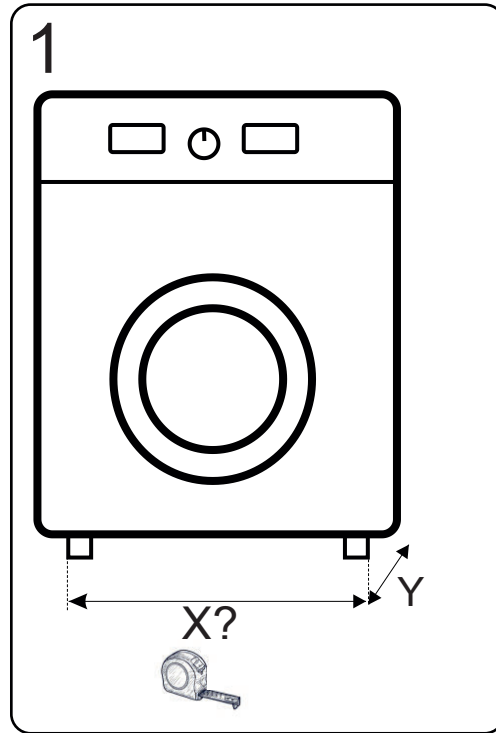
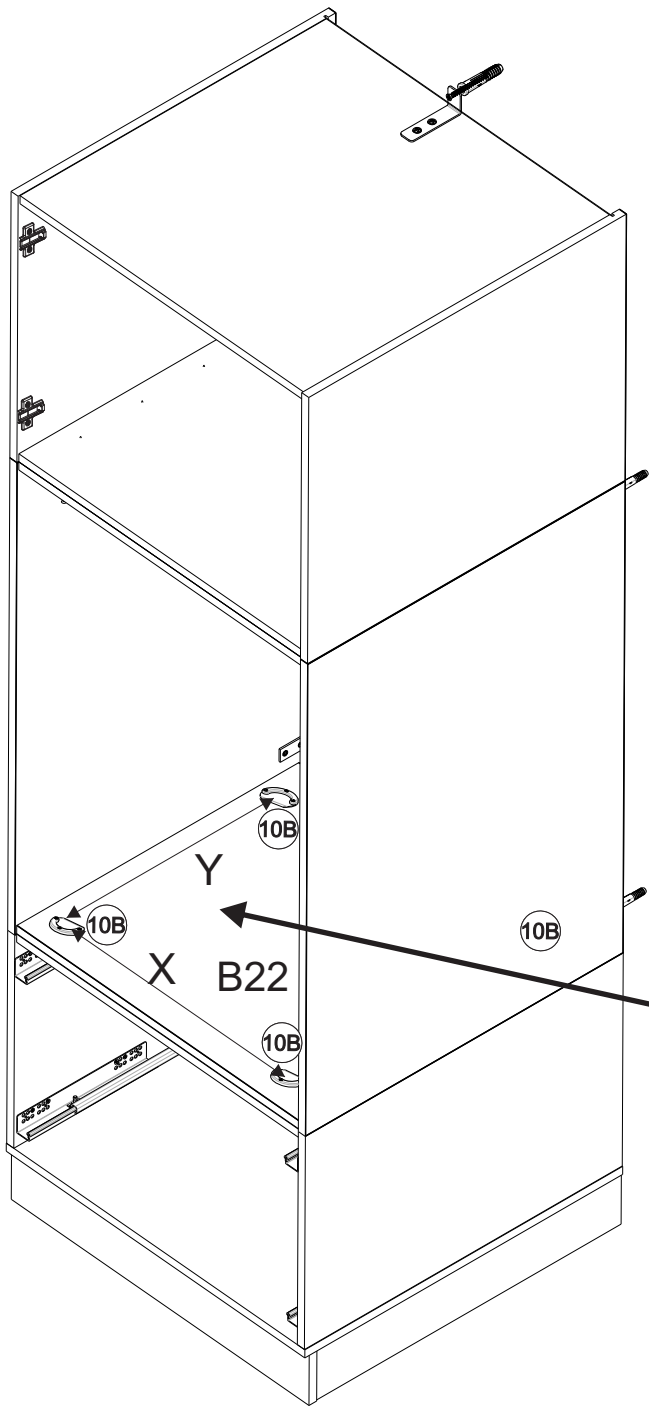
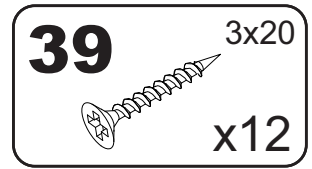
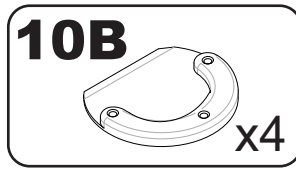






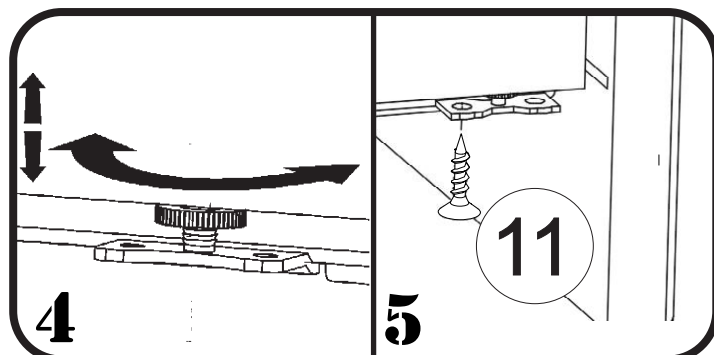
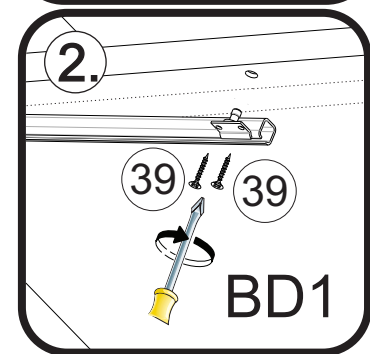


10



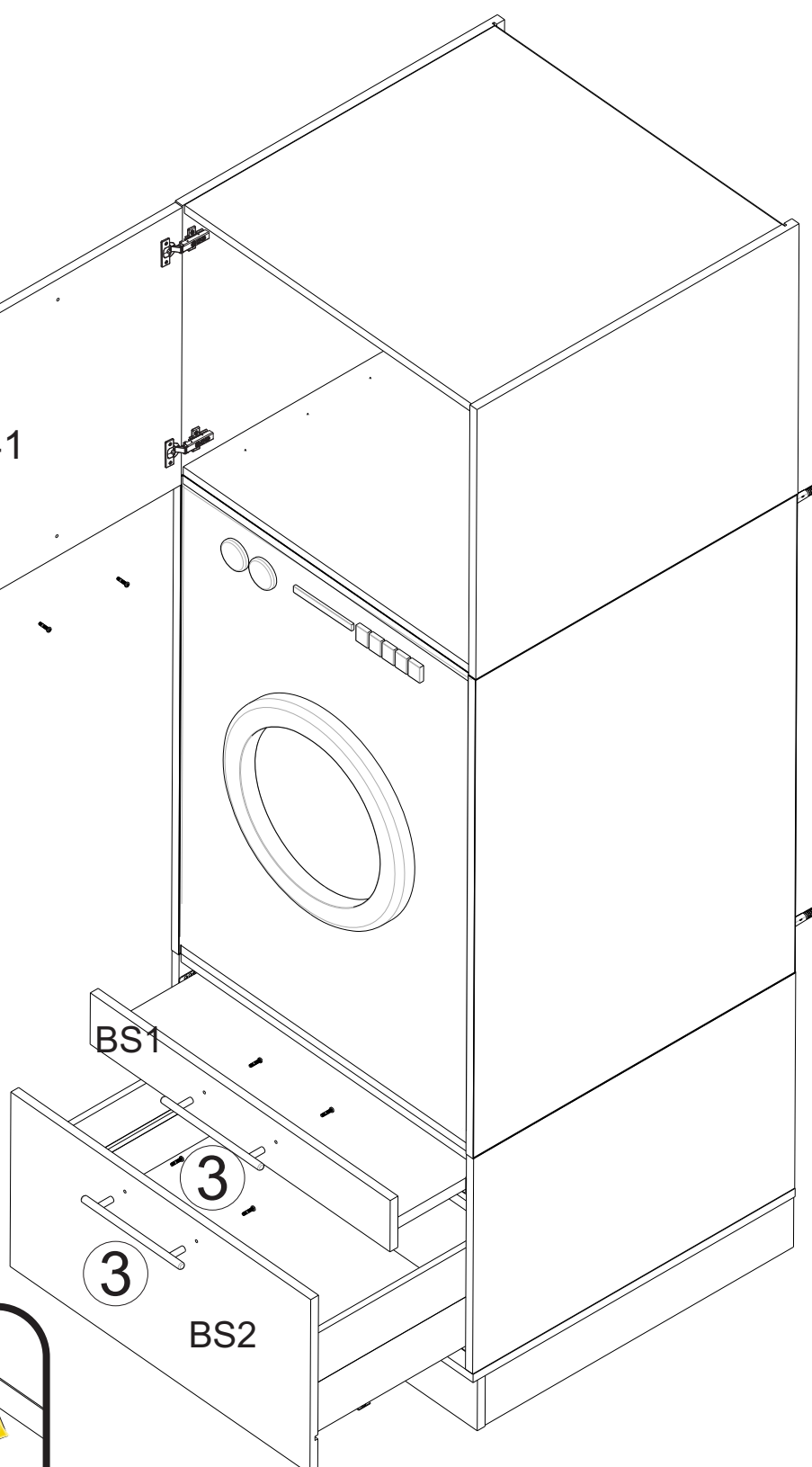
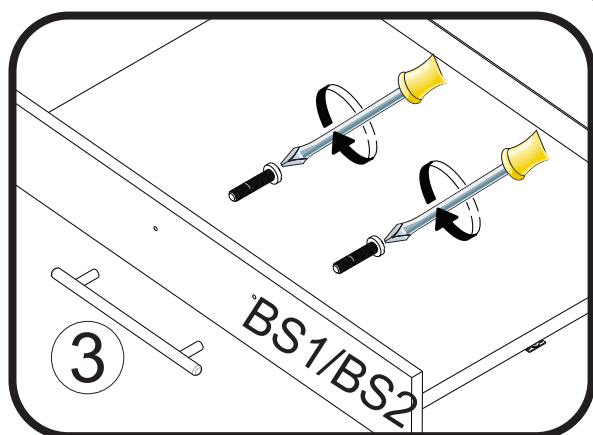
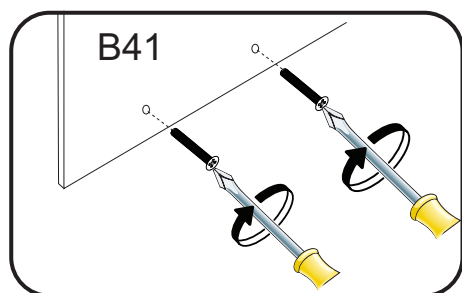
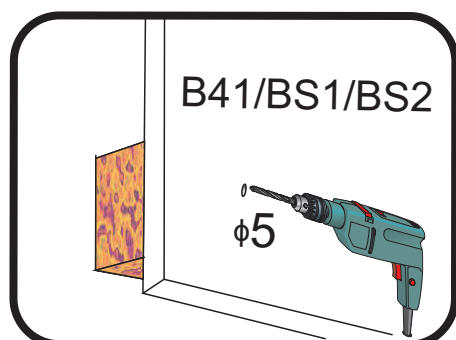
!

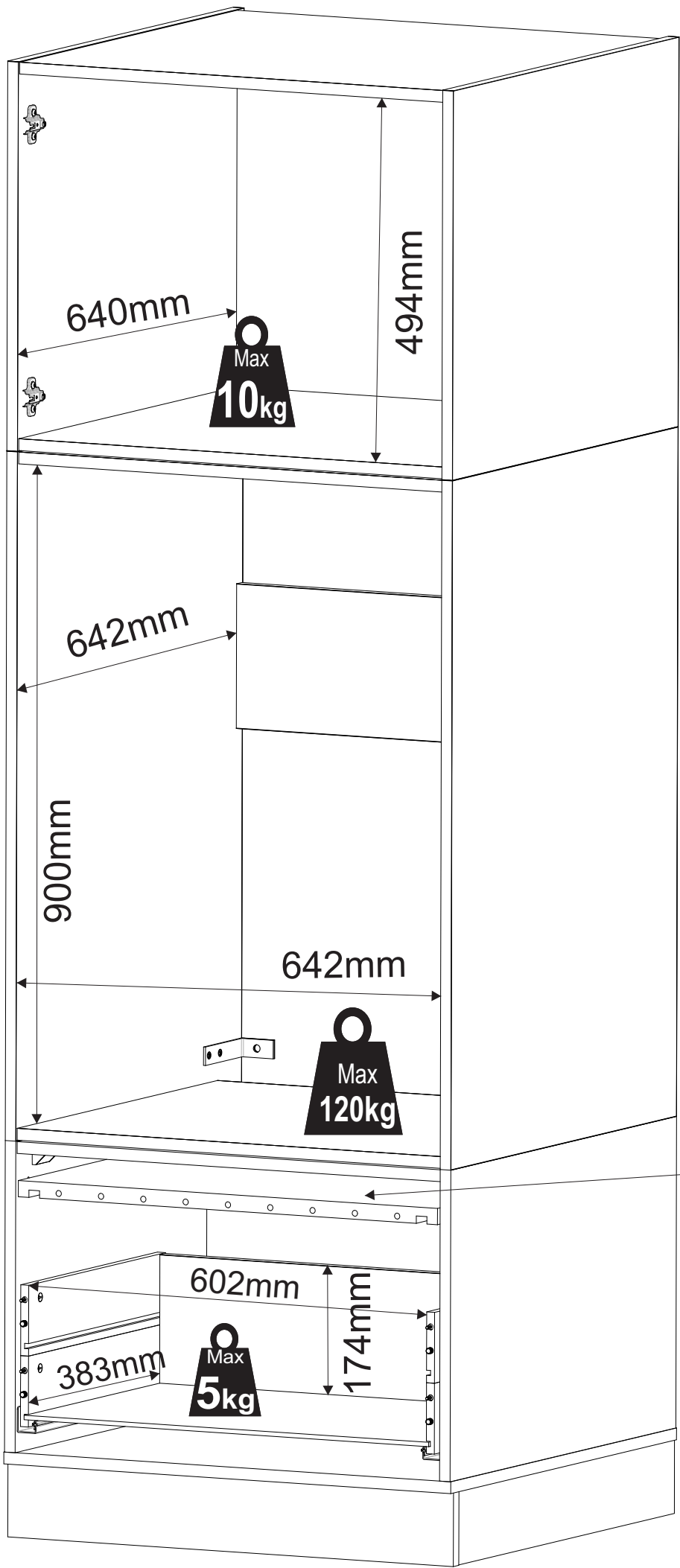
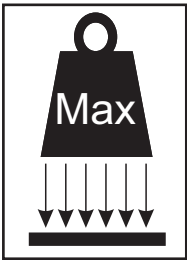
39 3x20
x4



3 

B41





DE WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN**WARNUNG: Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien aufgrund von Erstickungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten!**

Bitte beachten Sie unbedingt die Montageanleitung und bewahren Sie diese auf. Bei einer fehlerhaften Montage können wir keine Haftung übernehmen. Nutzen Sie den Artikel nicht, wenn ein konstruktives Bauteil fehlt oder aufgrund einer Beschädigung in seiner Stabilität beeinträchtigt ist. Bei Nichtbeachtung, Änderungen am Produkt oder der Verwendung von nicht originalen Teilen entfallen jegliche Gewährleistung bzw. Haftungsansprüche. Unser Sortiment ist ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert. Bei vielen Artikeln ist lt. Montageanleitung eine Wandbefestigung vorgesehen. Sollten Dübel-/Schrauben beliegen, sind diese ausschließlich für festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand und tauschen Sie es ggf. aus. Achten Sie auf den Verlauf von wasser- oder stromführenden Leitungen. Die Montage und das Verlegen von Elektrischen, oder wasserführenden Leitungen sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Ziehen Sie alle Schrauben und tragenden Verbindungsstücke regelmäßig nach um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten. Beachten Sie die Belastungsangaben in der Montageanleitung. Sollten in der Montageanleitung zusätzliche Sicherungsschrauben für eine sichere Wandbefestigung vorgesehen sein, müssen diese unbedingt montiert werden (z.B. Wandregale, Große Hängeschränke, ...).

Richten Sie die höhenverstellbaren Füße des Schrankes so aus, dass alle Füße fest auf dem Boden stehen und der Schrank nicht wackelt. In den Schrank können Waschmaschinen/Trockner in den maximalen Abmessungen von: Breite 64cm, Höhe 90cm und Gesamtiefe 64cm platziert werden. Platzieren Sie kleinere Geräte mittig, so dass in Tiefe und Breite noch mind. 20 mm Platz verbleibt. Beachten Sie unbedingt die Betriebs-, Bedienungs-, und Montageanweisungen des Geräteherstellers. Neue Möbel können in der Regel einen typischen Geruch verströmen. Der Neumöbelgeruch wird durch die Freisetzung verschiedenster flüchtiger Stoffe aus den verwendeten Materialien in geringsten Konzentrationen erzeugt. Diese Stoffe werden nicht nachgebildet und verflüchtigen sich nach entsprechendem Auslüften innerhalb kurzer Zeit von selbst. Achten Sie auf eine durchschnittliche Raumtemperatur von ca. 18-23 Grad Celsius und einer Raumluftfeuchte zwischen 40–55% und lüften Sie regelmäßig, um einer Schimmelbildung vorzubeugen. Reinigen Sie die Möbel mit leicht feuchten Baumwolltüchern. Vermeiden Sie Microfasertücher und Reinigungsmittel mit scheuernden oder Lösungsmittelhaltigen Zusätzen. Entfernen Sie stehende Feuchtigkeit umgehend.

Hinweis: Um Kratzer auf dem Fußboden zu vermeiden bitte die Möbel vorsichtig anheben. NICHT schieben, kippen oder ziehen.

ACHTUNG

- In den Regalen dürfen nur Waschmaschinen und Trockner mit elektronischer Unwuchtkontrolle eingesetzt werden
- Es sind nur Kondensationstrockner zugelassen
- Die Schränke und Regale sind fest mit der Wand zu verbinden
- Bei den Regalen für 1 Gerät beträgt die maximale Belastung 120kg inkl. nasser Wäsche
- Sollte es durch Wasseraustritt zu Quellschäden kommen, ist das Möbel nicht mehr funktionsfähig und darf nicht mehr verwendet werden.
- Beachten Sie bitte die Einbau- und Benutzungsbedingungen des Geräteherstellers.
- Je nach Gerätehersteller muss ggf. eine Fußfixierung für die Waschmaschine/den Trockner verwendet werden

**GB IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY****WARNING: Keep small parts, packaging bags and foils away from babies and small children due to choking hazard and possible swallowing!**

Please be sure to follow the installation instructions and keep them in a safe place. We cannot accept any liability for incorrect assembly. Do not use the item if a structural component is missing or its stability is impaired due to damage. In the event of non-compliance, modifications to the product or the use of non-original parts, any warranty or liability claims will be invalidated. Our product range is designed exclusively for private use. According to the assembly instructions, wall mounting is provided for many items. If wall plugs/screws are included, these are only suitable for solid masonry. Before wall mounting, find out which mounting material is suitable for your wall and replace it if necessary. Pay attention to the routing of water or live cables. The installation and routing of electrical or water-carrying cables must only be carried out by authorised specialist personnel. Tighten all screws and loadbearing connecting parts regularly to ensure permanent stability. Observe the load specifications in the assembly instructions. If additional securing screws are provided in the installation instructions for secure wall mounting, these must be fitted (e.g. wall shelves, large wall cupboards, etc.).

Align the height-adjustable feet of the cabinet so that all feet are firmly on the floor and the cabinet does not wobble. Washing machines/dryers with maximum dimensions of: Width 64cm, height 90cm and total depth 64cm. Place smaller appliances in the centre so that at least 20 mm space remains in depth and width. Always follow the appliance manufacturer's operating and installation instructions. New furniture can usually emit a typical odour. The new furniture odour is produced by the release of various volatile substances from the materials used in very low concentrations. These substances are not reproduced and evaporate by themselves within a short time after appropriate ventilation. Ensure an average room temperature of approx. 18-23 degrees Celsius and a room humidity of between 40 - 55% and ventilate regularly to prevent mould growth. Clean the furniture with slightly damp cotton cloths. Avoid microfibre cloths and cleaning agents with abrasive or solvent based additives. Remove standing moisture immediately.

Note: To avoid scratching the floor, please lift the furniture carefully. Do NOT push, tilt or pull.

ATTENTION

- Only washing machines and dryers with electronic unbalance control may be used in the racks
- Only condensation dryers are permitted
- The cabinets and shelves must be firmly attached to the wall
- For the shelves for 1 appliance, the maximum load is 120kg including wet laundry
- If water leakage causes swelling damage, the unit is no longer functional and may no longer be used.
- Please observe the appliance manufacturer's installation and usage conditions.
- Depending on the appliance manufacturer, a foot fixation may need to be used for the washing machine/dryer

FR IMPORTANT! À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT**AVERTISSEMENT : Tenir les petites pièces, les sacs d'emballage et les films plasaques à l'écart des bébés et des jeunes enfants en raison du risque d'étouffement et d'ingestion éventuelle !**

Veillez impérativement respecter les instructions de montage et les conserver. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreur de montage. N'utilisez pas l'article s'il manque un élément de construction ou si sa stabilité est compromise en raison d'un endommagement. Le non-respect de cette consigne, les modifications apportées au produit ou l'utilisation de pièces non originales entraînent l'annulation de toute garantie ou responsabilité. Notre assortiment est exclusivement conçu pour un usage privé. Pour de nombreux articles, les instructions de montage prévoient une fixation murale. Si des chevilles/vis sont fournies, elles ne sont adaptées qu'à une maçonnerie solide. Avant le montage mural, informez-vous sur le matériel de montage adapté à votre mur et remplacez-le le cas échéant. Faites attention au passage des conduites d'eau ou d'électricité. Le montage et la pose de câbles électriques ou de conduites d'eau ne doivent être effectués que par un personnel qualifié et autorisé. Resserrer régulièrement toutes les vis et les pièces d'assemblage porteuses afin de garantir une stabilité durable. Respectez les indications de charge figurant dans les instructions de montage. Si les instructions de montage prévoient des vis de sécurité supplémentaires pour une fixation murale sûre, celles-ci doivent impérativement être montées (p. ex. étagères murales, grandes armoires suspendues, ...).

Ajustez les pieds réglables en hauteur de l'armoire de manière à ce que tous les pieds reposent fermement sur le sol et que l'armoire ne vacille pas. L'armoire peut accueillir des lave-linge/sèche-linge de dimensions maximales de : Largeur 64cm, hauteur 90cm et profondeur totale 64cm. Placez les petits appareils au centre, de manière à ce qu'il reste encore au moins 20 mm d'espace en profondeur et en largeur. Respectez impérativement les instructions de fonctionnement, d'utilisation et de montage du fabricant de l'appareil. En règle générale, les meubles neufs peuvent dégager une odeur caractéristique. L'odeur des meubles neufs est due à la libération de substances volatiles les plus diverses à partir des matériaux utilisés en très faibles concentrations. Ces substances ne sont pas reproduites et s'évaporent d'elles-mêmes en peu de temps après une aération appropriée. Veillez à ce que la température moyenne de la pièce soit d'environ 18-23 degrés Celsius et que l'humidité de l'air ambiant soit comprise entre 40 et 55 % et aérez régulièrement pour éviter la formation de moisissures. Nettoyez les meubles avec des chiffons en coton légèrement humides. Évitez les chiffons en microfibre et les produits de nettoyage contenant des additifs abrasifs ou des solvants. Éliminez immédiatement toute humidité stagnante.

Remarque : pour éviter de rayer le sol, soulevez les meubles avec précaution. NE PAS pousser, incliner ou tirer.

ATTENTION

- Seuls les lave-linge et les sèche-linge équipés d'un contrôle électronique du balourd peuvent être utilisés sur les étagères.
- Seuls les sèche-linge à condensation sont autorisés
- Les armoires et les étagères doivent être solidement fixées au mur.
- Pour les étagères destinées à 1 appareil, la charge maximale est de 120 kg, linge mouillé compris.
- Si des fuites d'eau entraînent des dommages par gonflement, le meuble n'est plus fonctionnel et ne doit plus être utilisé.
- Veuillez respecter les conditions de montage et d'utilisation du fabricant de l'appareil.
- Selon le fabricant de l'appareil, il peut être nécessaire d'utiliser une fixation de pied pour le lave-linge/sèche-linge.

PL WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU. PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ**OSTRZEŻENIE: Małe części, opakowania i folie należy trzymać z dala od niemowląt i małych dzieci ze względu na ryzyko zadławienia i połknięcia!**

Należy postępować zgodnie z instrukcjami montażu i przechowywać je w bezpiecznym miejscu. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprawidłowy montaż. Nie używaj produktu, jeśli brakuje elementu konstrukcyjnego lub jego stabilność jest osłabiona z powodu uszkodzenia. W przypadku niezgodności, modyfikacji produktu lub użycia nieoryginalnych części, wszelkie roszczenia z tytułu gwarancji lub odpowiedzialności zostaną unieważnione. Nasz asortyment produktów jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Zgodnie z instrukcją montażu, w przypadku wielu produktów przewidziany jest montaż na ścianie. Jeśli w zestawie znajdują się kołki/śruby ściennie, nadają się one wyłącznie do solidnego muru. Przed montażem na ścianie należy sprawdzić, jaki materiał montażowy jest odpowiedni dla danej ściany i w razie potrzeby wymienić go. Należy zwrócić uwagę na prowadzenie przewodów wodnych lub pod napięciem. Instalacja i prowadzenie kabli elektrycznych lub wodnych może być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel specjalistyczny. Należy regularnie dokręcać wszystkie śruby i nośne elementy łączące, aby zapewnić stałą stabilność. Należy przestrzegać specyfikacji obciążenia podanych w instrukcji montażu. Jeśli w instrukcji montażu przewidziane dodatkowe śruby zabezpieczające do bezpiecznego montażu na ścianie, należy je zamontować (np. półki ściennie, duże szafki ściennie itp.).

Nóżki szafki z regulacją wysokości należy ustawić tak, aby wszystkie nóżki mocno przylegały do podłogi, a szafka nie chwiała się. Półki/suszarki o maksymalnych wymiarach: Szerokość 64 cm, wysokość 90 cm i całkowita głębokość 64 cm. Mniejsze urządzenia należy umieszczać pośrodku, tak aby na głębokości i szerokości pozostało co najmniej 20 mm wolnego przestrzeni. Należy zawsze przestrzegać instrukcji obsługi i instalacji producenta urządzenia. Nowe meble mogą zazwyczaj wydychać typowy zapach. Zapach nowych mebli powstaje w wyniku uwalniania różnych substancji lotnych z użytych materiałów w bardzo niskich stężeniach. Substancje te nie są odławiane i po odpowiednim wietrzeniu odpowiadają samoczynnie w krótkim czasie. Należy zapewnić średnią temperaturę w pomieszczeniu na poziomie ok. 18-23 stopni Celsjusza i wilgotność w pomieszczeniu na poziomie 40-55% oraz regularnie wietrzyć pomieszczenie, aby zapobiec rozwojowi pleśni. Meble należy czyścić lekko wilgotnymi ściereczkami bawełnianymi. Unikaj ściereczek z mikrofibry i środków czyszczących z dodatkami ściernymi lub na bazie rozpuszczalników. Natychmiast usuwać stojącą wilgoć.

Uwaga: Aby uniknąć zarysowania podłogi, należy ostrożnie podnosić meble. NIE pchać, nie przeciągać ani nie ciągnąć.

UWAGA

- W regałach można używać wyłącznie pralek i suszarek z elektroniczną kontrolą niewyważenia.
- Dozwolone są wyłącznie suszarki kondensacyjne
- Szafy i półki muszą być solidnie przymocowane do ściany.
- W przypadku półek na 1 urządzenie maksymalne obciążenie wynosi 120 kg łącznie z mokrym praniem.

- Jesli wyciek wody spowoduje uszkodzenie pećniejające, urządzenie przestanie działać i nie może być używane.
- Należy przestrzegać warunków instalacji i użytkowania podanych przez producenta urządzenia.
- W zależności od producenta urządzenia, w przypadku pralki/suszarki może być konieczne zastosowanie mocowania na nóżkach.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER CONSULTAZIONE FUTURA. LEGGERE CON ATTENZIONE

AVVERTENZA: Tenere le part più piccole, i sacche di imballaggio e le pellicole lontano dalla portata di neonao e bambini piccoli, a causa del rischio di soffocamento e di possibile ingeeseone!

Assicurarsi di seguire le istruzioni di montaggio e di conservarle in un luogo sicuro. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per un montaggio non corretto. Non utilizzare il prodotto se manca un componente strutturale o se la sua stabilità è compromessa da un danno. In caso di non conformità, di modifiche al prodotto o di utilizzo di parti non originali, decade qualsiasi diritto di garanzia o di responsabilità. La nostra gamma di prodotti è progettata esclusivamente per uso privato. Molti articoli sono progettati per il montaggio a parete secondo le istruzioni di installazione. Se sono inclusi tasselli/viti, questi sono adatti solo per muratura piena. Prima di procedere al montaggio a parete, verificare il materiale di montaggio adatto alla propria parete e, se necessario, sostituirlo. Prestare attenzione alla posa dei cavi elettrici o sotto tensione. L'installazione e la posa di cavi elettrici o conduttori d'acqua devono essere eseguiti solo da personale specializzato autorizzato. Serrare regolarmente tutte le viti e le parti di collegamento portanti per garantire una stabilità permanente. Osservare le specifiche di carico riportate nelle istruzioni di montaggio. Se nelle istruzioni di montaggio sono previste viti di fissaggio supplementari per un montaggio a parete sicuro, è necessario montarle (ad esempio mensole a muro, armadi a muro di grandi dimensioni, ecc.)

Allineare i piedini regolabili in altezza dell'armadio in modo che tutti i piedini siano ben saldi al pavimento e l'armadio non traballi. Lavatrici/asciugatrici con dimensioni massime di: Larghezza 64 cm, altezza 90 cm e profondità totale 64 cm. Posizionare gli elettrodomestici più piccoli al centro, in modo che rimangano almeno 20 mm di spazio in profondità e larghezza. Seguire sempre le istruzioni per l'uso e l'installazione del produttore dell'apparecchio. I mobili nuovi di solito emettono un odore tipico. L'odore dei mobili nuovi è prodotto dal rilascio di varie sostanze volatili dai materiali utilizzati in concentrazioni molto basse. Queste sostanze non vengono riprodotte ed evaporano da sole in breve tempo dopo un'adeguata ventilazione. Assicurare una temperatura media dell'ambiente di circa 18-23 gradi Celsius e un'umidità ambientale compresa tra il 40 e il 55% e ventilare regolarmente per evitare la formazione di muffe. Pulire i mobili con panni di cotone leggermente umidi. Evitare panni in microfibra e detergenti con additivi abrasivi o a base di solventi. Rimuovere immediatamente l'umidità stagnante.

Nota: per evitare di graffiare il pavimento, sollevare i mobili con cautela. NON spingere, inclinare o tirare.

ATTENZIONE

- Negli scaffali possono essere utilizzate solo lavatrici e asciugatrici con controllo elettronico dello squilibrio.
- Sono ammesse solo asciugatrici a condensazione
- Gli armadi e i ripiani devono essere saldamente fissati alla parete.
- Per i ripiani per 1 apparecchio, il carico massimo è di 120 kg, compresa la biancheria bagnata.
- Se la perdita d'acqua provoca danni al gonfiore, l'apparecchio non è più funzionante e non può più essere utilizzato.
- Osservare le condizioni di installazione e d'utilizzo indicate dal produttore dell'apparecchio.
- A seconda del produttore dell'apparecchio, potrebbe essere necessario utilizzare un fissaggio a pedale per la lavatrice/asciugatrice.

ESP: ¡IMPORTANTE! CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS CONSULTAS. LÉALO DETENIDAMENTE

ADVERTENCIA: Mantenga las piezas pequeñas, las bolsas de embalaje y las láminas fuera del alcance de bebés y niños pequeños por el peligro de asfixia y posible ingesón.

Asegúrese de seguir las instrucciones de montaje y guárdelas en un lugar seguro. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por un montaje incorrecto. No utilice el producto si falta algún componente estructural o si su estabilidad se ve afectada por daños. En caso de incumplimiento, modificación del producto o uso de piezas no originales, se invalidará cualquier reclamación de garantía o responsabilidad. Nuestra gama de productos está diseñada exclusivamente para uso privado. De acuerdo con las instrucciones de montaje, en muchos artículos está prevista la fijación a la pared. Si se incluyen tacos/tornillos, éstos sólo son adecuados para mampostería maciza. Antes del montaje en la pared, averigüe qué material de montaje es adecuado para su pared y sustitúyalo en caso necesario. Preste atención al tendido de cables de agua o de corriente. La instalación y el tendido de cables eléctricos conductores de agua sólo deben ser realizados por personal especializado autorizado. Apriete regularmente todos los tornillos y piezas de unión portantes para garantizar una estabilidad permanente. Tenga en cuenta las especificaciones de carga de las instrucciones de montaje. En caso de que en las instrucciones de montaje se prevean tornillos de fijación adicionales para un montaje seguro en la pared, éstos deberán colocarse (p. ej. estantes murales, armarios murales grandes, etc.).

Alinee los pies regulables en altura del armario de forma que todos los pies queden firmemente apoyados en el suelo y el armario no se tambalee. Lavadoras/secadoras con dimensiones máximas de: Anchura 64cm, altura 90cm y profundidad total 64cm. Coloque los aparatos más pequeños en el centro, de forma que quede un espacio mínimo de 20 mm en la profundidad y la anchura. Siga siempre las instrucciones de funcionamiento e instalación del fabricante del aparato. Los muebles nuevos suelen emitir un olor característico. El olor a mueble nuevo se produce por la liberación de diversas sustancias volátiles de los materiales utilizados en concentraciones muy bajas. Estas sustancias no se reproducen y se evaporan por sí solas en poco tiempo tras una ventilación adecuada. Garantice una temperatura ambiente media de unos 18-23 grados centígrados y una humedad ambiente de entre el 40 y el 55% y ventile regularmente para evitar la formación de moho. Limpie los muebles con paños de algodón ligeramente humedecidos. Evite los paños de microfibra y los productos de limpieza con aditivos abrasivos o disolventes. Elimine inmediatamente la humedad estancada.

Nota: Para evitar rayar el suelo, levante los muebles con cuidado. NO lo empuje, incline ni tire de él.

ATENCIÓN

- En los bastidores sólo se pueden utilizar lavadoras y secadoras con control electrónico de desequilibrio
- Sólo se permiten secadoras de condensación
- Los armarios y estantes deben estar firmemente sujetos a la pared
- En las estanterías para 1 aparato, la carga máxima es de 120 kg, incluida la ropa húmeda
- Si las fugas de agua causan daños por hinchamiento, el aparato deja de ser funcional y no puede utilizarse.
- Tenga en cuenta las condiciones de instalación y uso del fabricante del aparato.
- Dependiendo del fabricante del aparato, puede ser necesario utilizar una fijación de pie para la lavadora/secadora

ВЪЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНА КОНСУЛТАЦИЯ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте малките части, опаковъчните торбички и фолиото далеч от бебета и малки деца поради опасност от задушаване и възможно поглъщане!

Не забравяйте да следвате инструкциите за монтаж и да ги съхранявате на сигурно място. Не можем да поемем отговорност за неправилен монтаж. Не използвайте продукта, ако липсва структурен компонент или стабилността му е нарушена поради повреда. В случай на несъответствие, модификации на продукта или използване на неоригинални части, всякакви претенции за гаранция или отговорност ще бъдат анулирани. Нашата продуктова гама е предназначена изключително за частна употреба. Според инструкциите за монтаж много от артикулите са предназначени за монтаж на стена. Ако в комплекта са включени дюбели/винтове за стена, те са подходящи само за масивна зидария. Преди да монтирате на стената, разберете кой монтажен материал е подходящ за вашата стена и ако е необходимо, го сменете. Обърнете внимание на прокарването на кабели за вода или кабели под напрежение. Монтажът и прокарването на електрически или водопроводни кабели трябва да се извършва само от оторизиран специализиран персонал. Затягайте редовно всички винтове и носещи свързващи части, за да осигурите постоянна стабилност. Спазвайте спецификациите за натоварване в инструкциите за монтаж. Ако в инструкциите за монтаж са предвидени допълнителни осигурителни винтове за сигурен монтаж на стена, те трябва да бъдат монтирани (напр. стенни рафтове, големи стенни шкафове и др.).

Подравнете регулируемите по височина крачета на шкафа, така че всички крачета да са здраво стъпили на пода и шкафтът да не се клати. Перални/сушилни машини с максимални размери от: Ширина 64 см, височина 90 см и обща дълбочина 64 см. Поставете по-малките уреди в центъра, така че да остане поне 20 мм разстояние в дълбочина и ширина. Винаги спазвайте инструкциите за експлоатация и монтаж на производителя на уреда. Новите мебели обикновено могат да излъчват типична миризма. Миризмата на новите мебели се получава от отделянето на различни летливи вещества от използваните материали в много ниски концентрации. Тези вещества не се възпроизвеждат и се изпаряват от само себе си за кратко време след подходящо проветряване. Осигурете средна стайна температура от около 18-23 градуса по Целзий и влажност на въздуха в помещението между 40 и 55 % и проветрявайте редовно, за да предотвратите появата на мухъл. Почиствайте мебелите с леко влажни памучни кърпи. Избягвайте кърпи от микрофибър и почистващи препарати с абразивни добавки или такива на основата на разтворители. Незабавно отстранете застоялата влага.

Забележка: За да избегнете надраскване на пода, моля, повдигайте мебелите внимателно. НЕ бутайте, накланяйте или дърпайте.

ВНИМАНИЕ

- В стелажите могат да се използват само перални и сушилни машини с електронен контрол на дисбаланса.
- Допускат се само сушилни с кондензация
- Шкафовете и рафтовете трябва да са здраво закрепени към стената
- За рафтовете за 1 уред максималното натоварване е 120 kg, включително мокро пране
- Ако изтичане на вода причини повреда на подутината, уредът вече не функционира и не може да се използва.
- Моля, спазвайте условията за монтаж и употреба, посочени от производителя на уреда.
- В зависимост от производителя на уреда може да се наложи използването на крачно закрепване за пералната машина/сушилнята

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU. POZORNĚ SI PŘEČTĚTE

VAROVÁNÍ: Malé část, obalové sáčky a fólie uchovávejte mimo dosah kojenců a malých dě z důvodu nebezpečí udušení a možného spolknut!

Dbejte na to, abyste se řídili pokyny k instalaci a uchovávali je na bezpečném místě. Za nesprávnou montáž nemůžeme nést žádnou odpovědnost. Výrobek nepoužívejte, pokud chybí některý konstrukční prvek nebo je jeho stabilita narušena v důsledku poškození. V případě nedodržení předpisů, úprav výrobku nebo použití neoriginálních dílů budou veškeré nároky na záruku nebo odpovědnost zrušeny. Naš sortiment výrobků je určen výhradně pro soukromé použití. Podle montážního návodu je u mnoha položek zajištěna montáž na stěnu. Pokud jsou součástí dodávky hmoždinky/šrouby do zdi, jsou vhodné pouze pro pevné zdivo. Před montáží na stěnu zjistěte, jaký montážní materiál je pro vaši stěnu vhodný, a případně jej vyměňte. Dbejte na vedení kabelů vody nebo kabelů pod napětím. Instalaci a vedení elektrických nebo vodovodních kabelů smí provádět pouze autorizovaný odborný personál. Pravidelně dotahujte všechny šrouby a nosné spojovací části, aby byla zajištěna trvalá stabilita. Dodržujte údaje o zatížení uvedené v montážním návdu. Pokud jsou v návodu k montáži uvedeny další zajišťovací šrouby pro bezpečnou montáž na stěnu, je nutné je namontovat (např. nástěnné police, velké nástěnné skříně atd.).

Vyrovnejte výškové nastavitelné nožičky skřínky tak, aby všechny nožičky pevně stály na podlaze a skříňka se nekývala. Pračky/sušičky s maximálními rozměry: šířka 64 cm, výška 90 cm a celková hloubka 64 cm. Menší spotřebiče umístěte doprostřed tak, aby nahlobku a šířku zůstalo alespoň 20 mm místa. Vždy dodržujte návod k obsluze a instalaci od výrobce spotřebiče. Nový nábytek má obvykle vydávat typický zápach. Zápach nového nábytku vzniká uvolňováním různých těkavých látek z použitých materiálů ve velmi nízkých koncentracích. Tyto látky se nereprodukují a po vhodném odvětrání se v krátké době samy vypaří. Zajistěte průměrnou teplotu v místnosti přibližně 18-23 stupňů Celsia a vlhkost vzduchu v místnosti mezi 40-55 % a pravidelně větrejte, abyste zabránili vzniku plísní. Nábytek čistěte mírně navlhčenými bavlněnými utěrkami. Vyhněte se utěrkám z mikrovlákna a čistícím prostředkům s abrazivními přísadami nebo přísadami na bázi rozpouštědel. Okamžitě odstraňte veškerou stojící vlhkost.

Poznámka: Abyste zabránili poškrábání podlahy, zvedajte nábytek opatrně. NEtlačte, nenakláňajte ani netahajte.

POZOR

- V regálech lze používat pouze pračky a sušičky s elektronickou kontrolou nevyváženosti.
- Povoleny jsou pouze kondenzační sušičky
- Skříně a police musí být pevně připevněny ke stěně
- U polic pro 1 spotřebič je maximální zatížení 120 kg včetně mokrého prádla.
- Pokud zatečení vody způsobí poškození bobtnání, přístroj přestane být funkční a nesmí se dále používat.
- Dodržujte podmínky instalace a používání stanovené výrobcem spotřebiče.
- V závislosti na výrobci spotřebiče může být u pračky/sušičky nutné použít upevňovací nožiček.

ÄHTIS! HOIDKE HILISEMAKS KASUTAMISEKS ALLES. LUGEGE HOOLIKALT LÄBI

HOIATUS: Hoidke väikesed osad, pakendikotid ja kiled imikutest ja väikelastest eemal lämbumisohu ja võimaliku allaneelamise tõtu!

Järgige kindlasti paigaldusjuhiseid ja hoidke neid turvalises kohas. Me ei saa võtta mingit vastutust ebaõige kokkupaneku eest. Ärge kasutage toodet, kui mõni konstruktsioonielement puudub või selle stabiilsus on kahjustuste tõttu häiritud. Nõuetele mittevastavuse, toote muutmise või mitte-originaalosade kasutamise korral kaotavad kõik garantii ja vastutuseõnused kehtivuse. Meie tootevalik on mõeldud ainult isiklikeks kasutamiseks. Vastavalt montaažijuhistele on paljude toodete puhul ette nähtud seinakinnitus. Kui kaasas on seinapistikud/kruvid, siis sobivad need ainult tahke müüritise jaoks. Enne seinale kinnitamist selgitage välja, milline kinnitustmaterjal sobib teie seinale ja vajadusel vahetage see välja. Pöörake tähelepanu vee või pinge all olevate kaablite kulgemisele. Elektri- või veejuhtmete paigaldamist ja marsruutimist tohib teostada ainult volitatud spetsialist. Põgutage regulaarselt kõiki kruvisid ja kandvaid ühendusosi, et tagada püsiv stabiilsus. Järgige koostamisjuhendis toodud koormusnõudeid. Kui paigaldusjuhendis on ette nähtud täiendavad kinnituskruvid turvaliseks seinakinnituseks, tuleb need paigaldada (nt seinariivilid, suured seinakapid jne).

Joondage kapi reguleeritava kõrgusega jalad nii, et kõik jalad oleksid kindlalt põrandal ja kapi ei kõigiks. Pesumasinad/kuivatumasinad, mille maksimaalsed mõõdmed on: Laius 64 cm, kõrgus 90 cm ja kogusügavus 64 cm. Asetage väikesed seadmed keskele nii, et sügavuse ja laiusale jääks vähemalt 20 mm ruumi. Järgige alati seadme tootja kasutus- ja paigaldusjuhiseid. Uus möbel võib tavaliselt eritada tühjaltist lõhna. Uue mööbli lõhn tekib erinevate lenduvate ainete eraldumisel kasutatud materjalidest või väikestest kontsentratsioonidest. Need ained ei kordu ja aurustuvad pärast asjakohast ventilatsiooni lühikese aja jooksul iseenesest. Tagage keskmine toatemperatuur umbes 18-23 kraadi Celsiuse järgi ja toa õhuniiskus vahemikus 40-55% ning tuulutage regulaarselt, et vältida hallituse teket. Puhastage mööblit kergelt niiske puuvillase lapiga. Vältige mikrokiudlappi ja puhastusvahendeid, mis sisaldavad abrasiivseid või lahustipõhiseid lisandeid. Eemaldage seisev niiskus kohe.

Märkus: Et vältida põrandakrimustamist, tõstke mööblit ettevaatlikult. Ärge lükake, kallutage ega tõmmake.

TÄHELEPANU

- Riilites tohib kasutada ainult elektroonilise tasakaalustamatuse kontrolliga pesumasinaid ja kuivatumasinaid.
- Lubatud on ainult kondensaatoriga kuivatid
- Kapid ja riilid peavad olema kindlalt sein külge kinnitatud.
- 1 seadme jaoks mõeldud riilile maksimaalne koormus on 120 kg, kaasa arvatud märg pesu.
- Kui vee lekkimine põhjustab paisumiskahjustusi, ei ole seade enam töökorras ja seda ei tohi enam kasutada.
- Palun järgige seadme tootja paigaldus- ja kasutustingimusi.
- Sõltuvalt seadme tootjast võib olla vaja kasutada pesumasina/kuivatumasina jalapealseid kinnitusi

HR VAŽNO! SAČUVATI ZA KASNIJE PONOVO ČITANJE. POZORNO PROČITATI

FIGYELMEZTETÉS: Az apró alkatrészeket, csomagolózacskókat és fóliákat tartsa távol csecsemőktől és kisgyermekektől

fulladásveszély és esetleges lenyelés miatt!

Kérjük, mindenképpen kövesse a telepítési utasításokat, és tartsa azokat biztonságos helyen. Nem tudunk felelősséget vállalni helytelen összeszerelésért. Ne használja a terméket, ha valamelyik szerkezeti elem hiányzik, vagy ha a stabilizáció sérülés miatt romlott. Nem megfelelő, a termék módosítása vagy nem eredeti alkatrészek használata esetén minden garancia vagy felelősségi igény érvényét veszti. Termékinfómatunkat kizárólag magánhasználatra terveztük. Az összeszerelési útmutatónak megfelelően számos termék esetében biztosított a falra szerelés. Amennyiben fali dübölk/csavarok vannak mellékelve, ezek csak tömör falazathoz alkalmasak. A falra szerelés előtt tájékozódjon arról, hogy milyen rögzítőanyag alkalmas az Ön falához, és szükség esetén cserélje ki. Figyeljen a víz- vagy feszültség alatt álló kábelek elvezetésére. Az elektromos vagy vízvezető kábelek felszerelését és elvezetését csak erre felhatalmazott szakszemélyzet végezheti. A tartós stabilitás érdekében rendszeresen húzza meg az összes csavart és teherhordó csatlakozó alkatrészt. Tartsa be a szerelési útmutatóban szereplő terhelési előírásokat. Ha a szerelési utasításban a biztonságos falra szereléshez további rögzítő csavarok szerepelnek, ezeket fel kell szerelni (pl. fali polcok, nagyméretű fali szekrények stb.).

Igazítsa a szekrény állítható magasságú lábait úgy, hogy minden láb szilárdan a padlón álljon, és a szekrény ne ingogjon. A mosógépek/szárítógépek maximális méretei: Szélesség 64 cm, magasság 90 cm és teljes mélység 64 cm. A kisebb készülékeket helyezze középre úgy, hogy a mélységben és a szélességben legalább 20 mm hely maradjon. Mindig kövesse a készülék gyártójának kezelési és telepítési utasításait. Az új bútorok általában jellegzetes szagot áraszthatnak. Az új bútor szagát a felhasznált anyagokból nagyon alacsony koncentrációban felszabaduló különböző illékony anyagok okozzák. Ezek az anyagok nem reprodukálódnak, és megfelelő szellőztetés után rövid időn belül maguktól elpárolognak.Biztosítson kb. 18-23 Celsius-fokos átlagos szobahőmérsékletet és 40-55% közötti páratartalmat, és rendszeresen szellőztessen a penészesedés megelőzése érdekében. Tisztítsa a bútorokat enyhén nedves pamutkendővel. Kerülje a mikroszálas kendőket és a csiszoló vagy oldószer alapú adalékanyagokat tartalmazó tisztítószereket. Azonnal távolítsa el az álló nedvességet. Megjegyzés: A padló karcolásának elkerülése érdekében óvatosan emelje fel a bútorokat. NEM szabad tolni, dönteni vagy húzni.

FIGYELEM

- Csak elektronikus kiegyensúlyozatlanság-szabályozással ellátott mosógépek és szárítógépek használhatók az állványokon.
- Csak kondenzációs szárítók használata engedélyezett
- A szekrényeket és a polcokat szilárdan a falhoz kell rögzíteni.
- Az 1 készülékhez tartozó polcok esetében a maximális terhelés 120 kg, beleértve a nedves szennyezt is.
- Ha a vízszivárgás duzzadáskárokat okoz, a készülék már nem működőképes, és nem használható tovább.
- Kérjük, tartsa be a készülék gyártójának telepítési és használati feltételeit.
- A készülékgyártótól függően előfordulhat, hogy a mosógéphez/szárítógéphez lábrögzítést kell használni

HU FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA. OLVASSA EL FIGYELMESEN

FIGYELMEZTETÉS: Az apró alkatrészeket, csomagolózacskókat és fóliákat tartsa távol csecsemőktől és kisgyermekektől

fulladásveszély és esetleges lenyelés miatt!

Kérjük, mindenképpen kövesse a telepítési utasításokat, és tartsa azokat biztonságos helyen. Nem tudunk felelősséget vállalni helytelen összeszerelésért. Ne használja a terméket, ha valamelyik szerkezeti elem hiányzik, vagy ha a stabilizáció sérülés miatt romlott. Nem megfelelő, a termék módosítása vagy nem eredeti alkatrészek használata esetén minden garancia vagy felelősségi igény érvényét veszti. Termékinfómatunkat kizárólag magánhasználatra terveztük. Az összeszerelési útmutatónak megfelelően számos termék esetében biztosított a falra szerelés. Amennyiben fali dübölk/csavarok vannak mellékelve, ezek csak tömör falazathoz alkalmasak. A falra szerelés előtt tájékozódjon arról, hogy milyen rögzítőanyag alkalmas az Ön falához, és szükség esetén cserélje ki. Figyeljen a víz- vagy feszültség alatt álló kábelek elvezetésére. Az elektromos vagy vízvezető kábelek felszerelését és elvezetését csak erre felhatalmazott szakszemélyzet végezheti. A tartós stabilitás érdekében rendszeresen húzza meg az összes csavart és teherhordó csatlakozó alkatrészt. Tartsa be a szerelési útmutatóban szereplő terhelési előírásokat. Ha a szerelési utasításban a biztonságos falra szereléshez további rögzítő csavarok szerepelnek, ezeket fel kell szerelni (pl. fali polcok, nagyméretű fali szekrények stb.).

Igazítsa a szekrény állítható magasságú lábait úgy, hogy minden láb szilárdan a padlón álljon, és a szekrény ne ingogjon. A mosógépek/szárítógépek maximális méretei: Szélesség 64 cm, magasság 90 cm és teljes mélység 64 cm. A kisebb készülékeket helyezze középre úgy, hogy a mélységben és a szélességben legalább 20 mm hely maradjon. Mindig kövesse a készülék gyártójának kezelési és telepítési utasításait. Az új bútorok általában jellegzetes szagot áraszthatnak. Az új bútor szagát a felhasznált anyagokból nagyon alacsony koncentrációban felszabaduló különböző illékony anyagok okozzák. Ezek az anyagok nem reprodukálódnak, és megfelelő szellőztetés után rövid időn belül maguktól elpárolognak.Biztosítson kb. 18-23 Celsius-fokos átlagos szobahőmérsékletet és 40-55% közötti páratartalmat, és rendszeresen szellőztessen a penészesedés megelőzése érdekében. Tisztítsa a bútorokat enyhén nedves pamutkendővel. Kerülje a mikroszálas kendőket és a csiszoló vagy oldószer alapú adalékanyagokat tartalmazó tisztítószereket. Azonnal távolítsa el az álló nedvességet. Megjegyzés: A padló karcolásának elkerülése érdekében óvatosan emelje fel a bútorokat. NEM szabad tolni, dönteni vagy húzni.

FIGYELEM

- Csak elektronikus kiegyensúlyozatlanság-szabályozással ellátott mosógépek és szárítógépek használhatók az állványokon.
- Csak kondenzációs szárítók használata engedélyezett
- A szekrényeket és a polcokat szilárdan a falhoz kell rögzíteni.
- Az 1 készülékhez tartozó polcok esetében a maximális terhelés 120 kg, beleértve a nedves szennyezt is.
- Ha a vízszivárgás duzzadáskárokat okoz, a készülék már nem működőképes, és nem használható tovább.
- Kérjük, tartsa be a készülék gyártójának telepítési és használati feltételeit.
- A készülékgyártótól függően előfordulhat, hogy a mosógéphez/szárítógéphez lábrögzítést kell használni

LT SVARBU! IŠSAUGOKITE VĖLESNIAM NAUDOJIMUI. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE

ĮSPĖJIMAS: smulkias dalis, pakavimo maišelius ir foliją laikykite atokiau nuo kūdikių ir mažų vaikų, nes gali užspringti ir paryti!

Būtinai laikykitės montavimo instrukcijų ir laikykite jas saugioje vietoje. Mes negalime priimti jokios atsakomybės už netisingą montavimą. Nenaudokite gaminių, jei trūksta kurios nors konstrukcinės dalies arba jo stabiilumas sumažėjęs dėl pažeidimų. Neatitiktimo, gaminio modifikavimo ar neoriginalių dalių naudojimo atveju visos garantijos ar atsakomybės pretenzijos netenka gilio. Mūsų gaminių asortimentas skirtas tik asmeniniam naudojimui. Daugelis gaminių skirti montuoti ant sienos pagal montavimo instrukcijas. Jei pateikti gaminių sieniniai kaiščiai ir (arba) varžtai, jie tinka tik tvirtu mūro sienoms. Prieš naudodami ant sienos išsiaiškinkite, kokia tvirtinimo medžiaga tinka jūsų sienai, ir prireikus ją pakeiskite. Atkreipkite dėmesį į vandens arba laidų, esančių po elektros srove, netekėjimą. Elektros ar vandens kabelių montavimo ir tiesimo darbus turi atlikti tik įgaliotas specialistas. Reguliariai prižiūrėkite visus varžtus ir atramines jungiamąsias dalis, kad užtikrintumėte nuolatinį stabilumą. Laikykites montavimo instrukcijose pateiktų aprovos specifikacijų. Jei montavimo instrukcijoje nuromatų papildomą tvirtinimo varžtai, skirti saugiam tvirtinimui prie sienos, juos būtina įstatyti (pvz., sieninės lentynos, didėlis sieninės spintos ir pan.).

Sulygiuokite reguliuojamo aukščio spintelės kojeles taip, kad visos kojelės tvirtai remtųsi į grindis ir spintelė nesvyruotų.Skalbimo mašinos / džiovyklės, kurių didžiausi matmenys: plotis 64 cm, aukštis 90 cm ir bendras gylis 64 cm. Mažesnius prietaisus statykite centre taip, kad tarp gylis ir pločio liktų bent 20 mm tarpas. Visada laikykitės prietaiso gamintojo nurodymų ir montavimo instrukcijų. Nauji baldai paprastai gali skleistis būdingą kvapą. Naujų baldų kvapą sukelia iš naudojamų medžiagų išsiskiriantis labai mažos koncentracijos įvairios lakiosios medžiagos. Tinkamai išvėdinus patalpas, šios medžiagos neatsinaujina ir per trumpą laiką išgaruoja. Kad išvengtumėte pelėsio, užtikrinkite vidutinę maždaug 18-23 laipsnių Celsijaus temperatūrą ir 40-55 % patalpos drėgnumą bei reguliariai vėdinkite patalpas. Baldus valykite šiek tiek drėgnomis medvilninėmis šluostėmis. Venkite mikropluošto šluosčių ir valymo priemonių su abrazyviniais ar tirpiklių priedais. Nedelsdami pašalinkite stovintį drėgmę. Pastaba: atsargiai kelkite baldus, kad nesubraižytumėte grindų. Nestumdykite, nestumkite ir netraukite.

DĖMESIO

- Ant lentynų galima statyti tik skalbimo mašinas ir džiovikles su elektronine disbalanso kontrole.
- Leidžiama naudoti tik kondensacines džiovikles
- Spintelės ir lentynos turi būti tvirtai pritvirtintos prie sienos.
- Lentynose, skirtose 1 prietaisui, didžiausia aprova turi būti 120 kg, įskaitant šlapius skalbinius.
- Jei dėl vandens pratekėjimo išspūtes prietaisas sugadinamas, jis nebeveiks ir jo naudoti negalima.
- Laikykites prietaiso gamintojo nustatytų montavimo ir naudojimo sąlygų.
- Priklausomai nuo prietaiso gamintojo, skalbyklėje ir džiovyklėje gali reikėti naudoti kojelų priedą.

LV SVARĪGI! SAGLABĀT VĒLĀKĀM UZZINĀM. RŪPĪGI IZLASĪT

BRĪDINĀJUMS: Nelielas detaļas, iepakojuma maisiņus un folijas turiet tālu no zīdaiņiem un maziem bērniem, jo pastāv aizrīšanās risks un iespējama norīšana!

Noteikti ievērojiet uzstādīšanas norādījumus un glabājiet tos drošā vietā. Mēs nevaram uzņemties nekādu atbildību par nepareizu montāžu. Neizmantojiet izstrādājumus, ja trūkst kādas konstrukcijas sastāvdaļas vai tā stabilitāte ir samazināta bojājumu dēļ. Neatbilstības, izstrādājuma pārvēidošanas vai neoriģinālu detaļu izmantošanas gadījumā visas garantijas vai atbildības prasības tiks anulētas. Mūsu izstrādājumu klāsts ir paredzēts tikai privātai lietošanai. Saskaņā ar montāžas instrukcijām daudziem izstrādājumiem i paredzēta montāža pie sienas. Ja ir pievienoti sienas dibinji/skrūves, tie ir piemēroti tikai cietai mūra mūrījumam. Pirms montāžas pie sienas noskaidrojiet, kāds montāžas materiāls ir piemērots jūsu sienai, un nepieciešamības gadījumā nomainiet to. Pievērsiet uzmanību ūdens vai zem sprieguma esošo kabeļu novadīšanai. Elektrisko vai ūdensvadu kabeļu uzstādīšanu un izvietojšanu drīkst veikt tikai pilnvarots speciālists. Regulāri pievelciet visas skrūves un nesošās savienojošās daļas, lai nodrošinātu pastāvīgu stabilitāti. Ievērojiet montāžas instrukcijā norādītās slodzes specifikācijas.Ja montāžas instrukcijās ir paredzētas papildu stiprinājuma drošai montāži pie sienas, tās ir jāuzstāda (piemēram, sienas plaukti, lieli sienas skapji utt.).

Saskaņojiet skapja augstuma regulējamās kājas tā, lai visas kājas stingri balstītos uz grīdas un skapis nekļūtu. Velasmašīna/zāvētavas ar maksimālajiem izmēriem: platums 64 cm, augstums 90 cm un kopējais dziļums 64 cm. Mazākas ierīces novietojiet centrātā, lai dziļumā un platumā paliktu vismaz 20 mm atstarpe. Vienmēr ievērojiet ierīces ražotāja lietošanas un uzstādīšanas instrukcijas.

Jaunas mēbeles parasti var izdalīt tipisku aromātu. Jaunu mēbeļu smarža rodas, izdaloties dažādām gaistošām vielām no izmantajiem materiāliem ļoti zemā koncentrācijā. Šīs vielas neatkārtojas un pēc atbilstošas vēdināšanas īsā laikā izvaiko pašas no sevis. Lai novērstu pelējuma veidošanos, nodrošiniet vidējo istabas temperatūru aptuveni 1823 grādi pēc Celsija un telpas mitrumu 40-55 % robežās, kā arī regulāri vēdiniet. Notīriet mēbeles ar viegli samitrinātām kokvilnas drānām. Izvairieties no mikrošķiedrā drānām un tīrīšanas līdzekļiem ar abrazīvām vai šķīdinātāju piedevām. Tūlīt notīriet stāvošo mitrumu. Piezīme: Lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas, mēbeles paceliet uzmanīgi. Nestumt, nenovirīt un nevilk. UZMANĪBU - Plauktos drīkst izmantot tikai veļas mazgājamās mašīnas un žāvētājus ar elektronisku disbalansa kontroli. - Atļauts izmantot tikai kondensācijas žāvētājus - Skapiem un plauktiem jābūt stingri piestiprinātiem pie sienas. - Plauktiem, kas paredzēti 1 ierīcei, maksimālā slodze ir 120 kg, ieskaitot mitru veļu. - Ja ūdens noplūde izraisa uzbrišanas bojājumus, iekārta vairs nedarbojas un to vairs nedrīkst lietot. - Lūdzu, ievērojiet ierīces ražotāja uzstādīšanas un lietošanas nosacījumus. - Atkarībā no ierīces ražotāja, veļas mazgājamās mašīnas/ žāvētāja gadījumā var būt nepieciešams izmantot kāju stiprinājumu.
NL BELANGRIJK! BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN. LEES WAARSCHUWING: Houd kleine onderdelen, verpakkingszakjes en folie uit de buurt van baby's en kleine kinderen wegens versikkingsgevaar en mogelijk inslikken! Volg de installatie-instructies en bewaar ze op een veilige plaats. We kunnen geen aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuiste montage. Gebruik het product niet als er een structureel onderdeel ontbreekt of als de stabiliteit is aangetast door schade. Bij niet-conformiteit, wijzigingen aan het product of het gebruik van niet-originele onderdelen vervalt elke aanspraak op garantie of aansprakelijkheid. Ons productassortiment is uitsluitend ontworpen voor privégebruik. Volgens de montagehandleiding zijn veelartikelen voorzien van muurbevestiging. Als er muurpluggen/schroeven worden meegeleverd, zijn deze alleen geschikt voor massief metselwerk. Ga voor wandmontage na welk bevestigingsmateriaal geschikt is voor jouw muur en vervang dit indien nodig. Besteed aandacht aan het leggen van water- of stroomvoerende kabels. De installatie en het leggen van elektrische of watervoerende kabels mag alleen worden uitgevoerd door bevoegd vakpersoneel. Draai alle schroeven en dragende verbindingselementen regelmatig aan om blijvende stabiliteit te garanderen. Neem de belastingspecificaties in de montagehandleiding in acht. Als in de montagehandleiding extra bevestigingsschroeven voor een veilige wandmontage worden vermeld, moeten deze worden aangebracht (bijv. wandplanken, grote hangkasten, enz.). Lijn de in hoogte verstelbare poten van de kast zo uit dat alle poten stevig op de vloer staan en de kast niet wiebelt. Wasmachines/droogkasten met maximale afmetingen van: Breedte 64cm, hoogte 90cm en totale diepte 64cm. Plaats kleinere apparaten in het midden, zodat er minstens 20 mm ruimte overblijft in de diepte en breedte. Volg altijd de bedienings en installatie-instructies van de fabrikant van het apparaat. Nieuwe meubels kunnen meestal een typische geur verspreiden. De geur van nieuw meubilair ontstaat door het vrijkomen van verschillende vluchtige stoffen uit de gebruikte materialen in zeer lage concentraties. Deze stoffen worden niet gereproduceerd en verdampen vanzelf binnen korte tijd na passende ventilatie. Zorg voor een gemiddelde kamertemperatuur van ongeveer 18-23 graden Celsius en een luchtvochtigheid van 40-55% en ventileer regelmatig om schimmelgroei te voorkomen. Reinig de meubels met licht vochtige katoenen doeken. Vermijd microvezeldoeken en schoonmaakmiddelen met schurende of oplosmiddelhoudende toevoegingen. Verwijder stilstaand vocht onmiddellijk. Opmerking: Til de meubels voorzichtig op om krassen op de vloer te voorkomen. NIET duwen, kantelen of trekken. LET OP - In de rekken mogen alleen wasmachines en drogers met elektronische onbalansregeling worden gebruikt. - Alleen condensdrogers zijn toegestaan - De kasten en rekken moeten stevig aan de muur bevestigd worden - Voor de rekken voor 1 apparaat is de maximale belasting 120kg inclusief nat wasgoed - Als waterlekage zwelschade veroorzaakt, is het apparaat niet meer functioneel en mag het niet meer worden gebruikt. - Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden van de fabrikant van het apparaat in acht. - Afhankelijk van de fabrikant van het apparaat kan het nodig zijn een voetbevestiging te gebruiken voor de wasmachine/droger.
PT IMPORTANTE! MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA. LER ATENTAMENTE". WARNING: Keep small parts, packaging bags and foils away from babies and small children due to choking hazard and possible swallowing! Please be sure to follow the installation instructions and keep them in a safe place. We cannot accept any liability for incorrect assembly. Do not use the product if a structural component is missing or its stability is impaired due to damage. In the event of non-compliance, modifications to the product or the use of non-original parts, any warranty or liability claims will be void. Our product range is designed exclusively for private use. According to the installation instructions, many items are intended for wall mounting. If wall plugs/screws are included, these are only suitable for solid masonry. Before wall mounting, find out which mounting material is suitable for your wall and replace it if necessary. Pay attention to the routing of water- or electricity-carrying cables. The installation and routing of electrical or water-carrying lines must only be carried out by authorized specialist personnel. Tighten all screws and loadbearing connecting parts regularly to ensure permanent stability. Observe the load specifications in the installation instructions. If additional securing screws are provided in the installation instructions for secure wall mounting, these must be fitted (e.g. wall shelves, large wall cupboards, etc.). Align the height-adjustable feet of the cabinet so that all feet are firmly on the floor and the cabinet does not wobble. Washing machines/dryers with maximum dimensions of: Width 64cm, height 90cm and total depth 64cm. Place smaller appliances in the middle so that at least 20 mm space remains in depth and width. Always follow the appliance manufacturer's operating and installation instructions. New furniture can usually emit a typical odor. The new furniture odor is produced by the release of various volatile substances from the materials used in very low concentrations. These substances are not reproduced and evaporate by themselves within a short time after appropriate ventilation. Ensure an average room temperature of approx. 18-23 degrees Celsius and a room humidity of between 40 - 55% and ventilate regularly to prevent mold growth. Clean the furniture with slightly damp cotton cloths. Avoid microfiber cloths and cleaning agents with abrasive or solvent based additives. Remove standing moisture immediately. Note: To avoid scratching the floor, please lift the furniture carefully. DO NOT push, tilt or pull. ATTENTION - Only washing machines and dryers with electronic unbalance control may be used in the racks - Only condensation dryers are permitted - The cabinets and shelves must be firmly attached to the wall - For the shelves for 1 appliance, the maximum load is 120 kg including wet laundry - If water leakage causes swelling damage, the unit is no longer functional and may no longer be used. - Please observe the appliance manufacturer's installation and usage conditions. - Depending on the appliance manufacturer, a foot fixation may need to be used for the washing machine/dryer
RO IMPORTANT! A SE PĂSTRA PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE. A SE CITI CU ATENȚIE AVERTISMENT: Păstrați piesele mici, pungile de ambalare și foliile departe de bebeluși și copii mici din cauza pericolului de sufocare și a posibilei înghițiri! Asigurați-vă că urmați instrucțiunile de instalare și păstrați-le într-un loc sigur. Nu putem accepta nicio răspundere pentru asamblarea incorectă. Nu utilizați produsul dacă lipsește o componentă structurală sau dacă stabilitatea acestuia este afectată din cauza deteriorării. În caz de neconformitate, de modificare a produsului sau de utilizare a unor piese neoriginale, orice pretenție de garanție sau de răspundere va fi învalidadă. Gama noastră de produse este concepută exclusiv pentru uz privat. În conformitate cu instrucțiunile de asamblare, multe articole sunt destinate montării pe perete. În cazul în care sunt incluse fișe de perete/șuruburi, acestea sunt adecvate numai pentru zidărie solidă. Înainte de montarea pe perete, aflați ce material de montare este potrivit pentru perețele dvs. și înlocuiți-l dacă este necesar. Acordați atenție direcționării cablurilor de apă sau sub tensiune. Instalarea și trasarea cablurilor electrice sau purtătoare de apă trebuie să fie efectuate numai de către personal specializat autorizat. Strângeți regulat toate șuruburile și piesele de legătură portante pentru a asigura stabilitatea permanentă. Respectați specificațiile de încărcare din instrucțiunile de montare. Dacă în instrucțiunile de montaj sunt prevăzute șuruburi de fixare suplimentare pentru o montare sigură pe perete, acestea trebuie montate (de ex. rafturi de perete, dulapuri de perete mari etc.). Aliniați picioarele reglabile pe înălțime ale dulapului astfel încât toate picioarele să fie bine fixate pe podea și dulapul să nu se clatine. Mașini de spălat / uscătoare cu dimensiuni maxime de: Lățime 64 cm, înălțime 90 cm și adâncime totală 64 cm. Așezați aparatele mai mici în centru, astfel încât să rămână un spațiu de cel puțin 20 mm în adâncime și lățime. Respectați întotdeauna instrucțiunile de utilizare și instalare ale producătorului aparatului. Mobilă nouă poate emite, de obicei, un miros tipic. Mirosul de mobilă nouă este produs de eliberarea diferitelor substanțe volatile din materialele utilizate în concentrații foarte scăzute. Aceste substanțe nu sunt reproduse și se evaporă de la sine în scurt timp după o ventilație adecvată. Asigurați o temperatură medie a camerei de aproximativ 18-23 grade Celsius și o umiditate a camerei cuprinsă între 40 - 55% și ventilați în mod regulat pentru a preveni apariția mușcăiului. Curățați mobilierul cu cârpe de bumbac ușor umede. Evitați cârpele din microfibră și agenții de curățare cu aditivi abrazivi sau pe bază de solvent. Îndepărtați imediat umezeala rămasă Notă: Pentru a evita zgărierarea podelei, vă rugăm să ridicați mobilierul cu atenție. NU împingeți, înclinați sau trageți. ATENȚIE - Numai mașinile de spălat și uscătoarele cu control electronic al dezechilibrului pot fi utilizate în rafturi - Sunt permise numai uscătoare cu condens - Dulapurile și rafturile trebuie să fie fixate ferm de perete - Pentru rafturile pentru 1 aparat, sarcina maximă este de 120 kg, inclusiv rufe ude - Dacă scurgerile de apă provoacă deteriorarea umflăturilor, aparatul nu mai este funcțional și nu mai poate fi utilizat. - Vă rugăm să respectați condițiile de instalare și utilizare ale producătorului aparatului. - În funcție de producătorul aparatului, este posibil să fie necesară utilizarea unui picior de fixare pentru mașina de spălat/uscător
RUS ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Храните мелкие детали, упаковочные пакеты и фольгу вдали от младенцев и маленьких детей из-за опасности удушья и возможного проглатывания ! Обязательно следуйте инструкциям по установке и храните их в надежном месте. Мы не несем ответственности за неправильную сборку. Не используйте изделие, если отсутствует какой-либо конструктивный элемент или его устойчивость нарушена из-за повреждений. В случае несоблюдения требований, внесения изменений в изделие или использования неоригинальных деталей все гарантийные обязательства и ответственность будут аннулированы. Наш ассортимент продукции предназначен исключительно для частного использования. В соответствии с инструкциями по сборке для многих изделий предусмотрено настенное крепление. Если в комплект входят дюбели/шурупы, они подходят только для прочной кладки. Перед монтажом на стену выясните, какой крепежный материал подходит для вашей стены, и при необходимости замените его. Обратите внимание на прокладку водяных или токоведущих кабелей. Монтаж и прокладка электрических или водопроводных кабелей должны выполняться только уполномоченными специалистами. Регулярно затягивайте все винты и несущие соединительные детали, чтобы обеспечить постоянную устойчивость. Соблюдайте указания по нагрузке в инструкции по монтажу. Если в инструкции по монтажу предусмотрены дополнительные крепежные винты для надежного настенного монтажа, их необходимо установить (например, на настенные полки, большие настенные шкафы и т. д.). Выворняйте регулируемые по высоте ножки шкафа так, чтобы все ножки плотно стояли на полу и шкаф не шатался. Стиральные машины/сушилки с максимальными размерами: ширина 64 см, высота 90 см и общая глубина 64 см. Устанавливайте более мелкие приборы в центре, чтобы оставалось не менее 20 мм свободного пространства по глубине и ширине. Всегда следуйте инструкциям производителя при эксплуатации прибора. Новая мебель может издавать характерный запах. Запах новой мебели обусловлен выделением различных летучих веществ из используемых материалов в очень низкой концентрации. Эти вещества не воспроизводятся и испаряются сами по себе в течение короткого времени после соответствующего проветривания. Обеспечьте среднюю температуру в помещении около 18-23 градусов Цельсия, влажность воздуха в помещении от 40 до 55 % и регулярно проветривайте, чтобы предотвратить появление плесени. Чистите мебель слегка влажными хлопчатобумажными салфетками. Избегайте использования тканей из микрофибры и чистящих средств с абразивными добавками или растворителями. Немедленно удалите скопившуюся влагу. Примечание: Чтобы не поцарапать пол, поднимайте мебель осторожно. НЕ толкайте, не наклоняйте и не тяните. ВНИМАНИЕ - В стеллажах можно использовать только стиральные и сушильные машины с электронным контролем дисбаланса - Разрешается использовать только конденсационные сушилки - Шкафы и полки должны быть прочно прикреплены к стене

- Для полок для 1 прибора максимальная нагрузка составляет 120 кг, включая влажное белье
- Если утечка воды приведет к повреждению набухания, устройство перестанет функционировать и не может быть использовано.
- Соблюдайте условия установки и эксплуатации, указанные производителем прибора.
- В зависимости от производителя прибора для стиральной машины/сушилки может потребоваться крепление на ножках

SK DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE NA NESKORŠIE POUŽITIE. POZORNE SI PREČÍTAJTE

UPOZORNENIE: Malé čast, baliace vrecúška a fólie uchovávajte mimo dosahu dojčiat a malých dde z dôvodu nebezpečenstva

udusenía a možného prehltúta!

Dajte na to, aby ste dodržali pokyny na inštaláciu a uschovali ich na bezpečnom mieste. Nemôžeme prevziať žiadnu zodpovednosť za nesprávnu montáž. Výrobok nepoužívajte, ak chýba niektorý konštrukčný prvok alebo je jeho stabilita narušená v dôsledku poškodenia. V prípade nedodržania predpisov, úprav výroku alebo použitia neoriginálnych dielov budú akékoľvek nároky na záruku alebo zodpovednosť za škodu neplatné. náš sortiment výrobkov je určený výlučne na súkromné použitie. Podľa montážneho návodu pri mnohých polohách zabezpečenia montáž na stenu. Ak sú súčasťou dodávky hmoždínky/skrutky do steny, tieto sú vhodné len do masívneho muriva. Pred montážou na stenu zistite, aký montážny materiál je vhodný pre vašu stenu, a v prípade potreby ho vymeňte. Dbajte na vedenie vodovodných káblov alebo káblov pod napätím. Inštalácia a vedenie elektrických káblov alebo káblov vedených vodičom nie vykonávajú len autorizovaný odborný personál. Pravidelne uťahujte všetky skrutky a nosné spojovacie časti, aby ste zabezpečili trvalú stabilitu. Dodržiavajte údaje o zaťažení uvedené v návode na montáž. Ak sú v návode na inštaláciu uvedené dodatočné upevňovacie skrutky na bezpečnú montáž na stenu, musia sa namontovať (napr. nástenné police, veľké nástenné skrine).

Vyrovnajte výšku nastaviteľné nožičky skrinky tak, aby všetky nožičky pevne stáli na podlahe a skrinka sa nekývala. Práčky/kušičky s maximálnymi rozmermi: Šírka 64 cm, výška 90 cm a celková hĺbka 64 cm. Menšie spotrebiče umiestnite do stredu tak, aby zostalo aspoň 20 mm voľného miesta do hĺbky a šírky. Vždy dodržiavajte návod na obsluhu a inštaláciu od výrobu spotrebiča. Nový nábytok môže zvyčajne vydávať typický zápach. Zápach nového nábytku vzniká uvoľňovaním rôznych prachových látok z použitých materiálov vo veľmi nízkych koncentráciách. Tieto látky sa nereproduktujú a po vhodnom vetraní sa v krátkom čase samé vyparí. Zabezpečte priemernú teplotu v miestnosti približne 18- 23 stupňov Celzia a vlhkosť vzduchu v miestnosti medzi 40- 55 % a pravidelne vetrajte, aby ste zabránili vzniku plesní. Nábytok čistite mierne navlhčenými bavlnenými handričkami. Vyhnite sa úterkam z nárokľavka a čistiacim prostriedkom s abrazívnymi prísadami alebo prísadami na báze rozpuštěného. Okamžite odstráňte stojacu vlhkosť. Poznámka: Aby ste zabránili poškriabaniu podlahy, nikdy dvíhajte opatrne. Neťahajte, nenakláňajte ani neťahajte.

POZOR

- V stojanoch sa môžu používať len práčky a sušičky s elektronickou kontrolou nevyváženosti
- Povoľené sú len kondenzačné sušičky
- Skrinky a police musia byť pevne pripnuté k stene
- V prípade poruchy pre 1 spotrebič je maximálne zaťaženie 120 kg vrátane mokrej bielizne
- Ak zatečenie vody spôsobí poškodenie napájania, zariadenie už nie je funkčné a nesmie sa ďalej používať.
- Dodržiavajte podmienky inštalácie a používania uvedené výrobcom spotrebiča.
- V závislosti od výrobcu spotrebiča môže byť pre práčku/sušičku potrebné použiť upevnenie nožičiek

SI !POMEMBNO! SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO. SKRBNO PREBERITE

POPOZORILO: Majhne dele, embalažne vrečke in folije zaradi nevarnost zadušitve in morebitnega zaužitja hranite stran od dojenčkov in majhnih otrok!

Upoštevajte navodila za namestitve in jih hranite na varnem mestu. Za nepravilno montažo ne moremo prevzeti nobene odgovornosti. Izdelka ne uporabljajte, če manjka kateri od konstrukcijskih elementov ali če je njegova stabilnost zaradi poškodb zmanjšana. V primeru neskladnosti, spreminjanja izdelka ali uporabe neoriginalnih delov so vsi zahtevki za garancijo ali odgovornost neveljavni. Naša ponudba izdelkov je namenjena izključno zasebni uporabi. V skladu z navodili za montažo je pri številnih izdelkih predvidena stenska montaža. Če so priloženi žetoni čepi/vijaki, so ti primerni le za masivno zidovje. Pred stensko montažo se prepričajte, kateri montažni material je primeren za vašo steno, in ga po potrebi zamenjajte. Bodite pozorni na vodenje vodnih kablov ali kablov pod napetostjo. Namestitve in napeljava električnih kablov ali kablov, ki vodijo vodo, sme opravljati le pooblaščen strokovno osebje. Redno zategujte vse vijake in nosilne priključne dele, da zagotovite trajno stabilnost. Upoštevajte podatke o obremenitvi iz navodil za montažo. Če so v navodilih za montažo predvideni dodatni pritrdilni vijaki za varno montažo na stenojih je treba namestiti (npr. stenske police, velike stenske omare itd.).

Višinsko nastavljive noge omarice poravnajte tako, da vse noge trdno stojijo na tleh in da se omarica ne zbije. Pralni in sušilni stroji z največjimi dimenzijami: širina 64 cm, višina 90 cm in skupna globina 64 cm. Manjše aparate postavite na sredino tako, da ostane vsaj 20 mm prostora v globino in širino. Vedno upoštevajte navodila za uporabo in namestitve proizvajalca aparata. Novo pohištvo lahko običajno oddaja značen vonj. Vonj po novem pohištvu nastane zaradi sproščanja različnih hlapnih snovi iz uporabljenih materialov v zelo nizkih koncentracijah. Te snovi se ne razmnožujejo in po ustreznem prepecačenju v kratkem času same izhlapijo. Zagotovite povprečno temperaturo prostora približno 1823 stopinj Celzija in vlažnost prostora med 40 in 55 % ter redno zračite, da preprečite razvoj plesni. Pohištvo čistite z rahlo vlažnimi bombažnimi krpami. Izogibajte se kpam iz mikrovlaknen in čistilom z abrazivnimi dodatki ali dodatki na osnovi topil. Takoj odstranite stoječo vlogo.

Opomba: Da ne bi opraskali tal, pohištvo dvignite previdno. Ne potiskajte, ne nagibaite in ne vlečite.

POZOR

- V regalih se lahko uporabljajo samo pralni in sušilni stroji z elektronskim nadzorom neuravnoteženosti.
- Dovoljeni so samo sušilni stroji s kondenzacijo
- Omare in police morajo biti trdno pritrjene na steno
- Pri polich za 1 aparat je največja obremenitev 120 kg, vključno z mokrim perilom
- Se počunje vode povzroči poškodbe zaradi nabrekanja, enota ni več funkcionalna in se ne sme več uporabljati
- Upoštevajte pogoje za namestitve in uporabo, ki jih je določil proizvajalec aparata.
- Odvisno od proizvajalca aparata bo morda treba za pralni stroj/sušilec uporabiti pritrdilne na noge

SRB VAŽNO SAČUVATI ZA KASNIJA ČITANJA I PROVERU. PAŽLJIVO PROČITATI

OPAZORILLO: Majhne dele, embalažne vrečke in folije zaradi nevarnost zadušitve in morebitnega zaužitja hranite stran od dojenčkov in majhnih otrok!

Uporabljajte navodila za namestitve in jih hranite v varnem mestu. Za nepravilno montažo ne moremo prevzeti nobene odgovornosti. Izdelka ne uporabljajte, če manjka kateri od konstrukcijskih elementov ali če je njegova stabilnost zaradi poškodb zmanjšana. V primeru neskladnosti, spreminjanja izdelka ali uporabe neoriginalnih delov so vsi zahtevki za garancijo ali odgovornost neveljavni. Naša ponudba izdelkov je namenjena izključno zasebni uporabi. V skladu z navodili za montažo je pri številnih izdelkih predvidena stenska montaža. Če so priloženi žetki čepi/vijaki, so ti primerni le za masivno zidovje. Pred steno montažo se prepričajte, kateri montažni material je primeren za vašo steno, in ga po potrebi zamenjajte. Bodite pozorni na vodenje vodnih kablov ali kablov pod napetostjo. Namestitve in napeljava električnih kablov ali kablov, ki vodijo vodo, sme opravljati le pooblaščen strokovno osebje. Redno zategujte vse vijake in nosilne priključne dele, da zagotovite trajno stabilnost. Uporabljajte podatke o obremenitvi iz navodil za montažo. Če so v navodilih za montažo predvideni dodatni pritrdilni vijaki za varno montažo na stenah jih je treba namestiti (npr. stenske police, velike stenske omare itd.).

Višinsko nastavljive noge omarice poravnajte tako, da vse noge trdno stojijo na tleh in da se omarica ne zbije. Pralni in sušilni stroji z največjimi dimenzijami: širina 64 cm, višina 90 cm in skupna globina 64 cm. Manjše aparate postavite na sredino tako, da ostane vsaj 20 mm prostora v globino in širino. Vedno upoštevajte navodila za uporabo in namestitve proizvajalca aparata. Novo pohištvo lahko običajno odganja značilni vonj. Vonj po novem pohištvu nastane zaradi sproščanja različnih hlapnih snovi iz uporabljenih materialov v zelo nizkih koncentracijah. Te snovi se ne razmnožujejo in po ustreznem prežračevanju v kratkem času same izhlapijo. Zagotovite povprečno temperaturo prostora približno 1823 stopinj Celzija in vlažnost prostora med 40 in 55 % ter redno zračite, da preprečite razvoj plesni. Pohištvo čistite z rahlo vlažnimi bombažnimi krpami. Izogibajte se kpam iz mikrovlakn in čistilom z abrazivnimi dodatki ali dodatki na osnovi topil. Takoj odstranite stoječo vlogo.

Opomba: Da ne bi opraskali tal, pohoštvo dvigujte previdno. Ne potiskajte, ne nagibajte in ne vlečite.

POZOR

- V regalih se lahko uporabljajo samo pralni in sušilni stroji z elektronskim nadzorom neuravnoteženosti.
- Dovoljeni so samo sušilni stroji s kondenzacijo
- Omare in police morajo biti trdno pritrjene na steno
- Pri policah za 1 aparat je največja obremenitev 120 kg, vključno z mokrim perilom
- Če puščanje vode povzroči poškodbe zaradi nabrekanja, enota ni več funkcionalna in se ne sme več uporabljati
- Upoštevajte progovalce za namestitvev in uporabo, ki jih je določil proizvajalec aparata.
- Odvisno od proizvajalca aparata bo morda treba za pralni/sušilni uporabiti pritrdilne na noge

SE VIKTIGT! SPARA FÖR SENARE REFERENS. LÄS NOGGRANT

WARNING: Håll smådelar, förpackningspåsar och folier borta från spädbarn och småbarn på grund av kvävningsrisk och risk för att de sväljer dem!

Var noga med att följa monteringsanvisningarna i den förvara dem på ett säkert ställe. Vi kan inte ta något ansvar för felaktig montering. Använd inte produkten om en konstruktionsdel saknas eller om dess stabilitet är nedsatt på grund av skador. Vid bristande överensstämmelse, modifiering av produkten eller användning av icke-originaldelar upphör alla garanti- eller ansvarsanspråk att gälla. Vårt produktortiment är uteslutande avsett för privat bruk. Enligt monteringsanvisningarna är väggmontering avsedd för många produkter. Om väggpluggar/skruvur medföljer är dessa endast lämpliga för massivt murverk. Ta reda på vilket fastmätmaterial som är lämpligt för din vägg och byt ut det vid behov innan du monterar det på väggen. Var uppmärksam på dräningen av vatten- eller spänningsförlade kablar. Installation och dragnag av elektriska eller vattenförlade kablar får endast utövas av behörig fackpersonal. Dra åt alla skruvar och bärande anslutningsdelar regelbundet för att säkerställa permanent stabilitet. Beakta belastningsangivelserna i monteringsanvisningen. Om det i monteringsanvisningens ytterligare fästskruvar för säker väggmontering måste dessa monteras (t.ex. vägghyllor, stora väggaskar etc.).

Rikta in de höjdjusterbara fötterna på skåpet så att alla fötter står stadigt på golvet och skåpet inte vickar. Tvättmaskinen/torktumlare med maximala mått på: Bredd 64 cm, höjd 90 cm och totalt djup 64 cm. Placera mindre apparater i mitten så att det återstår minst 20 mm utrymme på djupet och bredden. Följ alltid apparatillverkarens bruks- och monteringsanvisningar. Nya möbler kan vanligtvis avge en typisk lukt. Lukten av nya möbler uppstår genom att olika flyktiga ämnen avges från de material som används i mycket låga koncentrationer. Dessa ämnen reproduceras inte och avdunstar av sig själva inom kort efter lämplig ventilation. Håll en genomsnittlig rumstemperatur på ca 1823 grader Celsius och en rumsfuktighet på 40-55% och vädra regelbundet för att förhindra mögelliv. Rengör möblerna med lätt fuktade bomullstrassar. Undvik mikrofibrodukter och rengöringsmedel med slipande eller lösningsmedelsbaserad tillätsatser. Avlägsna omedelbart eventuell stående fukt. Obs: Lvt möblerna försiktigt för att undvika repor på golvet. Träck lula eller dra INTE.

Obs: Lyft möblerna försiktigt för att undvika repor på golvet. Tryck, luta eller dra INTE.

OBSERVERA

- Endast tvättmaskiner och torktumlare med elektronisk obalansreglering får användas i ställningarna
- Endast kondensstorkar är tillåtna
- Skåpen och hyllorna måste vara ordentligt fastsatta i väggen
- För hyllorna för 1 apparat är den maximala belastningen 120 kg inklusive våt tvätt
- Om vattenläckage orsakar svällningsskador är enheten inte längre funktionsduglig och får inte längre användas.
- Observera apparattillverkarens installations- och användningsvillkor.
- Beroende på apparattillverkaren kan det vara nödvändigt att använda en fotfixering för tvättmaskinen/torktumlaren

TR ÖNEMLİ! İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. LÜTFEN DİKKATLİCE OKUYUN

UYARI: Boğulma tehlikesi ve yutma olasılığı nedeniyle küçük parçaları, ambalaj poşetlerini ve folyoları bebeklerden ve küçük çocuklardan uzak tutun!

Lütfen kurulum talimatlarına uyduğunuzdan ve bunları güvenli bir yerde sakladığınızdan emin olun. Yanlış montaj için herhangi bir sorumluluk kabul edemeyiz. Yıpasal bir bileşen eksikse veya hasar nedeniyle stabilitesi bozulmuşsa ürünü kullanmayın. Uyumsuzluk, üründe değişiklik yapılması veya orijinal olmayan parçaların kullanılması durumunda, her türlü garanti veya sorumluluk tãbi geçersiz olacaktır. Ürün yelpazemiz yalnızca özel kullanım için tasarlanmıştır. Montaj talimatlarına göre, birçok ürün için duvara montaj sağlanmıştır. Duvar dübelleri/vidaları dahil edilmişse, bunlar yalnızca sağlam duvarlar için uygundur. Duvara monte etmeden önce, duvarınız için hangi montaj malzemesinin uygun olduğunu öğrenin ve gerekirse değiştirin. Su veya elektrik kablolarının döşenmesine dikkat edin. Elektrik veya su taşıyan kabloların montajı ve yönlendirilmesi yalnızca yetkili uzman personel tarafından yapılmalıdır. Kalıcı stabilite sağlamak için tüm vidaları ve yük taşıyan bağlantı parçalarını düzenli olarak sıkın. Montaj talimatlarındaki yük spesifikasyonlarına uyun. Montaj talimatlarında güvenli duvar montajı için ek sabitleme vidaları öngör÷lmüşse, bunlar takılmalıdır (örn. duvar rafları, büyük duvar dolapları vb.).

Dolabın yüksekliği ayarlanabilir ayaklarını, tüm ayaklar zemine sağlam bir şekilde basacak ve dolap sallanmayacak şekilde hizalayın. Maksimum boyutlara sahip çamaşır makineleri/kurutucular: Genişlik 64 cm, yükseklik 90 cm ve toplam derinlik 64 cm. Daha küçük cihazları, derinlik ve genişlikte en az 20 mm boşluk kalacak şekilde ortaya yerleştirin. Her zaman cihaz üreticisinin çalıştırma ve kurulum talimatlarına uyun. Yeni mobilyalar genellikle tipik bir koku yayabilir. Yeni mobilya kokusu, kullanılan malzemelerden çok düşük konsantrasyonlarda çeşitli uçucu maddelerin salınmasıyla oluşur. Bu maddeler yeniden üretilmez ve uygun havalandırmadan sonra kısa bir süre içinde kendiliğinden buharlaşır. Ortalamaoda sıcaklığının yaklaşık 18-23 santigrat derece ve oda neminin %40 - 55 arasında olmasını sağlayın ve küf oluşumunu önlemek için düzenli olarak havalandırın. Mobilyaları hafif nemli pamuklu bezlerle temizleyin. Mikrofiber bezlerden ve aşındırıcı veya solvent bazlı katkı maddeleri içeren temizlik maddelerinden kaçının. Bekleyen nemi derhal giderin.

Not: Zeminin çizilmesini önlemek için lütfen mobilyayı dikkatlice kaldırın. İtmeyin, eğmeyin veya çekmeyin.

DİKKAT

- Raflarda sadece elektronik dengesizlik kontrolüne sahip çamaşır ve kurutma makineleri kullanılabilir
- Sadece yoğunmalı kurutuculara izin verilir
- Dolaplar ve raflar duvara sıkıca tutturulmalıdır
- Raflarda 1 cihaz için maksimum yük ıslak çamaşırlar dahil 120 kg'dır
- Su sızıntısı şişme hasarına neden olursa, ünite artık işlevsel değildir ve artık kullanılamaz.
- Lütfen cihaz üreticisinin kurulum ve kullanım koşullarına uyun.
- Cihaz üreticisine bağlı olarak, çamaşır makinesi/kurutucu için bir ayak sabitlemesi kullanılması gerekebilir

UKR ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У МАЙБУТНЬОМУ. УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте дрібні деталі, пакувальні пакети та фольгу подалі від немовлят та маленьких дітей через небезпеку удушення та можливого проковтування!

Будь ласка, дотримуйтеся інструкцій з монтажу та зберігайте їх у безпечному місці. Ми не несемо відповідальності за неправильний монтаж. Не використовуйте виріб, якщо якийсь структурний компонент відсутній або його стабільність порушена через пошкодження. У разі недотримання вимог, внесення змін до виробу або використання неоригінальних деталей будь-які гарантійні зобов'язання або претензії щодо відповідальності будуть анульовані. Наша продукція призначена виключно для приватного використання. Згідно з інструкціями з монтажу, для багатьох виробів передбачено настінне кріплення. Якщо в комплекті є дюбелі/шурупи, вони підходять лише для суцільної кладки. Перед настінним монтажем з'ясуйте, який монтажний матеріал підходить для вашої стіни, і за потреби замініть його. Зверніть увагу на прокладку водопроводу або кабелів під напругою. Монтаж і прокладання електричних або водопровідних кабелів повинні виконуватися тільки уповноваженим спеціалізованим персоналом. Регулярно затягуйте всі гвинти та з'єднувальні деталі, що несуть навантаження, для забезпечення постійної стабільності. Дотримуйтеся специфікацій навантаження, наведених в інструкції з монтажу. Якщо в інструкції з монтажу передбачені додаткові кріпильні гвинти для надійного настінного монтажу, їх необхідно встановити (наприклад, настінні полиці, великі настінні шафи тощо).

Вирівняйте регульовані по висоті ніжки шафи так, щоб усі ніжки міцно стояли на підлозі і шафа не хиталася. Пральні/сушильні машини з максимальними розмірами: ширина 64 см, висота 90 см і загальна глибина 64 см можуть бути розміщені в шафі. Пристрої меншого розміру розмістіть посередині так, щоб залишалося не менше 20 мм вільного простору в глибину і ширину. Обов'язково дотримуйтеся інструкцій виробника пристрою з експлуатації, експлуатації та монтажу. Зазвичай нові меблі можуть видавати типовий запах. Запах нових меблів викликає виділенням різноманітних летючих речовин з використовуваних матеріалів у найнижчих концентраціях. Ці речовини не відтворюються та випаровуються самостійно протягом короткого часу після відповідної вентиляції. Забезпечте середню кімнатну температуру прибл. 18-23 градуси за Цельсієм і вологість в приміщенні 40-55% і регулярно провітрюйте, щоб запобігти утворенню цвілі. Чистіть меблі злегка вологими бавовняними тканинами. Уникайте ганчірок з мікрофібри та засобів для чищення забразивними добавками або добавками на основі розчинників. Негайно видаліть залишки вологи.

Примітка: Щоб уникнути подряпин на підлозі, піднімайте меблі обережно. НЕ штовхайте, не нахилийте та не тягніть.

НЕБЕЗПЕКА

- На полицях можна використовувати лише пральні та сушильні машини з електронним контролем дисбалансу
- Дозволено використовувати лише конденсаційні сушарки
- Шафи та полиці повинні бути міцно прикріплені до стіни
- Для полиць для 1 пристрою максимальне навантаження становить 120 кг, включаючи вологу білизну
- Якщо витік води спричиняє пошкодження, меблі більше не функціонують і не можуть використовуватися.
- Зверніть увагу на умови встановлення та використання пристрою виробника.
- Залежно від виробника приладу, для пральної/сушильної машини може знадобитися фіксатор ніжки

